

Od jutri zopet sončna ura



Danes ponoči bo začela ponovno veljati sončna ura.
Ob 3. uri bo treba kazaice pomakniti za uro nazaj.



6



5

**Spinning®, PILATES, TRX,
Kangoo Jumps, Zumba,
Insanity, DNK analize,
Ples v parih z Julijo Kramar,
nordijska hoja, Gymstick**

Obrtna cona Solkan
(50m levo čez mejo po Via degli Scogli).
Tel.: 00386 41 250 436
www.zdravogibanje.si



Primorski dnevnik

SOBOTA, 27. OKTOBRA 2012

št. 254 (20.577) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 24. novembra 1943 v naselju Zakriž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - UL. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - UL. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - UL. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLĀCANA V GOTOVINI
Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 € CENA V SLOVENIJI 1,20 €

Goriški upravitelji so bili boljši od tržaških

DANJEL RADETIČ

Krajevni upravitelji opravljajo pomembno vlogo pri ovrednotenju in širjenju manjšinskih jezikov. Od njihovih političnih odločitev je odvisno, ali je prek udejanja zaščitnih določil manjšinskim skupnostim dana možnost, da svoje jezike uporabljajo v javnosti, v šoli in v družbenem življenju, kar seveda močno vpliva na njihovo privlačnost in razširjenost.

Iz raziskave o jezikovnih skupnostih in deželi Furlaniji-Julijski krajini, ki sta jo SLORI in Furlanski filološki inštitut skupaj izvedla in predstavila v sredo v Gorici, je razvidno, da so krajevni upravitelji z Goriškega in Tržaškega v prejšnjem desetletju izkazovali različno občutljivost do potreb slovenske narodne skupnosti. Anketiranci so tako za obdobje od leta 2002 do leta 2007 ugotavljali, da je raba slovenščine v javnosti narasla na Goriškem, da je bilo več dvojezičnih tabel nameščenih na Goriškem in da se je položaj slovenščine ravno tako izboljšal na Goriškem. Pri tem je treba prispomniti, da je med raziskanim obdobjem v tržaški pokrajini in občini vladala desna sredina, medtem ko je v Gorici županoval Vittorio Brancati, na celu goriške pokrajine je bil najprej Giorgio Brandolin, za njim pa Enrico Gherghetta.

Odnos do slovenščine se je torej v prejšnjem desetletju na Goriškem izboljšal predvsem po zaslugu levosredinskih krajevnih upraviteljev, ki so bili občutljivejši za potrebe slovenske narodne skupnosti. Po njih bi se zato danes morali zgledovati z dejani in ne le z besedami politiki, ki imajo v rokah vajeti krajevnih uprav in še zlasti dežele.

RIM - Zaradi davčne goljufije so mu sodniki tudi za pet pet prepovedali opravljanje javnih funkcij

Berlusconi obsojen na zaporno kazzen

TRST - Obisk krajev spomina Slovenska delegacija počastila spomin na padle

Minister Radovan Žerjav poudaril pomen ohranjanja spomina



TRST - Ob bližnjem prazniku spomina na pokojne se je na Tržaškem mudilo več delegacij iz Slovenije, ki so s položitvijo vencov k številnim obeležjem počastili spomin na padle za svobodo. Osrednja svečanost je bila v Rizarni, kjer je priložnostni govor imel podpredsednik slovenske vlade in minister za gospodarski razvoj in tehnolo-

gijo Radovan Žerjav, ki je Rizarno označil kot mesto opomina, da se grozote, ki so se tam dogajale, ne bi nikoli več dogodile, obenem poudaril pomen ohranjanja spomina, ker današnje generacije premalo vedo o tistih grozotah. Včeraj je svečanost potekala tudi v Dolini, pretekli torek pa na Repentabru.

Na 6. strani



SEN. BLAŽINA Živiljenjski prispevki za manjšino



TRST - Senatorka Tamara Blažina je včeraj pojasnila trenutno stanje državnih prispevkov za slovenske kulturne organizacije in svoje načrte za njihovo ohranitev.

Na 3. strani

Osemsto let javnega šolstva v Izoli

Na 2. strani

Ponudba za odkup železarne ni osnovana

Na 5. strani

Stojan Corbatti o alkoholu in mladih

Na 7. strani

Boršnikov prstan Igorju Samoborju

Na 10. strani

Novosti na deželnih smučiščih FJK

Na 11. strani

Goričana obsojena zaradi spolnega nasilja

Na 14. strani

TRŽIČ - Delo Dve naročili za Fincantieri

Proizvodnja zagotovljena do 1. 2016

TRŽIČ - Ameriški koncern Carnival & PLC in družba Fincantieri sta podpisala dogovor o gradnji dveh novih potniških ladij, ki bosta namenjeni ladjarjem Holland America Line in Carnival Cruise Lines. Ob novici o podpisu dogovora si delavci nedvomno lahko odvaljijo kamen od srca, saj so bili že zelo zaskrbljeni zaradi poškodovanja novih naročil. Po novem je proizvodnja v tržiški ladjedelnici, najpomembnejšem industrijskem obratu iz goriške pokrajine, zagotovljena do zime leta 2016.

Na 14. strani

MANJŠINE - Obisk Podpredsednik EFA Posthumus včeraj v Trstu

TRST - Po četrtkovem srečanju na goriškem sedežu stranke Slovenske skupnosti se je tridnevni obisk podpredsednika Evropske svobodne zveze EFA (Europen Free Alliance) Sybrena Posthumusa včeraj nadaljeval na Tržaškem. Posthumus se je dopoldne srečal s predsednico Po-krajine Trst Mario Tereso Basso Poropat na sedežu deželnega sveta, temu pa je sledila tiskovna konferenca in vrsta pobud, ki jih je priredilo vodstvo stranke Slovenske skupnosti.

Na 3. strani



INFORMACIJE IN VPISOVANJE ABONMAJEV ZA LETOŠNJO SEZONO:

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča - ul. Petronio, 4

od ponedeljka do petka
10.00-15.00
v torek in četrtek tudi
18.00-20.00
tel. 040 362542
brezplačna: 80021430

novo!

TRŽAŠKA KNJIGARNA - ul. San Francesco, 20
sreda in petek od 10.00 do 12. ure

TK - TRŽAŠKA KNJIGARNA - Prosečka ulica, 13-Općine
torek in četrtek od 16.00 do 19. ure

Kavarna Gruden-Nabrežina - torek in četrtek od 10.00 do 12. ure

Društveni bar na trgu v Boljuncu (bivši partizanski klub):
sreda in petek od 17.00 do 20. ure



NOVO - Fernetiči, 14

Tel. 040 2602853

S tem kuponom dobite 5% več pri ocenitvi vaših predmetov.
Certificirana elektronska tehnika
Plaćamo na stotino grama

Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavlige (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23



IZOLA - V prostorih nekdanjega samostana

Slovesno obeležili osemsto let tamkajšnjega javnega šolstva

Predsednik Türk odkril prenovljeno spominsko ploščo v spomin na ustanovitev gimnazije leta 1794

IZOLA - S slovesnostjo v prostorih nekdanjega samostana v Ulici sv. Katarine so obeležili 800 let začetka javnega šolstva v Izoli. Dokaz o ustanovitvi javne šole v Izoli pred osmimi stoletji je nedavno odkrit zapis o nekem Petru, ki je opravljal poklic "magister scholae" oziroma šolskega učitelja. Na včerajšnji slovesnosti so se spomnili tudi drugih pomembnih prelomnic v zgodovini javnega šolstva v občini. Tako je leta 1419 takratni generalni svet pod občinsko ložo ob zvonjenju zvonov sprejel sklep o ustanovitvi javne šole in imenovanju njenega ravnatelja, leta 1794 pa je bila ustanovljena tudi gimnazija. Prav v spomin na ustanovitev gimnazije stoji na zgradbi ob nekdanji javni šoli spominska plošča, ki jo je občina pred kratkim obnovila in jo je včeraj slovesno odkril predsednik republike Danilo Türk.

Izola je kot drugo mesto na tem območju dobila javno šolstvo, takoj za Koprom in pred Porečem, je pojasnil predsednik izolske samoupravne skupnosti italijanske narodnosti in poznavalec lokalne zgodovine Silvano Sau. Kot je po-



V Izoli se lahko ponosa z osemstoletno zgodovino javnega šolstva

udaril, že tedaj bilo izrednega pomena, da so krajan dosegli dogovor, ki je omogočil, da se je lahko šolal vsak, ki je imel možnost in voljo za to, ter da je javno šolstvo v Izoli na voljo skoraj neprekinjeno

že osem stoletij. Prav zato Sau opozarja, da mora varčevanje potekati smiseln in da ne gre zmanjšati sredstev za tiste dejavnosti, ki so steber razvoja, kar šolstvo prav gotovo je. "Razvoja brez šolstva ni in

zato je treba tudi v okviru varčevanja skrbeti za to, da bodo sredstva za šolski sistemi vedno prisotna," je dodal.

Slovesnosti se je udeležil tudi predsednik republike Danilo Türk, ki je izpostavil, da izobraževanje gradi enotni, skupni evropski intelektualni prostor. "Evropa se bo razvijala samo, če bo ustrezno razvila svoje intelektualne sposobnosti in preko njih povečala svojo konkurenčno sposobnost. To je naša perspektiva in, verjamem, tudi naša usoda," je ocenil Türk.

Obenem je predsednik izrazil zaskrbljenost zaradi smeri in intenzivnosti, s katero se dogajajo spremembe na tem področju. "Mislim, da je pri njih treba dobro premisliti, da ne bodo šle predaleč in da ne bodo posegle v tiste prvine šolskega sistema, ki bi nam kakor kolik otežile prihodnji razvoj. Danes se veliko teh odločitev sprejema hitro, brez dobrega strokovnega premisleka," je pojasnil predsednik. Zato je po njegovem mnenju treba paziti, da ne pride do pretiranih napak oziroma da se jih čim preproti popravi. (STA)

BARCOLANA - Obračun pokroviteljic projekta No-borders Team, občin Zgonik in Sežana

»Izpolnili smo vsa pričakovanja«

Mitja Kosmina: »Prvič sem začutil svoje korenine, ki prihajajo s Krasa« - Projekt se bo nadaljeval tudi prihodnje leto

TRST - Ob zaključku letošnjega projekta No-borders Team, ki je za 44. Barcolano najel Maxi Jeno, sta župana občin pokroviteljic Zgonik in Sežane potegnili črto in predstavila obračun. Sponzorji, nekatere člani posadke, skiper Mitja Kosmina in gostje, med katerimi tudi Kraljica terana 2012 Katrin Štuka in predsednik jadralnega kluba Barcola - Grignano Vincenzo Spina, so se zbrali v sejni dvorani podjetja Motomarine. Najprej je prisotne pozdravil lastnik podjetja Francesco Digovich, ki je celoten govor podal tudi v slovenskem jeziku.

Projekt in sodelovanje z Mitjo Kosmino je bil nadvse uspešen, izpolnili so vsa pričakovanja in dosegli odličen rezultat na Barcolani, kar je bil tudi glavni cilj, so podarili. Projekt se je letos začel v dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah, predstavili so ga nato v Ljubljani, da bi poudarili pomen čezmejnega sodelovanja. Teden pred Barcolano so pri JK Čupa v Sesljanu s krajo slovensostjo povzeli Kras in morje ter poudarili pomen, ki ga ima društvo pri vzgajanju mladih jadralcev. Dan pred velikim finalom - Barcolano - pa so v naselju Barcolana na tržaškem nabrežju izpostavili tudi našo kulturno dediščino in kraške pridelke.

Srečanje je bilo namenjeno tudi zahvali vsem, ki so pri projektu sodelovali, tako s finančnega kot s simboličnega vidika. Ob tej priložnosti sta občini Zgonik in Sežana prvi v zgodovini skupaj podelili priznanje skiperju Maxi Jene Mitji Kosmini za sodelovanje pri projektu No-borders Team ter za odličen rezultat na 44. Barcolani. Obenem je bilo to priznane tudi zahvala celotni posadki.

»Zame je bila to posebne vrste izkušnja. Prvič sem sodeloval v čezmejnem projektu in zanimivo je bilo sodelovati s Slovenci onkraj meje. Prvič v zgodovini svoje jadralne kariere sem začutil svoje korenine, ki prihajajo s Krasa. Večkrat pravim, da se počutim bolj Primorec in Kraševec kot Slovenec,« je dejal Kosmina.

Projekt No-borders Team se bo nadaljeval tudi prihodnje leto po že ustaljenem in uspešnem kalupu, na kateri jadrnici pa je še skrivnost. Kosmina namreč ne govori rad o prihodnosti.

Andreja Farneti

Župana Zgonika Sardoč (levo) in Sežane Terčon (desno) sta Kosmini (v sredini) izročila priznanje za sodelovanje pri projektu No-borders Team

KROMA



VSESLOVENSKA AKCIJA - V mesecu novembru za dobrodelne namene

Taborniki RMV zbirajo star papir

V okviru akcije Star papir za novo upanje bodo zbirali po vaseh, kjer delujejo - K sodelovanju vabijo tudi druge

TRST - Tudi letos so se taborniki Rodu modrega vala iz Trsta in Gorice vključili v dobrodelno akcijo zbiranja papirja Star papir za novo upanje.

Društvo Ekologi brez meja ponovno pripravlja vseslovensko dobrodelno okoljevarstveno akcijo zbiranja starega papirja, katere namen je, da lahko vsak doda svoj list k boljšemu svetu. Akcija je bila prvič izvedena lani, ko so se taborniki prav takoj vključili in zbrali kar 1.520 kilogramov starega papirja. Skupaj z ostalimi slovenskimi ustanovami - sodelovalo je 214 vzgojno-izobraževalnih ustanov, 140 slovenskih podjetij in javnih organizacij - so zbrali kar 393 ton starega papirja in na ta način v dobrodelne namene na dva naslova podarili 30.000 evrov.

Taborniki bodo tudi letos zbirali papir, k akciji pa želijo povabiti tudi vzgojno-izobraževalne ustanove, društva in podjetja. Papir bodo zbirali v mesecu novembru: centri zbiranja papirja bodo v Saležu, na Prosek, v Dolini, Doberdalu, Trstu in na Opčinah, kjer se vsak teden zbirajo na stankih. Ob tem bodo star papir zbirali tu-

d in nedeljo, 25. novembra, v Zgoniku pred začetkom koncerta TPPZ Pinko Tomažič.

Sredstva, ki bodo zbrana s pomočjo starega papirja, bodo tudi tokrat šla v prave roke - s pomočjo idej učencev in dijakov bodo izbrali najbolj zaslužnega oz. pomoči potrebnega v Sloveniji. Cilj akcije je med drugim tudi ozaveščati javnost o ravnanju z odpadki, z večjim poudarkom na papirju, kako pomembno je, da se reciklira, preprečevati nastajanje odpadkov, spodbujati in razvijati čut za skupno dobro in sočloveka in zbranimi sredstvi pomagati tistim, ki potrebujejo pomoč.

Urniki zbiranja po vaseh: v Dolini (občinska televadnica) ob sobotah od 14.00 do 16.00; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 18.00; na Prosek (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00; v Saležu (KD Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00; v Doberdalu (društvo Jezero) ob sobotah od 15.00 do 16.00; v Standrežu (Don Andreja Budala) ob sobotah od 14.00 do 15.00; na Vrhu (KD Daničica) ob sobotah od 15.30 do 16.30. Več informacij: kresny@gmail.com.

Z lanskim akcijo so zbrali kar 393 ton starega papirja in v dobrodelne namene namenili 30 tisoč evrov



Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu razpisal natečaj za visokošolska dela

LJUBLJANA - Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu letos ponovno razpisuje nagradni natečaj za diplomska, magistrska in doktorska dela na temo Slovencev v zamejstvu in v izseljenstvu. V vsakoletnem natečajem želi urad spodbujati raziskovalne študijske dejavnosti na področju zamejske in izseljenske tematike. Namen natečaja je tudi spodbujanje krepitev zavesti o pomembnosti te tematike za ohranjanje slovenske identitete v matični domovini in zunanjih njenih meja.

Slovesnosti se je udeležil tudi predsednik republike Danilo Türk, ki je izpostavil, da izobraževanje gradi enotni, skupni evropski intelektualni prostor. "Evropa se bo razvijala samo, če bo ustrezno razvila svoje intelektualne sposobnosti in preko njih povečala svojo konkurenčno sposobnost. To je naša perspektiva in, verjamem, tudi naša usoda," je ocenil Türk.

Obenem je predsednik izrazil zaskrbljenost zaradi smeri in intenzivnosti, s katero se dogajajo spremembe na tem področju. "Mislim, da je pri njih treba dobro premisliti, da ne bodo šle predaleč in da ne bodo posegle v tiste prvine šolskega sistema, ki bi nam kakor kolik otežile prihodnji razvoj. Danes se veliko teh odločitev sprejema hitro, brez dobrega strokovnega premisleka," je pojasnil predsednik. Zato je po njegovem mnenju treba paziti, da ne pride do pretiranih napak oziroma da se jih čim preproti popravi. (STA)

Danes in jutri možnost poplavljanja rek in morja

LJUBLJANA - Po podatkih Agencije RS za okolje bo do sredine noči na nedeljo v zahodni in južni Sloveniji padlo od 100 do 180 litrov dežja na kvadratni meter. Zato v agenciji opozarjajo na možnost poplavljanja rek na Primorskem, Gorenjskem in območju Idrijsko-Cerkljanskega ter Škofjeloškega hribovja. Svarijo tudi pred poplavljanjem morja.

Zaradi padavin bo že danes čez dan močnejše narasla reka Vipava, ki lahko poplavi zlasti v svojem srednjem in spodnjem toku na območju vsa-koletnih poplav, opozarjajo v republiški agenciji za okolje (Arso). Močnejše bodo narasle tudi druge reke v jugozahodni in južni Sloveniji, zlasti reke v Goriških Brdih, reka Reka, reke na območju Slovenske Istre ter reke na območju Dolenjskega in Notranjskega Krasa.

Padavine se bodo danes zvečer in v noči na nedeljo prehodno okrepile. Proti večeru se bo meja sneženja spuščala in v noči na nedeljo bo ponokod snežilo do nižin.



SLOVENSKA MANJŠINA - Pojasnila senatorke Tamare Blažina

Za Demokratsko stranko bistveni prispevki kulturnim organizacijam

Vlada v zakonu o finančni stabilizaciji ni upoštevala lanskega razpleta v parlamentu

TRST - Demokratska stranka (DS) bo v poslanski zbornici vložila dopolnilo k zakonu o stabilizaciji javnih finančnih (bivši finančni zakon), ki se zavzema za ohranitev prispevkov (nekaj manj kot 5,3 milijona evrov) kulturnim ustanovam slovenske manjšine. Amandma vsebuje tudi obvezo finančnemu ministrstvu, da do 31. marca prenese Deželi FJK sredstva za slovenske organizacije, da se izognemo običajnim zamudam pri izplačevanju prispevkov. Dopolnilo DS je pripravila senatorka Tamara Blažina, ki računa, da bo amandma doživel široko podporo v poslanski zbornici in v senatu.

Senatorka je na včerajšnji novinarski konferenci pojasnila trenutno še kar zapleteno stanje prispevkov slovenskim organizacijam iz 16. člena zaščitnega zakona. Letos je manjšinskim ustanovam namenjenih okoli 4,4 milijona evrov (približno 800 tisoč evrov manj kot lani), hudi problemi pa se pojavitajo za triletje 2013-2015. Namesto da bi finančno ministrstvo kot izhodišče morebitnih rezov vzelo znesek 5,3 milijona evrov, se je naslonilo na vsoto 2,8 milijona evrov iz letošnjega zakona za stabilizacijo. Pri tem ni upoštevalo dejstva, da sta vlada in parlament (t.i. amandma Ivana Strizzolo-Manlio Contento) vsoti 2,8 milijona evrov tudi na pritisk Slovenije dodali znesek 2,5 milijona evrov, ki je sicer rabil več mesecov, da je iz državnih »priproval« v deželne blagajne.

Problem je tehnične in hkrati politične narave, je poudarila Blažinova. Slovenska manjšina je s strani italijanske države financirana na dva načina: v proračunu in v zakonu za stabilizacijo, ki je nadomestil nekdani finančni zakon. Medtem ko proračun vsebuje sistemskie in trajne rešitve, so letni prispevki za 21 primarnih manjšinskih organizacij (prištej jim je treba SSO in SKGZ) vključeni v stabilizacijski zakon, ki se spreminja iz leta v leto. Gre za t.i. leteče prispevke, ki se določajo sproti, kar predstavlja veliko hibo zaščitnega zakona iz leta 2001. Treba bi bilo zato spremeniti drugi odstavek 16. člena zaščite in sistemsko zakoličiti prispevke v proračun, da bi se izognili vsakoletnim naporom in mukam za ohranitev prispevkov. Sprememba zaščitnega zakona, kot vseh zako-

Senatorka Tamara Blažina na novinarski konferenci o prispevkih za Slovence

KROMA



nov, je naporna in dolga zadeva, tako da se bo o tem lahko govorilo po spomladanskih volitvah, je priznala senatorka DS.

Bolj stvarno in koristno je, da se v tem

trenutku vlagi napore za spremembo zakona o stabilizaciji javnih financ, ki - kot rečeno - ne upošteva realnega zneska, ki so ga manjšinske ustanove dobile za leto 2011.

Predlog zakona, ki ga je Montijeva vlada poslala v parlamentarno proceduro, določa za prihodnje leto prispevki 2,396 milijona evrov, za leto 2014 2,639 evrov in za leto 2015 2,344 milijona evrov. »Spremeniti je treba te zneske,« poudarja slovenska senatorka. In to je tudi namen dopolnila v poslanski zbornici, ki ga bodo obravnavali po prvi splošni oceni stabilizacijskega zakona v proračunski komisiji, domnevno enkrat v prvi polovici novembra.

Blažinova očita Tondovi deželni vlad, da je nekoliko »preveč na lahko« obravnavala zapleten postopek prenosa prispevkov iz državne v njeno blagajno. Od tod po zakonu določen časovni mejnik, da mora Rim »slovenske« prispevke obvezno poslati v Trst najkasneje do konca marca. In ne jeseni, kot se dogaja letos.

S.T.

SENATORKA BLAŽINOVA »Manjšina brez prednostnih izbir«

TRST - »Krovni organizaciji bi morali ob pomoci političnih strank enkrat za vselej opredeliti, katere so prioritete državnega financiranja slovenske manjšine,« je na včerajšnji tiskovni konferenci o državnih prispevkih kritično in samokritično poudarila senatorka Tamara Blažina. Po njenem mnenju bi bilo treba sestaviti nek seznam neobhodno potrebnih ustanov in določiti, čemu se lahko Slovenci v tem kriznem času odpovemo in čemu se ne moremo odpovedati. »Če nič ne narediš, ne prideš nikam,« je dodala senatorka, ki se je navezala na hudo finančno krizo v Italiji in Sloveniji, od koder manjšinske ustanove dobivajo denar, ki ga je v obeh državah vse manj.

Gledе predloga za morebitne odločnejše korake in proteste v zvezi s prispevki je senatorka mnenja, da je treba sedaj stvari premakniti v pristojnih institucijah, torej v Rimu na vladni in parlamentarni ravni. Če bi se stvari ne premaknile in če se položaj ne bi izboljšal, dodaja Blažinova, bo treba uporabiti vse instrumente pritiska, ki jih imamo v demokratični republike.

PRISPEVKI - Odprto pismo »Vsakdo vidi to, kar želi videti...«

Prejeli smo:

Spoštovani, v zadnjih dneh berem in slišim, da je tudi za nekatere visoke predstavnike sorodne krovne organizacije neupravičena vsaka prekomerna zaskrbljeno alarmistični pristop glede letosnjih in bodočih finančnih dotacij za ustanove in dejavnost slovenske manjšine. Glede tega vprašanja bi bilo najbolje, da se navedeni obrnejo kar na predsednike največjih manjšinskih kulturnih ustanov (SSG, GC Komel, NŠK, GM itd.) in neposredno konkretno preverijo stopnjo kritičnosti današnjega in bodočega stanja.

Drugače vsakdo lahko vidi to, kar želi videti, še posebno, če ne obvlada sicer kompleksne sestave državnega proračuna in mehanizma sprotnih naknadnih rezov. Dejstvo je, da znaš danes naš osnovni letni obrok finančne hrane (16. člen zaščitnega zakona) približno 2,5 milijona evrov, kateremu se potem lahko usmiljeno več ali manj dodajajo sredstva z raznimi popravki. Ali bo življenje naše organizirnosti in dragocenih poklicnih ustanov slonelo na tej osnovi in bilo odvisno od možnih popravkov, za katere so potrebna celoletna vsakovrstna naprezanja?

Gotov in nesporni podatek pa je, da smo danes 27. oktobra 2012 in marsikater naša ustanova je na robu finančnega kolapsa. Za naslednje leto pa ...

Livio Semolič

TRST - Drugi dan tridnevnega obiska podpredsednika EFA Sybrena Posthumusa v deželi FJK

Težave Slovencev v Evropi

Povabila ga je stranka Slovenske skupnosti - Včeraj se je sestal s tržaško pokrajinsko upravo ter županoma občin Repentabor in Dolina

TRST - Po četrtekovem srečanju na goriškem sedežu stranke Slovenske skupnosti se je tridnevni obisk podpredsednika Evropske svobodne zveze EFA (European Free Alliance) Sybrena Posthumusa včeraj nadaljeval na Tržaškem.

Posthumus se je dopoldne srečal s predsednico Pokrajine Trst Mario Tereso Bassu Poropat na sedežu deželnega sveta, temu pa je sledila tiskovna konferenca. Po konsilu z vodstvom stranke Slovenske skupnosti je bil Posthumus gost repentabrskega župana Marka Pisaniča in dolinske županje Fulvie Premolin, ki sta oba održali SSK (Premolinova je tudi deželna predsednica stranke). Kasneje je Posthumus spoznal Slovensko stalno gledališče, pozno popoldne pa se je ustavil na pogovoru s predstavniki mladinske sekcije stranke Slovenske skupnosti. Tridnevno srečanje se bo zaključilo danes v devinsko-nabrežinskih občinih, kjer bo Posthumus sprejel župan Vladimir Kukanja. Po srečanju pa bo gost iz Fruize obiskal tudi lokalno sekcijo SSK.

Predsednica glavnega urada EFA v Bruslju in njegovo delovanje ter sodelovanje med zvezo in SSK sta na včerajšnji tiskovni konferenci predstavila deželni svetnik SSK Igor Gabrovec in goriški pokrajinski tajnik SSK Julijan Čavdek ob udeležbi podpredsednice Pokrajine Gorice Mare Černic in predsednika tržaškega pokrajinskega sveta Mauricija Vidalija. Sybren Posthumus je pripadnik fizijske narodne stranke FNP, ki deluje na Nizozemskem, in je prišel v deželo Furlanijo-Julijsko krajino na vabilo SSK. Posthumus je, kot rečeno, podpredsednik EFA, ki vključuje politične stranke in avtonomistična gibanja evropskih narodnih in jezikovnih manjšin. EFA tudi koordinira delo sedmih evropskih poslancev, ki so izraz manjšinskih strank, včlanjenih v zvezo.

Kot je povedal Gabrovec na srečanju z novinari, seznanjajo Posthumusa v teh dneh z vpraša-

Tiskovna konferenca je bila na sedežu deželnega sveta

KROMA



nji, ki so pri srcu stranki SSK, med glavnimi pa so reforma lokalnih uprav in posledice na predstavnštvo slovenske manjšine v izvoljenih organih. Gosta so seznanili s pomenom občin pri zaščiti manjšin, poseben poudarek pa je bil na ukinitvi rajonskih sosedstev v Gorici. Temu je stranka SSK nasprotovala, je dejal Gabrovec, in je zato vložila priziv na deželno upravno sodišče. Sicer niso v Italiji pod udarom samo manjšine, temveč tudi lokalne avtonomije oziroma dežele s posebnim statutom, je dal Gabrovec in opozoril tudi na finančne težave, s katerih se soočajo slovenske organizacije. Post-

humus je nato predstavil Frizijo, v kateri živi skoraj 650 tisoč prebivalcev, od teh pa je 70 odstotkov Frizijev. Problemi manjšin v Evropi so podobni, je povedal in nato govoril o prizadevanjih EFA za njihovo zaščito. Stanje v Italiji je vsekakor po njegovem mnenju neverjetno, ker sprejemajo izrazito politične odločitve, ki ne upoštevajo prisotnosti manjšin. Posthumus vsekakor pričakuje, da bosta Rima in deželna vlada FJK sposobna rešiti težave. Poleg zakonodaje je namreč zaščita manjšin v Evropi in torej v Italiji tudi moralna dolžnost.

A.G.

PRISPEVKI

SSO: Ne alarmom in tudi ne protestom

TRST - Svet slovenskih organizacij jemlje z zadovoljstvom na znanje, da je deželni odbornik Elio De Anna vsaj delno sprostil finančna sredstva, ki so za letos namenjena slovenski narodni skupnosti v Italiji in tako vsaj zaenkrat rešil našo organizacijsko dejavnost pred večjo in hujšo krizo. Zdaj čaka jo italijansko vlado in deželo FJK nove naloge, da še v tem letu sezone poišče pot do tistih vsakoleptih sredstev, ki jih predvideva zaščitni zakon in ki so našim organizacijam v neokrnjeni obliki krvavo potrebna.

S tem v zvezi izreka SSO svoje zadovoljstvo tudi nad delom določenih političnih predstavnikov, v prvih vrstih enotnega predstavninstva Slovencov v Italiji, ter političnim predstavnikom v parlamentu, konkretno poslancu Isidoru Gottardu in senatorju Ferrucciu Saru, ki sta se in se bosta - tako sta zagotovila predsedniku SSO Dragu Štoki - zavzela na ravni italijanske vlade, da se predvidena sredstva manjšini tudi dejansko podelijo. Prav tako je treba po mnenju SSO upoštevati pri tem solidarnost in konkretno pomoč slovenske vlade pod vodstvom Janeza Janše, veleposlanika v Rimu Iztoka Mirošića ter generalnega konzula Dimitrija Rupla, na katere se je SSO v eni ali drugi obliki stalno naslanjal v svojih trdih vsakodnevnih naporih ter naših dveh deželnih svetovalcev Igorja Gabrovec in Igorja Kocijančiča.

SSO s tem v zvezi ugovavlja, »da je določen del naše skupnosti skušal ustvarjati v naših vrstah določen alarm oz. paniko, ki ni vedno na pravem mestu. Svojih uslužbencev ne smemo predčasno alarmirati, kakor se tudi ne smemo še nadalje smešiti z metanjem na mizo višine namenjenih finančnih sredstev tako, da se številke obračajo kar po mili volji posameznika ali tudi kar tako na pamet. To ni zdravo in še manj uspešno početje.«

Prav tako je po prepričanju SSO izven vsake realnosti govoriti o nekih planih, oziroma načrtih ter o pouličnih manifestacijah, »saj se vsi zavedamo izredno težke gospodarske krize, ki že tretje leto pesti Italijo, Slovenijo, vso Evropo.«

Iz te krize bomo izšli močnejši, če bomo znali sami premostiti svoje težave, znali skrbno čuvati vsak euro in dati delu tisto častno mesto, ki mu gre in na katerega se delovanje SSO naslanja že ves povojni čas.« SSO izreka končno svojo solidarnost italijanski manjšini v Istri, ki je prav tako hudo prizadeta s finančnimi rezi s strani italijanske vlade.

DEMETRA MALALAN & ENRICO NADAI z bendom SHADE

V SREDO, 31. OKTOBRA OD 21. URE DALJE...
SLEDI HALLOWEEN PARTY Z DJ-JEM PAPŠ

VSTOPNINA ZA KONCERT (PARTY INCLUDED):
PARTER 10 €/BALCON 8€

www.teaterssg.com



SODSTVO IN POLITIKA - Bivši premier je razsodbo že označil za politično

Berlusconi zaradi davčne goljufije obsojen na zapor

RIM - Sodišče v Milenu je bivšega italijanskega premiera Silvia Berlusconija zaradi davčne goljufije včeraj odsodilo na zaporno kazen in petletno prepoved opravljanja javnih funkcij. Sodišče ga je sprva odsodilo na štiri leta zapora, a kazen v skladu s splošno amnestijo iz leta 2006 znižalo na leto dni. Berlusconi je odsodbo že označil za politično.

Kazen mu je sodišče znižalo v skladu z zakonom o amnestiji iz leta 2006, ki ga je sprejela takratna levosredinska vlada, da bi zmanjšala število zapornikov v prenapolnjenih zaporih.

Sodišče je sprva objavilo odsodbo na štiri leta zapora, čez nekaj ur pa sporočilo, da jo že znižalo. Razsodbo je sicer objavilo dva dni po tem, ko je Berlusconi sporočil, da se na parlamentarnih volitvah spomladi prihodnje leto ne bo vnovič potegoval za položaj premiera.

Sodniki so pritrili obtožbam tožilca, da je njegovo medijsko podjetje Mediaset pri nakupu pravic za televizijske in filmske pravice v ZDA prijevalo računovodske izkaze, da bi znižali davčne obveznosti v Italiji. S tem se je Mediaset v 90. letih prejšnjega stoletja izognil plačilu več milijonov evrov davkov.

Mediaset je namreč umetno napnil cene filmskih in televizijskih pravic, ki jih je nato prodal Berlusconijevim podjetjem v davčnih ozah, nato pa jih je spet odkupil Mediaset. S tem naj bi Mediaset umetno zmanjšal dobiček in plačal manj davka. Na ta način naj bi filmske in televizijske pravice zgolj v letih od 1994 do 1998 umetno napnil za 292 milijonov evrov.

Sodišče je ob Berlusconiju odsodilo še tri od enajstih obtoženih, med njimi tudi ameriškega filmskega producenta Franka Agramo na tri leta zapora. Ostale obtožene je oprostilo - tudi Berlusconijevega tesnega sodelavca, predsednika Mediaseta Fedeleja Confalonierija, za katerega je sicer tožilec zahteval tri leta in štiri mesece zapora. Sodišče je Berlusconiju in drugim obsojenim še naložilo, da morajo davčni službi do končnih izračunov za sedaj plačati deset milijonov evrov.

Berlusconi, ki je vse dosedanje obtožbe označeval za politične, tudi to odsodbo razume tako. "Nedvomno gre za politično odsodbo, kot so politični množig procesi, ki so bili izmišljeni proti meni," je dejal na svoji televiziji Italia 1. "Če ne moreš računati na nepristranske

Silvio Berlusconi v trenutku potrtnosti

ARHIV PD



sodnike, postane država necivilizirana in barbarska, v njej ni več mogoče živeti in ni več demokracija," je dodal.

Berlusconi, ki na izreku odsodbe ni bil navzoč, je pred tem na sojenju vse obtožbe zanikal. Njegovi odvetniki so razsodbo označili za "povsem neverjetno" in po 9. novembetu napovedali vložitev pritožbe.

Soda še ni pravnomočna, kljub temu pa je vrednost delnic Mediaseta

na koncu trgovanja na milanski borzi padla za 3,1 odstotka. Sicer je skoraj izključeno, da bo bivši premier kdaj preostal zaporno kazen. Tudi če bi bila sodba na drugi stopnji potrjena, se lahko pritoži še na kasacijsko sodišče, ves ta postopek pa lahko trajata leta. Glede na Berlusconijev starost - 76 let - pa tudi v primeru potrditve odsodbe ni pričakovati, da bo šel v zapor, mogoče pa je tudi zastaranje.

Sojenje se je začelo julija 2006, vmes pa je prišlo do več preložitev in tudi enoletne zamrzitve, potem ko je Berlusconijeva vlada leta 2010 sprejela zakon, ki je članom vlade zagotavljal 18-mesečno imuniteto pred kazenskimi pregoni. Ta zakon je nato ustavno sodišče delno razveljavilo.

Odsodba je za Berlusconija prva, čeprav je proti njemu potekalo oziroma še poteka več preiskav in procesov, tudi zaradi korupcije, poneverb in nezakonitega financiranja političnih strank. Večinoma se je izvlekel brez posledic na račun zastaranja kaznivih dejanj, v vseh primerih pa se je prikazoval kot nedolžna žrtve levici naklonjenih tožilcev.

Med drugim proti njemu še vedno poteka sojenje v okviru razvpitega primera Ruby, v katerem je obtožen, da je plačal za spolne usluge mladoletnemu Maročanki Karimi El Mahroug, znani tudi kot Ruby. Obtožen je tudi zlorabe položaja, ker jo je spravil iz zapora pod pretvezo, da je vnukinja zdaj že bivšega egiptovskega predsednika Hosniha Mubaraka.

Berlusconi sicer ni prvi nekdanji italijanski premier, ki je bil obsojen za kaznivo dejanje. Njegov mentor, bivši socialistični premier Bettino Craxi, je bil zaradi korupcije v odsotnosti obsojen na osem let in pol zapora. Pred vložitvijo obtožnice leta 1994 je zbežal v Tunizijo in se ni nikoli vrnil v Italijo ter je umrl v izgnanstvu. Bivši sedemkratni premier Giulio Andreotti pa je bil obsojen zaradi vpletjenosti v mafijski umor, a je bil v prizivnem postopku oproščen in ni šel nikoli v ječo.

Vesna Rojko (STA)

Lombardija: razpust deželnega parlamenta

MILAN - Člani deželnega sveta Lombardije so odstopili in tako je prišlo do razpusta deželnega parlamenta, ki je na svoji zadnji seji sprejel novi volinil zakon. Kot je dejal predsednik Lombardije Roberto Formigoni, naj bi notranja ministrica Annamaria Cancellieri potrdila, da bodo predčasne deželne volitve potekale med letosnjim 16. decembrom in 27. januarjem 2013.

Potres na jugu Italije

COSENZA - Jug Italije je stresel potres z magnitudo 5,3. Tla so se stresla v pokrajini Cosenza, pri tem pa je zaradi srčne kapi umrl 84-letni moški. Zaradi potresa so evakuirali 36 pacientov iz bolnišnice v kraju Mormanno. Tla so se stresla včeraj ob 3.15. Epicenter potresa je bil le 3,8 kilometra pod površjem Zemlje in kakih šest kilometrov od kraja Mormanno.

Parolisiju dosmrtna ječa

TERAMU - Prvostopenjsko sodišče v Teramu je včeraj podčastnika italijanske vojske Salvatoreja Parolisija odsodilo na dosmrtno ječo zaradi umora žene Melania Rea. Do umora je prišlo 18. aprila 2011, ženska pa je umrla zaradi 35 vobodov z nožem. Preiskovalci so kmalu zasumili Parolisija in ga julija istega leta dali tudi aretrirati. Vseskozi je bil edini osumljenc, čeprav je vseskozi trdil, da je nedolžen, njegovi odvetniki pa so zahvalili popolno oprostilno sodbo.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Protislovna Italija, od Renzija mimo Berlusconijeve Ruby do Galileja

SERGIJ PREMRU



Organizacija *Sentimeter* objavlja razne pokazatelje razpoloženja javnega mnenja, ki slonijo na številu spletnih sporočil, t.i. tweetov, v katerih se pojavlja ime določene osebnosti, ob upoštevanju pozitivne oz. negativne ocene pisca sporočila. Tokrat so na podlagi analize 6 milijonov sporočil iz zadnjega leta izdelali lestvico priljubljenosti petih pomembnejših evropskih liderjev. In glej, na prvo mesto v domači javnosti se je uvrstil italijanski premier Monti s 430 tisoč pozitivnimi sporočili oz. s 44-odstotno pozitivno oceno, na drugo španski premier Rajoy z 2 milijona pozitivnih sporočil oz. 36 odst. pozitivnih ocen, na tretje kanclerk Merklova s 123 tisoč sporočili oz. 34 odst. podpore, na četrto britanski premier Cameron s pol-drugim milijonom sporočil oz. 32 odst. priljubljenosti, na zadnje pa francoski predsednik Hollande z milijonom 700 tisoč sporočili oz. 27 odst. pozitivnih ocen. Glede italijanskega premiera velja omeniti, da se spletna ocena ujema z izsledki septembrske analize dveh pomembnejših javnomenjenskih zavodov, tržaškega SWG, ki mu pripisuje 42 odst. priljubljenosti, in *Datanometer* s 46 odstotki.

»Kdo se boji Mattea Renzija?« Vprašanje postavlja nemški *Welt*, ki o 37 letnem županu iz Firenc in kandidatu na primarnih volitvah Demokratske stranke piše, da gre za »novo pop star italijanske politike, ki kroži po Italiji na bivalnem vozilu z njenom, da pomete s staro gardo, tudi znotraj lastne stranke. Zaradi tega ga privrženci ljubijo, nasprotimi pa se ga bojijo.« Konservativni dnevnik poroča, da Renzi nastopa na levosredinskih primarnih volitvah za določitev premierskega kandidata s programom, ki sloni na temeljiti prenovi dosedanjega političnega razreda, ki mu očita, da je navezan na svoje privile-

gije, da je kriv za porazno stanje javne uprave in za poplavno korupcijo, ob tem pa tudí, da nima najmanjšega namena, da bi se umaknil iz igre. Privrženci Renzija so v sami lev sredini, kot tudi tistimi, ki jih je razočarala desna opcija. Kriza terja nove voditelje, pravi Renzi, saj dosedanjih niso bili sposobni, da bi se uspešno spoprijeli s težavami in so moralni predati odgovornost tehnikom Montijeve vlade. V spopadu na primarnih volitvah je Renzi kot David proti velikemu Goliju, piše *Welt*, a kaže, da ga ni strah: »Če bom zmagal, potem bom tudi lahko vodil Italijo.«

Še preden je Berlusconi napovedal svoj odstop - pa mu res verjamemo? jaz že ne - je *Der Spiegel* posvetil jedko reportažo zadnjim nastopom nekdajnega italijanskega premiera. »Kleiner Mann ganz klein« je naslov nemškega tednika z milijonskim naklado, ki torej priletnega milanskega mogotca označuje kot vedno manjšega možičja. Mojster javnih uprizoritev ni nikoli bil tako majhen kot na procesu zaradi afere Ruby in kot obtoženec se res ne more izkazati, še posebej, ker vztraja na tezi, da je bil prepirčan, da je mladoletna Maročanka res bila vnučinja egiptovskega predsednika Mubaraka. Danes, brez nekdanje politične oblasti, je glavni Berlusconijev problem, kako preprečiti sodni pregon in odsodbo, morebitni povratek na politično sceno pa je malo verjeten, piše tednik iz Hamburga.

Število umorov žensk je v zadnjih treh letih v Italiji naraslo za kar deset odstotkov, poroča *Newsweek*, in gre za najvišji porast tovrstnega nasilja v Evropi. Očitno italijanski moški ne sprejemajo nove vloge, ki jo ženske odigravajo v zasebnem krogu in v javnosti, ugotavlja ameriški tednik. Nič manj dramatičen je pojaz splošnega nasilja proti ženskam, in to še

posebej v družinskem krogu. Letos so v Italiji umorili že več kot sto žensk, to se pravi eno vsak drugi dan. Od tega jih je skoraj tri četrti bilo žrtve moža ali partnerja, skoraj vse ostale pa so umorili drugi pripadniki ozjega družinskega kroga, tako da je število tistih, ki so jih umorile trete osebe, skoraj neznatno. Razlog za tak porast nasilja je po pisanih poročevalke iz Rima predvsem bojzen moških, da izgubljajo nekdanjo popolno oblast nad ženskami, ki jih imajo za svojo last. Italija se plasira sredi lestvice umorov žensk s priblžno 25 odstotki vseh umorov. Slovenija se uvršča višje s skoraj 40 odstotki, v Nemčiji pa so ženske žrtve več kot polovice vseh umorov.

Lirično gledališče La Scala in nogometni stadion San Siro, teden italijanske mode in stolpici gotskega Duoma so uveljavljeni simboli milanske metropole. Prav v Milanu pa so pred kulturno revolucijo, in sicer na eni najpomembnejših italijanskih univerz. Na milanski Politehniki bo do namreč od prihodnjega akademskega leta poučevali skoraj izključno v angleškem jeziku, poroča britanski *BBC*. Gre za posledico globalizacije, in to prav v Italiji, zibelki prejšnjega globalnega jezika - latinščine namreč. Poučevanje v angleščini je odgovor na mednarodne izzive in bo prinesel k uveljavitvi diplomiranec, saj se danes mladi uveljavljajo s svojim »curriculum vitae«, ne pa z nekdanjo italijansko »dolce vita«, nenazadnje pa bo pritegnilo tudi več študentov iz tujine, napovedujejo v Milanu. Seveda pa se istočasno odpira širše kulturno vprašanje, v kakšni meri je primerno opustiti domači jezik in ga nadomestiti z globalno angleščino. »Vprašanje je pomembno, možna pa sta dva odgovora: ostati izolirani v svoji državi, kar ni realistično v globaliziranem svetu, ali pa

se odpreti in usposobiti v mednarodnem okolju,« pravijo na Politehniki. »Ali naša univerza to razume, ali pa se izoliramo, kar je nevzdržno za državo, kot je Italija.«

Mnenja okrog kazenske odsodbe članov komisije za zaščito pred velikimi nevarnostmi zaradi potresa v L'Aquila so dejana, in to tudi v tujem tisku. Eni pišejo, da gre za nesprejemljivo odsodbo znanstvenih postopkov, ki pa so objektivno pomajkljivi, saj nihče ne more točno predvideti potresov, drugi pa izpostavljajo problematicnost zavajajočih sporočil, s katerimi je komisija skušala pomiriti javnost. V tej smeri se mi zdi posebej zanimivo poročanje britanskega *The Guardian*. Iz naslova »Od Galileja do potresa v L'Aquila: sodni postopki proti italijanski znanosti« bi sicer kazalo, da se londonski dnevniki opredeljujejo s tistimi, ki enostavno obsojavajo izid sodnega postopka. V resnici pa gre za iskanje subtilnejše sorodnosti med procesom iz leta 1663 in sedanjim. Neobičajna *Guardianova* interpretacija Galilejevega procesa namreč kaže, da ni šlo za cerkveno odsodbo astronomske teorije, po kateri se Zemlja vrta okrog Sonca in ne nasprotuje, pač pa za napako v komuniciranju, ker Galilei ni upošteval posledic heliocentrične teorije na interpretacijo Svetega pisma. Dokaz v tej smeri, ki ga navaja londonski časopis, je dejstvo, da so jezuiti takoj posvetili astronomski raziskave po Galilejevih sledovih. Tudi v primeru L'Aquile ni šlo za napačno znanstveno analizo, pač pa za zgrešeno komuniciranje javnosti, ki so jo člani komisije s svojim sporočilom neupravičeno pomirili, če da ni nevarnosti rušilnega potresa.

P.S.: Gornji pregled mednarodnega tiska sem sestavil pred včerajšnjo Berlusconijevo odsodbo, ki je seveda močno odjeknila po vsem svetu.

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

26. oktobra 2012

evro (povprečni tečaj)

valute 26.10 25.10

ameriški dolar 1,2908 1,2993

japonski jen 103,15 104,12

bolgarski lev 1,9558 1,9558

češka korona 24,900 24,901

danska korona 7,4592 7,4588

britanski funt 0,80120 0,80490

madžarski forint 281,99 279,72

litovski litas 3,4528 3,4528

latvijski lats 0,6962 0,6961

poljski zlot 4,1503 4,1400

romunski lev 4,5598 4,5660

švedska korona 8,6730 8,6883

švicarski frank 1,2090 1,2097

norveška korona 7,4675 7,4615

hrvaška kuna 7,5380 7,5530

ruski rubel 40,6150 40,5850

turška lira 2,3288 2,3369

avstralski dolar 1,2486 1,2510

</div



OBALNA CESTA - Načrt družbe FVG Strade za območje, na katerem je skala 14. oktobra zgrmela na cesto

Kovinski predor in helikopterji

Delali bodo predvidoma tri mesece, cesta pa naj bi bila zaprta samo dva dni - Takega načrta še niso uresničili - Poleg mogočne skalnate stene še druga ovira: birokracija italijanskih železnic

Odkar je v nedeljo, 14. oktobra, na dan Barcolane, z višine 70 metrov zgrmela na Obalno cesto okrog sto kilogramov težka skala, ki se je raztrešila na cestišču bližu naravnega predora, se vozniki, kolesarji in drugi upravičeno sprašujejo, ali je obmorska tržaška prometnica varna. Mogočna stena se ponekod dviga dobesedno nad cesto: tako ji daje prav poseben čar, povzroča pa tudi veliko skrb in preglavic. Z le-temi se vsakodnevno ukvarja deželna družba FVG Strade, ki upravlja Obalno cesto. Vodstvo družbe je včeraj predstavilo načrt za zavarovanje pobočja blizu naravnega predora. Takega načrta pri nas še niso uresničili.

Dela bodo predvidoma trajala tri mesece, prizadeti odsek Obalne ceste pa bo zaprt za promet samo dva dni (občasno pa tu pa tam še nekaj minut, pravijo pri FVG Strade). »Upoštevali smo seveda, da je Obalna cesta za Trst ključnega pomena. Da bi v čim manjši meri ovirali promet, smo se odločili za nenavadno intervencijo, ki bo obenem omogočila od-

stranjevanje krušljivih skal in skoraj nemoten potek prometa,« je povedal predsednik FVG Strade Giorgio Santuz. Na obeh robih ceste že postavljajo ogrodje 36 metrov dolgega začasnega predora, katerega streha bo jeklena. Vozila in ljudi bo pred morebitnim padanjem kamenja varovala tudi vodoravna kovinska mreža, ki bo visela nad streho predora. Mreža lahko ubrani tudi pettonske skale. Osebje, ki si je po oktobrskem dogodku v sodelovanju z gasilci ogledalo širše območje, je opazilo več zelo krušljivih apnenčastih skal, največje tehtajo kaki dve toni.

Skala je padla na cesto skoraj z vrha grebena, kjer je železnica. Ni izključeno, da so na to vplivale tudi vibracije, ki jih povzročajo vlaki. Tehniki so ugotovili, da je varnostna mreža na steni nepoškodovana, klini in žice pa so trdni, čeprav so tam že dvajset let. Celotno zgradbo naj bi postavili v nedeljo, 4. novembra, ko bo Obalna cesta od jutra do večera zaprta za promet (v primeru slabega vremena bo poseg preložili). Datum bodo dokon-

čno potrdili po posvetovanju s tržaško prefekturo. Ko bo predor z vodoravno mrežo nared, bodo delavci najprej od-



Stena, s katere je 14. oktobra padla skala

FVG STRADE

pripeljali s helikopterji. Predvideni stroški znašajo 200.000 evrov.

Žal pa ni vse tako »enostavno«. Orjaška skalnata stena, ki se dviga nad kriško in nabrežinsko obalo, le ni največja ovira. Hujša je birokracija. »Predor je že v delu, naši plezalci so pripravljeni, kljub temu pa še ni gotovo, da bomo lahko takoj začeli delati. Še čakamo na dovoljenja italijanskih železnic, ki so pristojne za območje na vrhu grebena. Možno je, da bo zaradi tega prišlo do zamud, pa čeprav gre za zelo nujen poseg ...« je povedal Santuz.

V zadnjem letu so z raznih predelov stene nad Obalno cesto že odstranili več velikih skal, ki so ogrožale varnost. Zaradi tega se postavlja vprašanje, ali se lahko dogodek, ki je začnjal nedeljo Barcolane, ponovi. Osebje družbe FVG Strade si redno ogleduje tamkajšnje apnenčaste skalovje, zdaj pa je naročila poglobljeno geološko študijo, ki naj bi pokazala, kje so morebitne nevarnosti. (af)

ŽELEZARNA - Predsednik zveze Federacciai Antonio Gozzi

»Ponudba skupine Kleisch za odkup škedenjske žlezarne je neosnovana«



TRST - Poslovilni sprejem dr. Alessandra Giacchettija

Prefekt odhaja, a bo (p)ostal pravi Tržačan

Pogled na škedenjsko žlezarno

KROMA



Posnetek z včerajnjega sprejema na prefekturi

KROMA

Ponudba švicarske skupine Kleisch za odkup škedenjske žlezarne nima realne osnove in je v bistvu poteza za zbiranje informacij. Dejstvo, da je skupina Lucchini po seji upravnega sveta v četrtek zvečer razširila vest, da je nekdo pokazal zanimanje, pa je le dim v oči in način, da se obravnavo problemov preloži za nekaj časa.

To je povedal predsednik zveze Federacciai Antonio Gozzi, ki je bil včeraj gost na državnini skupščini delegatov sindikata kovinarjev Fiom-Cgil v Brescii. Skupščine se je udeležil tudi tajnik tržaškega sindikata Fiom-Cgil Stefano Borini. Kot nam je povedal, je Gozzi na srečanju podrobno analiziral stanje kovinarskega sektorja in sploh industrije v Italiji, ki zdaj nujno potrebuje državno pomoč. Če govorimo o jeklu, ne smemo pozabiti, da je jeklo v našem vsakdanu, saj ga uporabljajo pri proizvajanjju fotovoltaičnih celic, mobilnih telefonov, računalnikov itd. Zato je potrebno ta strateški sektor podpirati, za to pa so potrebeni izredni ukrepi, je dejal Gozzi. Kar pa zadeva skupino Lucchini je bil mnenja, da je ponudba grupacije Kleisch neosnovana. Gozzi je na osnovi nekaterih njemu poznanih podatkov povedal, da ni v ponudbi nič tehtnega. To naj bi bil skratka za skupino Kleisch način za zbiranje informacij, za Lucchinija pa, kot rečeno, za podaljšanje »agonije« (družbo naj bi nameščal začel upravljati komisar). Spomnimo naj, da je švicarsko Kleisch isto podjetje, ki je pred nedavnim predstavilo

ponudbo za prevzem družbe Alcoa. Zadeva se je takrat izjavilova v nekaj dneh.

Sertubi: delavci s strehe

Delavci tovarne Sertubi, ki so se v sredo ponovno povzpeli na streho, so medtem v četrtek zvečer prenehali s protestom. Od namestnika prefekta Renata Argentierija so dobili zagotovilo, da se bo torkovega srečanja na tržaški prefekturi udeležil tudi predstavnik ministrstva za gospodarski razvoj. To bo institucionalno srečanje, na katerem bodo sodelovali deželna, pokrajinska in občinska uprava, predsednik zveze Federacciai in pooblaščeni upravitelj družbe Duferco (lastnice tovarne Sertubi) Gozzi, pooblaščeni upravitelj družbe Jindal Saw Italia Michele Colombo in predstavniki sindikalnih organizacij. Dve uri pred formalnim srečanjem pa se bodo sindikati kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil sestali s Colombom.

Duke: Prioglio pri prefektu

Panožni sindikati Flai-Cgil, Fai Cisl in Uilm-Uil so sporočili, da je namestnik prefekta Argentieri zahteval srečanje z lastnikom tovarne suhomesnatih izdelkov Duke Francescom Priogliom. Kot smo že poročali, je Prioglio sredji julija zaprl tovarno in povedal, da bo poiskal nove partnerje. Od takrat so vsi zaposleni, tj. okrog 60 ljudi v izredni dopolnilni blagajni.

A.G.

FERNETIČI - Nabrežinski karabinjerji

Prijeli očeta in sina, ki sta ropala v Belgiji

Pri nekdanjem mejnem prehodu Fernetiči so patrulje italijanskih organov pregona v zadnjem obdobju stalno na preži, skoraj vsak dan pa v vozilih najdejo koga oziroma kaj »zanimivega«. Nabrežinski karabinjerji so nazadnje zadeli v črno, ko so na meji zasačili dva člana kriminalne združbe, ki je v začetku tega leta razsajala v Belgiji.

Karabinjerji so ustavili avtomobil renault clio s francosko registrsko tablico, v katerem sta bila oče in sin, 49-letni D. D. in 22-letni O. D. D., Romuna s stalnim bivališčem v Franciji. V bazi podatkov organov pregona je bila na njun račun objavljena nezanemarljiva informacija - za oba so belgijske oblasti razpisale evropski nalog za prijetje. Oče in sin sta namreč člani romunske kriminalne združbe. Obtožena sta, da sta februarja letos v Belgiji izvedla oborožen rop in ponarejala dokumente. Njuna topla je kradla računalniško opremo, baker in avtomobile. Z avtom sta bila namenjena v Romunijo, karabinjerji pa so ju zatopili in odvedli v pripom Trst.

Srbški nogometni navijači niso povzročili težav

Nadzorovanje navijačev beografskega nogometnega kluba Partizan, ki se so v teh dneh ob priložnosti tekme z Interjem peljali v Milan in nazaj v Beograd, je bilo uspešno. Tako piše v sporočilu tržaške kvesture, ki je koordinirala dejavnosti na obmejnem pasu na Tržaškem. Aktivnosti so bile v toku od torka do včerajnjih zgodnih jutranjih ur, in sicer v sodelovanju s slovensko policijo, karabinjerji in finančno stražo. Na avtobusih, v kombijih in avtomobilih so policisti pregledali več sto osebnih dokumentov, posebno pozornost so namenili osebam, o katerih je italijanskim organom poročala srbska policija.

Nočni tatovi pokradli denar v baru v Ulici Orlandini

V noči na petek so tatovi s kleščami poškodovali ključavnico in vstopili v nek bar v Ul. Orlandini. Ukradli so denar iz treh avtomatov ter iz blagajne. Lastnik je včeraj zjutraj obvestil policijo, ki je uvedla preiskavo.

Včerajšnji poslovilni sprejem tržaškega prefekta dr. Alessandra Giacchettija, ki konec meseca z zaključkom mandata v Trstu odhaja v pokoj, je bil v tržaški vladni palačini Velikem trgu pravo prijateljsko srečanje. Za to priložnost se je zbral veliko predstavnikov oblasti in zastopnikov raznolikega javnega življenja na Tržaškem.

Od priljubljenega prefekta, ki si je znan med svojim mandatom v Trstu pridobiti trdnega zaupanja in široko spoštovanje, so se z občutenimi besedami poslovili predsednik deželne vladne Renzo Tondo, sicer njegov »sosed« z deželne palače na drugi strani trga, drugi sosed, župan Roberto Cosolini, predsednica pokrajinske uprave Maria Teresa Bassa Poropat in tržaški kvestor Giuseppe Padulano. Vsi so poudarili prefektov zasluge in rezultate njegovega prizadevanja, ki je seglo preko njegovih formalnih zadolžitev. Giacchetti je namreč na stežaj odprl vrata vladne palače in pokazal velik občutljivost za potrebe tržaške pokrajine in njenih ljudi, Italijanov Slovencev in drugih.

O tej občutljivosti so pričale tudi včerajšnji prefektov zahvalne besede, iz katerih je izšla velika navezanost na mesto in njegov teritorij. Od tod odločitev, da je po službovanju v številnih italijanskih mestih po upokojitvi izbral Trst kot dokončen kraj svojega bivanja.



DIJAŠKI DOM - Uradno odprtje novega slovenskega oddelka vrtca

Praznik otrok s pisanimi balončki

Pomen slovenskega vrtca v mestu in širitve ponudbe občinskih vrtcev



več fotografij na
www.primorski.eu

Balončki so v nebo
ponesli misli, risbe
in želje otrok

KROMA

Potem ko je septembra ob začetku šolskega leta začel delovati, so včeraj dopoldne v prostorijah Dijaškega doma Srečko Kosovel tudi uradno predali namenu nov slovenski oddelek občinskega vrtca Oblak Niko, z odprtjem katerega je tržaška občinska uprava prisluhnila zahtevam številnih staršev. Novi oddelek, ki steje 25 otrok, je sad predvsem skupnega prizadevanja politike, krajevnih uprav, civilne družbe in staršev, ki so si zadal cilj, da pride do odprtja, kar je bilo včeraj večkrat poudarjeno.

Protagonisti krajše, a prisrčne slovesnosti, ki se je med drugimi udeležila tudi konzuljka Republike Slovenije v Trstu Bojana Cipot, so bili predvsem otroci, ki so pod vodstvom vzgojiteljic izvedli ljubek program, katerega višek je predstavljal spust pisanih balončkov, ki so v nebo ponesli risbe, misli in želje otrok. Slednji so nekaj svojih izdelkov poklonili tudi odraslim gostom, ki so se udeležili slovesnosti in izrazili zadovoljstvo ob pomembni pridobitvi. Tako je občinska odbornica za šolstvo Antonella Grim dejala, da je z odprtjem oddelka tržaška občinska uprava razširila svojo ponudbo na področju vzgoje in izobraževanja, kar sta potrdili tudi direktorica pristojne občinske službe Maria Rosa Mania in odgovorna za projekt 0-6 Patria Sepich, medtem ko je ravnatelj Dijaškega doma Gorazd Pučnik poudaril, da bodo starši zdaj imeli možnost svoje otroke dati v javni vrtec v dobro vseh. Za senatorko Tamaro Blažino je tudi pomembno, da tak ustanova deluje v mestu kot dokaz, da je slo-

venska manjšina prisotna tudi tu, predstavnica staršev Letizia Chiot pa je dejala, da bo vrtec kraj, kjer se bo tudi podpirala pravica otrok do lastne kulturne identitete, medtem ko se je pokrajinski predsednik SKGZ za Tržaško Marino Marsič za vložen trud zahvalil tudi slovenskim občinskim svetnikom (na slovesnosti sta bila prisotna predsednik

občinskega sveta Iztok Furlanič in svetnik Stefano Ukmor, medtem ko se je svetnik Igor Šab ni mogel udeležiti, ob predsedniku ravnateljskega sveta za šesto okrožje Guglielmu Montagnani pa sta bila tudi svetnika Edvard Krapež in Martina Pettiroso), v imenu staršev nekdanjih varovanec vrtca pa se je zahvalila Ljuba Leghissa. (iz)

POLITIKA - DS Na Repentabru in v Zgoniku odbor za Bersanija

Številni člani, ki pripadajo krožku Demokratske stranke Zgonik-Repatabor, so v sklopu pobud za izvedbo primarnih volitev za levo-sredinskega premierskega kandidata ustanovili odbor v podporo tajnika DS Lui- gija Bersanija. Odbor vodi Aleks Milič in v njega so že pristopili: Tamara Blažina, Vladimir Budin, Kazimir Cibi, Paolo Česen, Nadja Debenjak, Sonja Doljak, Rosanna Giorgi, Boris Grilanc, Vasilij Guštin Monika Hrovatin, Sa- ra Facchinetti, Luciano Milič, Rado Milič, Mirko Sardoč, Zvonko Simoneta, Mojca Švab, Žarko Šuc in Adriano Regent. Odbor bo v sodelovanju z ostalimi pokrajinskimi odbori organiziral javna srečanja za predstavitev Bersanijevega programa.

Odbor za zgoniško-repatabrsko okrožje sicer poziva tudi druge člane, simpatizerje in občane, da pristopijo in izrazijo podporo Bersanikjevim političnim izhodiščem. (Informacije za zgoniško-repatabrsko okrožje nudi Aleks Milič tel. 3338564926 ali jih lahko poiščete na spletni strani: www.tuttiixbersani.it). Na primarnih volitvah bo 25. novembra volišče tudi v zgoniško-repatabrskem volilnem okrožju.

ŠOLSTVO - Včeraj dijaški protest

Trenutki napetosti med dijaki in policijo

Pred županstvom in pomorskim zavodom - Povod slabu stanje šolskih poslopij



Dijaki so upororili povorko po mestnih ulicah

KROMA

Včeraj dopoldne se je nekaj sto tržaških višješolcev ponovno podalo na ulice, tokrat da bi protestiralo proti slabemu stanju številnih šolskih poslopij. Povod za manifestacijo je bila nezgoda, ki se je bila pripečila pred nekaj dnevi, ko se je s stavbe pomorskega zavoda odkruišil del napušča in padel na dijaka ter ga laže ranil.

Protestniki sicer niso imeli potrebnega dovoljenja za demonstracijo, vendar so kljub temu z Goldonijevega trga krenili v povorki po tržaških ulicah in pri tem povzročili nemalo zastojev v prometu. Podali so se do Velikega trga, kjer so od župana Roberto Cosolinija zahtevali, naj zaradi slabega stanja poslopij da zapreti vse šole v Trstu. A Co-

solini jih ni bil pripravljen sprejeti, zato je pred županstvom prišlo do napetosti med dijaki, ki so hoteli na silo priti v stavbo (proti kateri je zletelo tudi nekaj jajc) in policijo, ki jim je to preprečila. Po prihodu podžupanje Fabiane Martini in odbornice za šolstvo Antonelle Grim se je položaj nekoli umiril, tudi zaradi napovedi, da si bodo pristojne občinske in pokrajinske odbornice ogledale stanje pomorskega zavoda. Dijaki so se nato podali do tega zavoda, kjer so prav tako našli policijo, saj ravnatelj, ki o obisku ni bil obveščen, ni dovolil vstopa v poslopje. Tudi tu je prišlo do napetosti, vse skupaj pa je na koncu pregnal dež, tudi obiska odbornic ni bilo.

RIŽARNA - Slovenska državna delegacija počastila spomin na padle ob dnevnu mrtvih

Minister Žerjav: Ohranjati spomin, ker današnje generacije vse manj ali premalo vedo o grozotah druge svetovne vojne

Včeraj spominska svečanost tudi v Dolini - V torek na Repentabru počastili spomin na komandanta Franca Nemgarja

Rižarna je kraj opomina, da bi se grozote, ki so se tam dogajale, nikoli več ne dogodile. To mora biti skupni evropski cilj, pri čemer se je treba zavzemati za sestvarjanje mirnega, svobodnega in vsega dostenjstva vrednega človeškega življenja. To so misli, ki jih je včeraj popoldne v tržaški Rižarni iznesel podpredsednik slovenske vlade ter minister za gospodarski razvoj in tehnologijo Radovan Žerjav, ki je vodil delegacijo Republike Slovenije, ki je položila vence k nekaterim obeležjem spomina v Trstu ob bližajočih se praznikih v spomin na pokojne.

Osrednja slovesnost je bila kot vsako leto v Rižarni, kjer se je slovenskim predstavnikom pridružil še tržaški župan Roberto Cosolini, med prisotnimi pa naj omenimo slovenskega generalnega konzula v Trstu Dimitrija Rupla, predsednika slovenskega parlamentarnega odbora za zunanjopolitiko Jožefa Jerovška, župane nekaterih primorskih občin ter predstavnike združenj borcov, tabornikov in veteranov vojne za Slovenijo ter pripadnike častne čete Slovenske vojske, pa tudi predstavnike SKGZ, SSO in SSK.

Spominska svečanost v Rižarni (desno) in v Dolini

KROMA





ALKOHOL - Pogovor s predsednikom združenja ACAT Stojanom Corbattijem

Otrokom ne moremo pridigati, saj v glavnem posnemajo odrasle

Najstniki in priletni osebe najbolj izpostavljeni posledicam pitja - Kongres na Pomorski postaji

Alkohol in delo, alkohol in vožnja, alkohol in nosečnost, alkohol in presaditev, alkohol in mladi, alkohol in priletni osebe, pa še zdravstvene storitve, skupinska terapija, samopomoč in drugo. To so teme, ki jih predavatelji na Pomorski postaji v Trstu obravnavajo med državnim kongresom o politkah, strategijah in storitvah, povezanih z alkoholom. Kongres, ki se ga udeležujejo predstavniki javnega in zasebnega sektorja iz vseh italijanskih dežel, se bo zaključil z današnjim plenarnim zasedanjem (od 9. ure do 13.30).

Med odmorom za kavo smo se pogovorili s Stojanom Corbattijem, predsednikom združenja teritorialnih alkoholoških klubov (ACAT) v Trstu, ki ga pri košarkarskem klubu Bor poznamo kot izkušenega vaditelja in trenerja minibasketa. »Na tokratnem kongresu preverjajo rezultate projektov, ki so jih na raznih področjih snovali pred štirimi leti na kongresu v Rimu. Nekatere potbude so bile uspešne, druge ne,« je razložil Corbatti, ki je z ACAT-om posebno dejaven v dolinski občini, kjer so pred nedavnim odprli osmi klub na Tržaškem.

Med osrednjimi temami so bili letos nedvomno mladi: »Lobiji alkoholnih pijač cilijo na zelo mlade porabnike, tudi na najmlajše. Na otroških zabavah najdemo recimo tudi nekatera brezalkoholna peneča vina, ki niso popolnoma brez alkohola. Ko se že otroci navadijo na peneče vino, pa si proizvajalci zagotovijo stranke za bližnjo prihodnost.« Za najstrike pa je značilno popiranje, ki je koncentrirano konec tedna, ko nimajo mere. To se poleti recimo dogaja v Sesljanu, čeprav mnogo mladih zaradi ostrejših kontrol obiskuje druge kraje. »Z brezplačnimi avtobusnimi povezavami med Trstom in Sesljanom in podobnimi pobudami pa se naše združenje ne strinja. Mlade moramo spodbujati, da sami prevzamejo odgovornost,« meni Corbatti. Spominja se na primer mladega košarkarja, ki se je ob sobotah ponoči vrátil iz Sesljana v Trst z brezplačnim avtobusom, nato pa se je domov v Milje vozil z motornim kolesom. Združenje ACAT zelo poudarja pomen osveščnosti mladih.

Tako pri zelo mladih kot pri priletnih osebah pa je telo zelo izpostavljeno posledicam uživanja alkohola. Mladi v Italiji zanjejo piti alkoholne pijače v povprečju že pri 11. letu (to je eno najnižjih povprečij v Evropi), do 16. ali 17. leta starosti pa naše telo še nima encima, ki presnavlja alkohol. Potem se ta encim razvije in dobro deluje do približno 65. leta. »Poznam ljudi, ki so vrnjeni že po prvem ali drugem kozarcu...« Na splošno velja, da je uživanje alkohola med mladimi v porastu, med odraslimi pa stabično oziroma nekoliko upada. Trst se gle-

de te statistike ne razlikuje bistveno od drugih mest v Italiji, pri nas pa je navezanost na alkohol še bolj poudarjena. »Otrokom ne moremo pridigati, saj v glavnem posnemajo odrasle.«

»Naše klube sestavljajo družine, ki izhajajo iz težkih izkušenj z alkoholom, nato pa se ne zaprejo vase. Odpiram se ozemljju, in sicer po naukah Vladimirja Hudolina (hrvaškega nevrologa in psihiatra, ki je bil docent na tržaški višji šoli za socialno službo, op. nov.), cigar mišljenje je primerljivo s teorijami Franca Basaglie. Hudolin je predvsem trdil, da alkoholizem ni bolezni, ki jo bolniki sprejemajo kot danost, temveč življenjski slog, ki ga moramo spremeniti,« je Hudolinovo šolo opisal predsednik klubov ACAT. Nekdanji alkoholiki in njihove družine izkorščajo svoje osebne izkušnje pri osveščanju članov skupnosti, pri tem pa se opirajo na krajevna društva in organizacije, po novem sodelujejo na primer z italijanskimi skavkti. »Dobiti sogovornika je zelo težko, ker je alkohol še vedno tabu tema,« je dejal Corbatti in pristavil, da ACAT zelo dobro sodeluje s klubni severne Primorske. (af)

DEVIN-NABREŽINA - Skupščina Sesljan pričakuje konkretne ukrepe

Devinsko-nabrežinski župan Vlado Kukanja in odbornik za trgovino Andrej Cunja sta v Sesljanu prisluhnila pritožbam, kritikam in predlogom združenja lokalnih trgovcev, ki mu

ANDREJ CUNJA



predseduje Veronika Logar. Pritožbe so se nanašale predvsem na pomanjkljivo javno razsvetljavo v Sesljanu, parkirišča, ki jih je premalo, ter javno čistočo. Župan in odbornik Cunja sta glede parkirišč obljudila ukrepe in nista izključila možnosti razlastitev zemljišč, beseda je tekla tudi o predlogu, da bi na cesti za Vižovlje uredili parkirišče za avtodome. Posebno pozornost so na sestanku namenili turizmu in luči razvoja Sesljanskega zaliva in tunelom Bontanika (Costa dei barbari), katerega območje bo v kratkem popolnoma zaščiteno.

Zastopniki trgovcev iz Devina so opozorili na problem prometa. S tem v zvezi je bil posebno govor o načrtovanih krožiščih in o parkirišču ob nekdanjem hotelu Ples.

SDD JAKA ŠTOKA - Minulo nedeljo premiera v nabito polnem Kulturnem domu

Živalske novice na Proseku

Mladi igralci so jim prepričljivo dahnili lastnosti, skrbi in čutenja, da so predstavljale ogledalo današnjega sveta



V petih prizorih so se predstavile najrazličnejše živali, tudi namišljene

KROMA

S slamo posuti Kulturni dom na Proseku je prejšnjo nedeljo sprejel številno občinstvo, ki ga je privabila premiera srednješolske skupine domačega Slovenskega dramskega društva Jaka Štoka. Reflektorji so se prizgali nad priljubljenim besedilom slovenskega mladinskega pisatelja Primoža Suhačolčana Živalske novice, iz katerega je režiserka Vesna Hrovatin izbrala ter priredila nekaj odlomkov.

V petih prizorih so se predstavile najrazličnejše živali, tudi namišljene, ki so jim mladi igralci prepričljivo dahnili lastnosti, skrbi in čutenja, da so predstavljale ogledalo današnjega sveta. Dolgoletna društvena članica in igralka Vesna Hrovatin, ki je prvič prijela za režijsko palico, je mlade naučila sproščenega nastopa, improvizacije, opazovanja soigralcev in navdušenja do gledališča, kar je bilo na održu zelo razvidno, saj je nastala privlačna in zanimiva celota navdahnjena z mladinsko svežino. Mentorica se je osredotočila predvsem na izoblikovanje vlog, saj je ustvarila primerno vzdušje s skopimi revizuiti in kostumskimi dodatki k črni obleki, predvsem pa z igro luči, ki jo je oblikoval Mitja Kemperle, in z glasbo. Najprej je na održu zaživel Ritglavski park z neverjetnimi živalskimi vrstami, nato so gledalci z mravljinčarjem stopili v šolo za hujšanje, sledil je prizor o posledicah pomanjkanja trave, ki peljejo v norost in sliko o kosanju živali z najnovejšo komunikacijsko tehnologijo ter o norosti, ki pelje v razglasitev vojnega stanja. Iriana Bezin, Sara Brunetti, Ivana Zaccaria, Teresa Bertogna, Hailin Starc, Devan Štoka, Laura Metelco in Urška Ukmarič so se na održu izkazali in v veliko veselje društva z uspehom ponovno oživili srednješolsko skupino. (km)

Razstava Mire Blažej v Bambičevi galeriji

V okviru 15. koroških kulturnih dnevov na Primorskem bo v sodelovanju z Skladom Mitja Čuk danes ob 18.30 uri v Bambičevi galeriji na Opčinah odprtje likovne razstave koroške slikarke Mire Blažej. Svoja mladostna leta je preživelaj v Encelnini vasi pri Galiciji. Po šolanju je bila nekaj let zaposlena, po poroki in rojstvu druge hčerke se je poslovila od poklicnega življenga ter se posvetila družini. Danes živi z možem in tremi hčerkami v Podkanji vasi pri Galiciji. Tam si je uredila tudi atelje. Že v otroških letih je rada risala. Svoje slikarstvo in tehniko je izpolnila s slikarskim tečajem. Prevladujoča tema njenih slik in drugih izdelkov je človek kot posameznik. Posveča se abstraktному slikarstvu. Izdeluje tudi voščilnice z različnimi motivi za različne priložnosti, barvni zavijalni papir in bronasto/zlato barvane figure iz das mase. Uporablja različne tehnike, poleg akrlja barva tudi z ogljem in celo s kavo. Ustanovila je otroški - mladinski zbor Amabilis, ki ga vodi že devetnajsto leto. S hčerkami je prepevala tudi sama pod imenom »Družina Blažej.« (jec)

Bosanska pisateljica Enisa Bukvić v knjigarni Lovat

Danes ob 11. uri bodo v knjigarni Lovat v Trstu (drevored XX. septembra 20) predstavili knjigo bosanske pisateljice Enise Bukvić »Io, noi, le altre – Donne portatrici di cambiamento tra Bosnia Erzegovina, Istria e Italia«. Spregorili bodo Francesco de Filippo, Boris Pangerc, Mirta Čok in Carla Melli. Knjiga je izšla letos v italijanskem jeziku pri založbi Infinito Edizioni iz Rima.

Enisa Bukvić je rojena v Bjelem Polju (Črna gora). Diplomirala je na Univerzi v Sarajevu in se nato specjalizirala v Rimu. Ima bogate delovne izkušnje, še posebej na področju znanstvenega raziskovanja, usposabljanja in sodelovanja z nevladnimi organizacijami. Od leta 1998 živi in dela v Rimu.

V Škednju o Okusih Krasa

V krožku ARCI Falisca v Ljudskem domu Zora Perello v Ul. Soncini 191 v Škednju bo danes ob 18. uri srečanje o pobudi Okusi Krasa, ki jo ob priložnosti turinskega salona okusa Terra Madre prireja kulturni delavec Edoardo Kanzian v sodelovanju s Slovenskim deželnim gospodarskim združenjem. Govorili bodo predstavniki SDGZ Davorin Devetak, Katja Stopper s kmetije Stopper, vinogradnik in vinar Edi Kante, predstavnik krožka Istrija Livio Dorigo, Anna Piccioni iz združenja Libera, duhovnik Dušan Jakomin, šolnica in pesnica Elena Cerkvenič, kuhar Oscar Corosez in predstavnik italijanske zveze filmskih krožkov Ficc Alessandro Radovini.

Linux Day na univerzi

Kot vsako leto društvo uporabnikov Linuxa LUGTrieste prireja dan posvečen odprttemu programiranju na pobudo Italian Linux Society. V tem sklopu bodo danes od 9. do 18. ure v stavbi H3 na osrednji tržaški univerzi predavanja na temo odprtega programja in operativnega sistema Linux. Program prireditve in ostale informacije o Linux Dayju lahko dobite na strani <http://trieste.linux.it>, kjer se lahko tudi registrirate, in na naslovu info@trieste.linux.it. Prireditev poteka v sodelovanju s Pokrajino Trst, Univerzo v Trstu in s podjetjem Insel.

V Mieli se izteka festival latinsko-ameriškega filma

V gledališču Miela se izteka festival latinsko-ameriškega filma. Drevi ob 20.30 bo na sporednu nagrajevanje, pol ure kasneje pa bodo podelili posebno priznanje Salvador Allende veleposlaniku Emiliu Barbaraniju.



KRUT - Vabilo na izlet od 6. do 9. decembra Budimpešta z gradovi in z božičnimi sejmi

Kot uvod v decembska praznovanja je tudi letos krožek Krut pripravljal za svoje članstvo izlet, tokrat v madžarsko prestolnico Budimpešto.

Štiridnevno potovanje od četrtek, 6., do nedelje, 9. decembra, predvideva, kot rečeno, voden ogled Budimpešte, ki se razteza vzdolž Donave. Na desnem bregu stoji nekdanje samostojno mesto Budim z Grajskim hribom, ki je bil leta 1987 vpisan na Unescov seznam svetovne dediščine. Tu si bodo izletniki ogledali Matijevu cerkev, Ribisko trdnjava in Citadelo na Gellertovem hribu. V Pešti, ki leži ob levem bregu reke, pa bodo občudovali mogočno palačo madžarskega parlamenta, Trg junakov s 36 metrov visokim stebrom in spomenikom neznanemu junaku.

Program se bo nadaljeval z vožnjo do Donavskega kolena z obiskom mesteca Szentendre in

privlačnega Visegrada, kjer se harmonično prepletata zgodovina in naravne lepote. Izletniki se bodo zapeljali tudi do Parka Lazar, da si med drugim ogledajo konjeniško predstavo. V nedeljo zjutraj se bodo zapeljali do starodavnega mesta Thihany na ogled benediktinskega svetišča in nadalje do starega letoviščarskega kraja Keszhely, ki je danes glavno mesto Balatona. Ogledali si bodo razkošen grad Festetics v neorokokojskem stilu, ki je po velikosti in lepoti uvrščen med najlepše madžarske gradove.

V Budimpešti bo tudi dovolj časa za proste sprehode po mestnem središču in za ogled številnih božičnih stojnic na trgu Vörösmarty in bližnjih ulicah.

Vse podrobnejše informacije o programu izleta in prijavah nudijo na društvem sedežu Kruta v ulici Cicerone 8/b v Trstu.

vega srebra). Vpisovanje na tel. št.: 333-1157815 (Ladi); 338-7824792 (Sergio); 347-4434810 (Livio Šemec). Toplo vabljeni!

SPDT vabi v nedeljo, 11. novembra, na Martinovanje v Gorjanskem. Zbirališče ob 9.00 na trgu pred cerkvijo. Predviden je pohod po kraški planoti, sledi družabnost. Prijave do torka, 6. novembra: Livio 040-220155, Katja 338-5953515 za mladinski odsek (ob večernih urah) in odborniki planinskega društva.

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi na Martinovanje v petek, 9. novembra, v Ormož. Poskrbljeno bo za nekaj ogledov, krst mošta, večerjo ter za glasbo in ples. Prijave in informacije na tel. 00386-3137263 (Metka).

ZSKD organizira avtobusni prevoz na koncert TPPZ Pinko Tomažič, ki bo v nedeljo, 11. novembra, ob 18.00 v Cankarjevem domu v Ljubljani. Prevoz je namenjen članom društva članic ZSKD-ja. Informacije in rezervacija sedežev na tel. št. 040-635626 ali info@zskd.org.

SKD PRIMOREC vabi vaščane in prijatelje na društveni izlet »Predpraznični Salzburg in čarobni St. Wolfgang« 1. in 2. decembra! Vpisovanja sprejemamo na tel. št. 040-214412. Pohitite, število mest je omejeno.

KRUT vabi na 4-dnevni izlet od 6. do 9. decembra v Budimpešto na ogled božičnih sejmov, s spoznavanjem mesta in okolice z gradovi in zgodovinsko-architekturimi zanimivostmi. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

27.10.1962 Padriče 27.10.2012

50
Dolga leta so že minila,
ko sta
Ana in Adrijan
v zakon stopila.
S ponosom naprej glejta,
to vsi vama želimo:
Lepo se imejta!
Walter, Veronika, Serena, Alenka, Edvin David, Petra, Ester in ostalo sorodstvo

Ana in Adrijan

50

*Skupaj doseglja sta prelepi zlati jubilej.
Želimo vama srečno, zdravo še naprej.*

Pevke in pevci združenega MePZ Skala-Slovan
in vsi pri KD Slovan

Dobrodošla doma

Gabrijel in Gianluca!

Iskrene čestitke in vočila staršema ter novorojenčkom želijo

družine Mahnič, Hervatič, Sedmak in Vouk

Na leposlovni fakulteti v Trstu je iz sodobnih jezikov z odklico in pohvalo diplomirala

Valentina Oblak

Iskreno ji čestitajo in želijo še obilo uspehov

mama, tata, Mitja, Tjaša, nona Dana in teta Vera z Edijem

Osmice

COLJA JOŽKO IN LJUBA sta odprla osmico v Samotorci št. 21. Tel. št.: 040-229326.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

JADRAN je odpral osmico v Ricmanjih

niki 9.00-12.00 in 15.00-18.00. Info: Občina Devin Nabrežina, Urad za odnose z javnostmi - tel. št.: 800-002291, urp@comune.duino-aurisina.ts.it.

Poslovni oglasi

GENI GRUDEN

razstavlja ŽENSKE NEKOČ IN DANE v agriturizmu Žbogar v Samotorci.

PODJETJE S SEDEŽEM V TRSTU

zaposli uradnico/ka s priporočili in izkušnjami na komercialnem področju.

Pogoji: zelo dobro poznavanje italijanskega, ruskega in angleškega jezika, dobro znanje slovenščine in hrvaščine, poznavanje programov Office ter nakljenost do teamskega dela.

CV lahko pošljete na:
amservizi@amservizi.com

Mali oglasi

BOX AVTO v neposredni bližini Slovenskega stalnega gledališča (Ul. Donadoni) dajem v najem. Poklicati ob večernih urah tel. št.: 040-213385.

FIAT 600 letnik 2002 prevoženih 94.000 km, edini lastnik, prodam po zelo ugodni ceni, podarim 4 zimske gume rabljene eno sezono. Tel. št.: 338-8340089.

GOSPA SREDNJIH LET z večletno izkušnjo in priporočili išče delo kot negovalka starejših oseb ali katerokoli drugo delo (24 ur dnevno). Tel. št.: 0039333-6644567 (po 18. uri).

GOSPA srednjih let, doma z Opčin, išče delo kot varuška otrok ali kot hišna pomočnica. Tel. št.: 340-909123.

MAJHNO, LEPO OPREMLJENO stanovanje dajem v najem v središču mesta, 450,00 evrov vključno s stanovaljskimi stroški in porabo vode. Tel. št.: 329-8012528.

PODARIM televizijo znamke panasonic z dekoderjem, sive barve, skoraj novo. Tel.: 040-44631.

PODARIMO zelo simpatične mucke. Tel. 040-200865.

POŠTENA IN DELAVNA GOSPA srednjih let išče enkrat tedensko delo kot hišna pomočnica. Tel. št.: 331-7467805 (v večernih urah).

PRODAJAMO domači brinjevec in brijevo olje. Tel. št.: 040-2024022 (od 16. do 20. ure).

PRODAM GORILNIK (bruciatore) na plin znamke unigas cib, malo uporabljen. Ugodna cena. Tel. št.: 338-2105138.

PRODAM aluminijasto lestev visoko 3.5m, primerno za obiranje oljk. Tel. št.: 347-0466075.

PRODAM diatonično harmoniko, 1.500,00 evrov. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM kompletne lesene polžaste stopnice, premer 1.10m, višina 3.15m; ognjišče piazzetta kompletno »multi-fuoco system«; 2 aluminijasti okni rjavne barve s tremi šipami. Tel. št.: 040-212095 (od 12.30 do 13.30).

PRODAM pet novih aluminijastih polken s premičnimi letvicami, temno sive barve, velikost 90x120 cm. Tel.: 040-220216.

PRODAM voziček, štirikolesni, velika napuhljiva kolesa, skupaj s torbo za prenašanje dojenčka, ki se spremeni v zimsko vrečo. Ugodna cena. Tel. 338-2105138.

STANOVANJE S PARKIRNIM ME- STOM dajem v najem v središču Trsta. Informacije: na-jemts@gmail.com.

V SALEŽU prodajam hišo s terenom s pogledom na morje. Tel. 338-4719734.

V SEŽANI dajem v najem lepo opremljeno stanovanje s parkirnim prostorom v garaži. Klicati v večernih urah na tel. št.: 328-9699156.

ZARADI BOLEZNI prodam avto pneu ge 206+ rdeče barve, letnik 2011, skoraj nov. Tel. št.: 040-213713 (od 11. do 13. ure).

ŠTUDENTOM v najem opremljeno stanovanje z dvigalom v Ul. F. Severo: velika dnevna soba z balkonom, kuhinja, dve spalnici, kopalnica in shramba. Cena: 650,00 evrov mesečno ter 90,00 evrov za stroške in ogrevanje. Tel. 377-4959920.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 27. oktobra 2012

SABINA

Sonce vzide ob 7.38 in zatone ob 17.59 - Dolžina dneva 10.21 - Luna vzide ob 16.40 in zatone ob 5.11

Jutri, NEDELJA, 28. oktobra 2012

SIMON

VREME VČERAJ: temperatura zraka 15,5 stopinje C, zračni tlak 1009,1 mb ustaljen, vlag 79-odstotna, veter jugovzhodnik 5 km/h, nebo oblaco in deževno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 19,9 stopinje C.

Lekarne

Danes, 27. oktobra 2012

Običajni urnik lekar:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Costalunga 318/A - 040 813268, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Dante 7 - 040 630213.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.15, 16.45 »L'era glaciale 4 - Continenti alla deriva«; 18.30, 20.15, 22.15 »Cogan«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Il matrimonio che vorrei«.

CINECITY - 15.45, 20.10 »Cogan - Killing them softly«; 20.10, 22.10 »The wedding party - Un matrimonio con

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA v Dolini vabi na razstavo »Dolinska šola v preteklosti«, ki bo na srednji šoli Čregorčič do 28. oktobra, od 10. do 12. ure. Najave za voden obisk na mar-komanian@gmail.com.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it, educazione motoria scuola primaria) objavljen razpis za nezaposlene (ali delno zaposlene) diplomirane profesorje telesne vzgoje, ki bi se potegovali za poučevanje v okviru projekta »Movimento 3S«, namenjenega osnovnim šolam. Rok za predstavitev vlog je 31. oktobra, ob 14.00.

Izleti

LETNIK 1950 IZ DOLINSKE OBČINE POZOR! V nedeljo,

15. KOROŠKI KULTURNI DNEVI NA PRIMORSKEM

Sobota, 27. oktobra 2012, ob 18.30 v Bambičevi galeriji

SLIKARSKA RAZSTAVA MIRE BLAŽEJ

v sodelovanju s Skladom Mitja Čuk predstavitev umetnice:

Pavel Zablatnik

glasbeni okvir: Tercet iz Galicije



Sobota, 27. oktobra 2012, ob 20.00 v Finžgarjevem domu

SREČANJE MLADINSKIH ZBOROV

Dekliška skupina **Bodeča neža** in mladinski zbor **Anacrousis iz Italije**, mladinski zbor **Danica s Koroške**, mladinski zbor škofijске gimnazije iz Šentvida pri Ljubljani

VABLJENI!

Obvestila

BALETNO DRUŠTVO SEŽANA vabi nove člane k delovanju društva. Baletna rekreacija poteka v dopoldanskem in večernem času v prostorih Kosovelovega doma v Sežani pod vodstvom baletnega pedagoša Eugena Todorja. Primerena je za vse starostne skupine. Informacije na tel. 00386-41524310.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča družinam učencev s stalnim bivališčem v občini, ki v š.l. 2012/13 obiskujejo nižje srednje in prva dva razreda višjih srednjih šol, katerih ekonomske razmere ne presegajo 10.632,94 evrov, da lahko prosijo za dodelitev finančnih prispevkov za nakup učbenikov (v smislu 28. člena, 1. odstavek, črka a) D.Z. 10/88). Info na tel.: 040-2017375 (Urad za šolstvo Občine Devin Nabrežina, Nabrežina 102).

SKD ŠKAMPERLE (Stadion 1. Maj) vabi na tečaj kitajske vadbe »QiGong« ob sredah 16.30-17.30. Informacije in prijave na tel. 348-8607684 (Vesna Klemše).

TEČAJI ANGLEŠCINE pri SKD Igo Gruden so ob ponedeljkih (priči nadaljevalni) in ob sredah (drugi nadaljevalni) od 18.00 do 19.30.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalki:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini

H6: Žavje (Milje)

ESSO: Drevored Campi Elisi, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945, a

Q8: Nabrežina 129

FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VETS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOĆNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Općine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

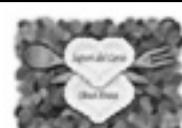
ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale

TOTALERG: UL Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.



GOSTILNE, TRGOVINE IN PEKARNE VZHODNEGA KRASA

vas vabijo na

OPENKO FEŠTO OKUSOV KRASA

Ponedeljek, 29. oktobra, ob 18.00

Krajevni občinski urad Općine, ul. Doberdò 20/3

Skupaj z Rajonskim svetom za Vzhodni Kras, s Krožkom FOTO Video Trst 80, z Revijo JULIET, s Slovenskim deželnim gospodarskim združenjem in s KONZORCIJEM Centro in via SKUPAJ na OPĆINAH

Otvoritev Razstave skupinskih del 18 ČLANOV krožka TRST 80 «Fešta»

TEČAJI SLOVENŠCINE pri SKD Igo Gruden so ob ponedeljkih od 18.00 do 19.30 (nadaljevalni) in ob torkih od 18.15 do 19.45 (začetni).

DRUŠTVO UPORABNIKOV LINUXA

LugTrieste prireja predavanja v okviru »Linux Day« na osrednji tržaški univerzi v stavbi H3 danes, 27. oktobra, od 9. do 18. ure. Predavanja bodo na temo odprtrega programa in operativnega sistema Linux. Informacije na www.trieste.linux.it. Vabljeni!

SKD FRANCE PREŠEREN BOLJUNEC - BALETNA ŠOLA za otroke od 5 do 10 let, vsak četrtek, 18.00-19.00, v društvenih prostorih občinskega gledališča v Boljuncu. Odprta so še vipošovanja, toplo vabljeni!

SRENJA BOLJUNEC vabi člane na delovno akcijo zagrajevanja pašnika pod Koromačnikom. Zbirališče danes, 27. oktobra, ob 8. uri pri Kalu.

GOBARNSKI DAN - DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira v nedeljo, 28. oktobra, gobarnski dan. Prisototen bo g. Slavkom Šerodom, ki je dolocenec gliv Mikoliške zveze Slovenije z nazivom Determinator mentor in član Gobarske družine Lisička iz Maribora. Zbrali se bomo v Razdrtem ob 9. uri pri Baru Nanos, od tam bomo krenili vodeno v gozd na nabiranje gob. Sledila bo postavitev razstave ter njena otvoritev ob 13. uri. Za nabirance gob bomo pripravili iz nabranih gob nekaj gobovih jedi. Ob 15. uri bo predavanje o gobarjenju in ponenu gob. Dogodek bomo izvedli tudi v primeru slabega vremena.

L'ARMONIA - Združenje gledaliških tržaških skupin v sodelovanju z Zadružno Kulturni dom Prosek Kontovel prireja predstavo v tržaškem narečju Fantasmi, Amore e... Valeriana v nedeljo, 28. oktobra, ob 17.00 v kulturnem domu na Proseku. Nastopa Skupina Mladih. Toplo vabljeni!

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo v nedeljo, 28. oktobra, ob 12.30 generalka v Kulturnem domu v Trstu za koncert, ki bo ob 18. uri.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v pondeljek, 29. oktobra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje z dr. Edijem Kovačem na temo »Premagovanje trpljenja in smrti v simboliki spominskega parka Teharje«. Začetek ob 20.30.

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren sporoča, da Pilates v tednu od 29. oktobra do 3. novembra odpade. Naslednja vadba bo v torek, 6. novembra, z običajnim urnikom.

SKGZ obvešča, da bodo ob spominskih svečnostih ob 1. novembru njeni predstavniki sami in skupaj z drugimi delegacijami polagali vence po tem razporedu: v pondeljek, 29. oktobra, s pričetkom ob 10. uri na obeležja in spomenike na Ul. D'Azeglio, Ul. Ghega, na griču pri Sv. Justu, na grobu P. Tomažiča in na skupnem grobu na pokopališču pri Sv. Ani.

AGRarna SKUPNOST jusov - srenj vabi predsednike upravnega in nadzornega odbora Jusov - Srenj v tržaški pokrajini na sejo glavnega odbora, ki se bo odvijala v torek, 30. oktobra, ob 20. uri v sejni dvorani Mirka Špacapanja na sedežu na Padričah.

SRENJA BOLJUNEC vabi člane, da vložijo prošnjo za sečnjo drvi v l. 2012/13. Prošnje zbiramo na sedežu Srenje vsak torek od 9. do 12. ure do 30. oktobra. Tel. št.: 040-8325175.

JUS SLIVNO vabi člane na sejo, ki bo v sredo, 31. oktobra, ob 20.00 uri na kmetiji v Slivnem.

KROŽEK RAZVEDRILNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na drugi sestanek, ki bo v sredo, 31. oktobra, ob 17. uri v Peterlinov dvorani v Ulici Donizetti 3 v Trstu. Na

sporedru bodo nove zanimivosti in presenečanja, zato ne zamudite.

NOČ ČAROVNIC - ples v maskah za srednješolce v organizaciji SKD Primorje bo v sredo, 31. oktobra, od 19.30 do 23. ure v Ljudskem domu v Trebčah.

OBČINA ZGONIK Občina Zgonik se bo ob dnevu mrtvih poklonila spominu padlih v odporiškem gibanju in NOB s polaganjem vencev na spomenike in grobove po naslednjem razporedu: sreda, 31. oktobra, ob 12.00 Proseško pokopališče, ob 12.20 proška postaja - spomenik, ob 18.00 Zgonik - zbirališče, ob 18.15 Repnički spominska plošča, ob 18.30 Brščkihiša spomenik, ob 18.45 Gabrovečki spomenik, ob 19.00 Samatorca - vaški spomenik, ob 19.15 Salež - vaški spomenik, ob 19.30 Zgonik - vaški in občinski spomenik.

SREDNEŠOLCI, SKD Vigred vas vabi v sredo, 31. oktobra, od 19.30 do 22.00, v Škerkovo hišo v Šempolaju na »Bučada partii 2012«.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da bo polagal vence po naslednjem programu: na Videmskem v sredo, 31. oktobra: ob 7.30 na grobu mons. Paskvala Gujona v Landarju, skupaj z delegacijo Republike Slovenije in zadružno Most; ob 9.00 na grobu g. Marija Lavrenčiča v Štoblanku, skupaj z zadružno Most; ob 10.00 pri spomeniku beneškim čedermacem pri cerkvi Device Marije v Dreki; ob 14.30 na grobu mons. Ivana Trinka v Trčmunu, skupaj z zadružno Most.

TRŽAŠKA POKRAJINSKA ZDRUŽENJA ANPI-VZPI, ANED in ANPPIA bodo v sredo, 31. oktobra, polagala vence na tržaške spomenike in obeležja padlim v NOB. Zbirališče ob 9. uri pred obeležjem v Ul. Massimo D'Azeglio z zaključkom polaganja vencev v Rijarni.

UČENCI OS ALBERTA SIRKA in malčki OV Justa Košute bomo v sredo, 31. oktobra, ob 10.30 pri vaškem spomeniku, počastili spomin padlih z recitacijo in pesmijo.

UČITELJICE COŠ S. GRUDNA V ŠEMPOLAJU obveščamo vaščane, da jih bomo ob prilikah Vhtiča obiskali od pondeljka, 29. oktobra, do srede, 31. oktobra, v popoldanskih urah.

V SREDO, 31. OKTOBRA OB 14.30 se bodo poklonili padlim pred spomenikom v Lonjerju učenci OŠ Fran Milčinski, dijaki NSŠ Sv. Ciril in Metod s Katinare in otroci lonjerskega vrtca. Vabljeni.

SKALA-GROPADA IN SLOVAN-PADRIČE ter sekcija VZPI-ANPI vabi vaščane na svečanost ob dnevu preminulih v četrtek, 8. novembra, ob 10. uri pri spomeniku padlim v NOB v Gropadi in ob 10.15 pri spomeniku padlim v NOB na Padričah, s polaganjem cvetja. Sodeluje združeni MePZ Skala-Slovan, pod novim vodstvom Jurija Jarca.

UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA bo v četrtek, 1. novembra, položila vence pred spomenike padlim s sledenjem urnikom: 8.30 Županstvo (3), 8.40 Slivno (1), 8.50 Medjevas (1), 9.00 Štivan (2), 9.15 Devin (1), 9.30 Seljan (1), 9.35 Vižovlje (1), 9.40 Cerkovje (1), 9.45 Mavhinje (1), 9.50 Prečnik (1), 10.00 Trnovca (1), 10.10 Praprotni (1), 10.15 Šempolaj (1), 10.35 Križ (1), 10.45 Nabrežina (2).

UPRAVA OBČINE REPENTABOR bo v počastitev dneva mrtvih polagala vence na spomenike padlim dne 1. novembra po sledenjem razporedu: ob 14.30 spomenik padlim borcem v NOB v Repnu, ob 14.40 spomenik vsem žrtvam fašizma na Colu, ob 15.00 grob komandanta Bazoviške brigade Franca Nemgarja na pokopališču na Colu. Obveščamo tudi, da bo danes, 26. oktobra, ob 14.00, de-

legacija občine Sežana, položila venec spomeniku vsem žrtvam fašizma na Colu v imenu Republike Slovenije. Občani so vabljeni, da se polaganja vencev udeležijo.

VZPI-ANPI OPĆINE, BANI, FERLUGI IN PIŠČANCI vabi na počastitev padlih v NOB v četrtek, 1. novembra.

Zbirališče v Prosvetnem domu na Općinah ob 9.30. Sodelujejo Kostanca Miklus, MoPZ Tabor, MoPZ Sv. Jernej in Taborniki ter Skavti.

VZPI-ANPI - Sekcija Domijo in KD Fran

Venturini vabita na slovesnost ob 60. obletnici postavitve spomenika padlim v NOB pri Domju v četrtek, 1. novembra, ob 11. uri. Sodelujejo: OPZ, MoPZ in MePZ Fran Venturini in godbeni vrah Breg. Slavnostni govornik sen. Stojan Spetič.

ZDRUŽENJE ODBOR ZA SPOMENIK PADLIM V NOB iz Škednja, od Sv.

Ane in s Kolonkovca vabi na svečanost ob Dnevu preminulih v četrtek, 1. novembra, ob 11. uri pri spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv.

OBČINA ZGONIK Občina Zgonik se bo ob dnevu mrtvih poklonila spominu padlih v NOB v Škednja, od Sv.

Ane in s Kolonkovca (Istarska ulica 192). Slavnostna govornika: Adriano Dugulin, predsednik Združenja Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv.

OBČINA VZPI Občina Vz



GLEDALIŠČE - 47. Festival Boršnikovo srečanje

Najboljša predstava Nevihta, prstan Igorju Samoborju

Nagrada za igro Barbari Gračner in Gregorju Bakoviću

Na 47. festivalu Boršnikovo srečanje je največ nagrad strokovne žirije prejela uprizoritev Nevihta v režiji Jerneja Lorencija in izvedbi Mestnega gledališča ljubljanskega. Med drugim je prejela nagrade za režijo, scenografijo, glasbo in igro ter bila razglašena za najboljšo uprizoritev pretekle sezone.

Po drugi strani je Društvo gledaliških kritikov in teatrologov Slovenije (DGKTS) nagrado za najboljšo uprizoritev sezone 2011/2012 dodelilo uprizoriti Zgodba o nekem slastnem truplu ali gostja ali... v režiji Primoža Ektara in produkciji Zavoda Imaginarni.

Strokovna žirija Festivala Boršnikovo srečanje pod vodstvom Zale Dobovšek je v predstavi Nevihta Aleksandra Nikolajeviča Ostrovskega prepoznaла izjemno, redko viden dosežek, ki ga zaznamuje močna kolektivna drža. "Soočeni smo s svežino novega prevoda, pretočnostjo ansambelske sinergije, izpljeno večplastno govorno podobo in režijsko mislio, ki suvereno poseže v srž izvirnega časa - v Rusijo 19. stoletja, sočasno pa z njo plodno komunicira skozi novodobne pristope, tako na nivoju igralskih principov kot tudi tehničkih aparatur," piše v obrazložitvi. Ključni adut uprizoritev je po mnenju žirije v izvedbenem ravnovesju, ki se od izvirne zgodbe inteligenčno distancira, a obenem izkazuje do nje izjemno spoštovanje in odločno refleksijo. "Režiser ustvari dogodkovno pokrajno, kjer se v enotno konico sočasno izlivajo tankočutno razporejene pasaže dramskih situacij, glasbenih partitur in individualnost igralskih energij," je zapisala žirija, ki je režiseru Jerneju Lorenciju pripisala nagrado za najboljšo režijo.

Nagrado za igro prejmeta Nataša Barbara Gračner za vlogo Baronice Castelli-Glembay v uprizoritvi Gospoda Glembajevi v izvedbi SNG Drama Ljubljana ter Gregor Baković za vlogo Marka Rothka v uprizoritvi Rdeča v izvedbi SNG Drama Ljubljana. V tej kategoriji sta bila nagrajena še igralca iz Nevihte Primož Pircat za vlogo Borisa Grigorjiča in Matej Puc za vlogo Tihona Ivaniča Kabanova, Nika Rozman za vlogo Katerine, prav tako v Nevihti, pa prejme nagrado za mlado igralko.

V uprizoritvi Nevihta so si nagrade prislužili še Branko Hojnik za scenografijo, Branko Rožman za glasbo, Belinda Radulović za kostumografijo ter Maja Čerar za oblikovanje govora.

Boršnikov prstan, nagrada Festivala Boršnikovo srečanje za živiljenjsko delo, letos prejme Igor Samobor, dolgoletni član SNG Drama Ljubljana.

Boršnikov prstan za živiljenjsko delo je dobil dolgoletni igralec SNG Drama iz Ljubljane Igor Samobor, za najboljšo predstavo pa je bila proglašena Nevihta v režiji Jerneja Lorencija in izvedbi Mestnega gledališča ljubljanskega



NA VES GLAS

Piše Rajko Dolhar
rajko84@hotmail.com



¡Uno!

Green Day

Pop-punk

Reprise Records, 2012

Ocena: 5

Novo ploščo ameriškega benda Green Day ¡Uno! lahko analiziramo na dva načina. Razlika je v bistvu v tem,

če skupino poznamo že pred izidom znamenitega albuma Dookie iz leta 1994, ali pa ne. Plošča Dookie je namreč važna prelomnica v glasbeni karrieri ameriškega tria, ki je s komadi, ki so sestavljeni uspešni album, dala komercialni pečat pank in pank-roku glasbi. Album je nedvomno zaznamoval mojo generacijo in pesmim kot so Basket Case, Welcome to Paradise in She še vedno rad prisluhnem. No, in ravno tu nastane problem. Po izrednem uspehu plošče Dookie (prodan je bil nad petnajst milijonov izvodov!) so se pevec in kitarist Bille Joe Armstrong in ostali odločili, da obdržijo „zmagovitega konja“. Z naslednjimi glasbenimi izdelki se je sound vedno bolj spremenjal v pank-rok, danes pa ga lahko brez skrbi definiramo pop-punk (besedico pank obdržim, ker sem danes res »radodaren« ...). Za izjemo velja le nekoliko bolj politično obarvana »concept« plošča American idiot iz leta 2004 (tako so člani benda ozigosali takratnega predsednika ZDA Georgea W. Busha).

Album ¡Uno! so Armstrong, basist Mike Dirnt in bobnar Tré Cool izdali pred enim mesecem, sestavlja pa ga dvanajst krajsih komadov za malo več kot štirideset minut glasbe. Ploščo je avgusta anticipiral single Oh Love, s katerim je bilo takoj jasno, kaj nas bo čakalo na albumu ... naslednjega singla Kill The Dj pa nima sploh smisla omenjati.

Menim, da sta omembe vredna le komada Let Yourself Go in Angel Blue, ki bledo spominjata na starejše, bolj pristno obdobje ameriške trojice.

Pevcu Armstrongu iz vsega srca želim, da bi pozitivno prestal rehabilitacijo, ki naj bi jo zaradi večletnega uživanja alkohola in prepovedanih substanc začel v teh dneh. Bolj me skrbi dejstvo, da bosta plošči ¡Uno! in treh mesecih sledila še albuma ¡DOS! in ¡Tré! ...

RADOVLJICA - Danes in jutri Mednarodno tekmovanje mladih pianistov za Chopinov zlati prstan

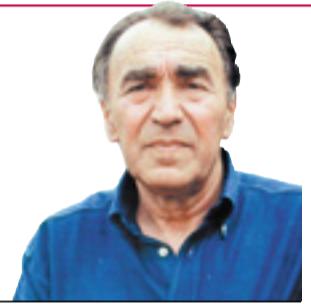
Društvo Chopinov zlati prstan je pripravilo že 8. mednarodno tekmovanje mladih pianistov. Otvoritveni koncert tekmovanja Chopinov zlati prstan je bil sinoči v radovljški graščini, tekmovanja pa bodo potekala danes in jutri. Letos se bo predstavilo 24 mladih pianistov iz 13 držav, ki se bodo pomerili v kategorijah do 16 let in od 17 do 19 let. V sodelovanju s festivalom stare glasbe Sevič Brežice organizirajo tudi tekmovanje v kategoriji historičnega klavirja, na katerem lahko tekmujejo pianisti do 35. leta starosti. Tekmovanje bo v torek na ptujskem gradu.

Najboljšim bo žirija razdelila nagrade in plakete, zmagovalcem pa bo omogočen koncert na enem od evropskih koncertnih odrov. Slišati jih bo mogoč tudi na zaključnem koncertu zmagovalcev v Radovljici jutri ob 19. uri.

Mednarodno tekmovanje mladih pianistov Chopinov zlati prstan je bilo ustanovljeno leta 2005 na pobudo izvajalcev, pedagogov in ljubiteljev Chopinove klavirske glasbe in na prigovarjanje glasbenih prijateljev iz Poljske, pojasnjujejo organizatorji tekmovanja in dodajajo, da je glasba Frederica Chopina najbolj priljubljena literatura vsakega pianista. Chopinova glasba je redni del programa učencev in dijakov glasbenih šol in akademij. Pomeni pa tudi vstop mladega umetnika v sfero glasbe romantičnega obdobja in hkrati soočanje z zahtevnimi tehničnimi in muzikalnimi prvinami klavirske igre.

TOMIZZEV DUH Sarajevo je Canossa

MILAN RAKOVAC



Kad san partija u Sarajevo, pasnu šetemanu; moj čovič, kako da gren u Nevajork, veselo i kurajno... Zajno priko Save 100% BeHa-paranoja - na krunu piše Bosna i Hercegovina, pet metri dalje BeHa drugo ni, samo velika tabla „Republika Srpska“, par kilometri dalje niš ne piše ma to je jopet federacija, cie e - Koridor. Pak jopet „welcometo Srpska“, pak jopet federacija. Prija puta se pripravljen, pak štjenj Ervina H.-M. koji je ovud pasa prija dva lita: »Posavina je eden najbolj nesrečnih krajev v državi,« je v Sarajevu v modernistični kavarni nekdanjega hotela Beograd, zdaj hotela Bosna, v angleški transkripciji, na moje čudenje odgovril pisatelj Ivan Lovrenović. Skupaj z Miljenkom Jergovićem je pravkar izdal knjigo Bodоčnost nedokončane vojne, ki nekoliko resignirano govorí o postopnem zatonu ideje bosanske države. Evropeji so zanemarili čas. Petnajst let je veliko. Delitev Bosne in Hercegovine na čista nacionalna ozemlja je iz dneva dan bolj nepovratna resničnost... publicist Ahmed Buric rekel je: „Mi nismo del Evropske unije, Evropska unija pa je integralni del našega političnega sistema... Federacija je prezapletena, nefunkcionalna in nepregledna državna oblika, polna parazitskih birokratov. Razdeljena na deset kantonov, ki so skoraj vsi etnično homogeni, ima sto trideset ministrstev...“

Nastupao sam u Sarajevu, minuli tjedan, poslije petnaest godina, i opet u čuvenom Kamernom teatru, tada sam rekao „Sarajlije, oprostite mi“, kao čovjek, kao Istranin, kao Hrvat, kao Evropljanin. Tada su s nama bili dva poetika Atlanta Sarajeva in BeHa, Ivan Kordić i Abdulah Sidtran.

I sada, petnajst lit kašnije, su uza me, stari prijatelji vieriši i slobodne beside, Avdo i Ivo, veliki začinjavci, ljudi moralni i dišpetuoži i kurajni. Vidim i sada, kao i onda, po mirnim ljudima grada - Sarajevo nam je oprostilo. Jesmo li se mi pokajali? Možemo li mi sebi oprostiti? Moj domaćin, teolog Franjo Topić, predsjednik hrvatskog kulturnog društva Napredak, za razliku od većine „političkih Hrvata“, koji se žestoko bore za „Treći entitet“, javno godinama zagovara DRUGI DAYTON. Lutam gradom i upijam ga u se, Sarajevo se na me smiješi sunčano, osjećam se kao „onaj ludi kralj“ (by Krleža) Henrik IV. koji se u zamku Canossa javno ponizio i pokajao 1077. pred papom Grgurom VII. Sarajevo je Canossa Europe, ali ona se ne kaje, lascivna starata dama, nego ni danas ne zna kako po-

moči Sarajevu. I Bosni. I Hercegovini. Kako pomoći sama sebi. I ča ču vani sad još reči, niš čovik ne more u Sarajevu, nego patiti, kao Saralije u ratu, pak na van vieriši ča su ih ta bot pisali Abdulah i Ivan:

Pjeva Sidran: „Silaze u grob/ ko djeca bezazleni, Bosanski Muslimani./ U progon odlaze,/ ko djeca lakovjerni, Bosanski Muslimani./ U progon, u grob, ko djeca neoprene, odlaze, silaze, Bosanski Muslimani/ Pogledaj sad! Iz progona, sa daljina, iz izgnanstva.../ vracaјu se dobri Bošnjani/ Ozbiljna lica, iz grobova ustaju...“

Pjeva Kordić: „Ja sam oslobođio ovaj grad/ kada su gorjele kuće, kada je gorio zrak./ Ovaj grad oslobođio sam/ Kada su i ptice čudno cvrkutale, a ljudi u komadima sahranjivali se.../ Djeca su mirno koracala

u paklenoj tišini prije/ nego što će ih raznjeti granata/

Ja sam oslobođio ovaj grad/ dok su ljudi stajali u redu/

za vodu s kojom će se krvavo izmiješati...“

Piše Daša Drndić, iz Sarajeva: „Slušajte, davno je rekao Romain Rolland, rat nije završen, ništa nije završeno; čovječanstvo je u zatvoru.“

Da ne zaboravimo: opsada Sarajevo trajala je 1.425 dana.

Tokom opsade na grad je palo 470.000 granata, u prosjeku 330 granata na dan. U Sarajevu je ubijena 11.541 osoba, od toga 1.601 dijete. I ta djeca imaju svoj spomenik, svoja imena, svoj trg.“

Sarajevo je Canossa evropskog 21. stoljeća, i svaki je građanin Europe danas onaj „ludi kralj“ ogrezao u kravome grijehu, koji mora doći kleknuti pokajnički, odnosno; barem potrošiti šaku eura na Baščaršiji. Jer Sarajevo nas uči, i danas, možda više nego ikada. Napose mi, iz cijele negdanje nam domovine, i gledam ja nas po Sarajevu danas, dolazimo zbilja, možda Slovenci najviše, vele mi domaćini; evo ih poput Kocbekova opet svako malo u Jajcu, no, no, no – barem netko ima skrupula, među svim ovim mahnitim „bratskim“ narodima. Samo u Sarajevu smo još svi, barem kao sjećanje, barem kao prkos; možete kupiti pepeljaru „Josip Broz – dobr skroz“. I upaljač od čahure 12,7mm browning. I bakrenu krasnou džezvu i najbolje sevdalinke Zaima Imamovića i osjećati se ljudski kao nikada, kada vam gospodin Kolar, borac i cicerone, pred Tunelom kaže; „oni su iza sebe imali brda, a mi samo naše familije“...



TURIZEM - Še dober mesec do začetka smučarske sezone

Glavna novost v deželi nova povezava Višarij s Florjankom

Menedžer Promoturja Peter Gerdol pravi, da so dobro pripravljeni na sezono - Zdaj manjka samo še sneg

TRBIŽ - Meteorologi za ta konec tedna napovedujejo prvi letošnji sneg, v smučarskih središčih pa so v polnem teku priprave na novo zimsko sezono. Povsod upajo, da bo letos drugače kot lani, ko so zaradi pomanjkanja snega decembra iz tedna v teden odlagali zagon smučarskih naprav. Kot nam je povedal Peter Gerdol, menedžer pri deželnih družbi Promotur, se ljubiteljem smučanja v Furlaniji-Julijski krajini obeta dobro ponudba.

Sezona naj bi se začela 8. decembra, če bo nebo bolj rado darovalo kot lani. »Vendar snežne padavine še niso vse. Za nas je zelo pomembno, da so tudi temperature nizke, kar nam omogoča pripravo umetnega snega, ki lahko nadomesti naravnega in je tudi bolj obstojen,« je poudaril Gerdol. Po njenih besedah bi bilo idealno, če bi se najkasneje okoli 10. novembra ohladilo in da mraz ne bi popustil. »Za pripravo umetnega snega so idealne razmere, če je temperatura nekje okrog -8 stopinj Celzija, vlaga v ozračju pa 30- do 40-odstotna. Dobro je tudi, če je čim manj vetra. Seveda je možno sneg pripravljati tudi pri višjih temperaturah, ki naj ne bi presegle 0 stopinj, pa tudi vlaga v ozračju ne sme biti previsoka,« je še povedal.

Kar zadeva Trbiž, pa bodo z začetkom letošnje sezone odprli novo progo, ki se bo s Prasnigo (grbina za cerkvico na Višarjah) spuščala do Višarske planine pod Florjanko. Načrti so bili že dolgo pripravljeni, iz najrazličnejših razlogov, pa bo najkrajša povezava med Višarjam in progami na trbiški strani vzpostavljena še s to smučarsko sezono. »Proga je dolga približno kilometr in pol, z Višarske planine na Prasnig pa bo vodila 4-sedežnica s kapaciteto 1200 ljudi na uro. Sama smučarska proga je delno speljana po isti trasi, kjer je bilo smučišče že v 60. letih prejšnjega stoletja, ob progi pa je bila takrat postavljena vlečnica,« je bistveno novost na Trbiškem predstavil Gerdol. Dela še niso končana, postavljeni pa so že vsi stebri za sedežnico, zgrajeni postaji, tako da bi se moralni prvi smučarji po progi spustiti že na odprtju sezone. »V bistvu nam jo lahko zagode samo vreme. Upam pa, da smo lani na ta račun že plačali dovolj visok davek in da letos s tem ne bo težav,« je previden Peter.

Kar zadeva ostale novosti na smučiščih, so pod višarsko progo postavili novo blagajno in smučarjem

na karte ne bo treba več čakati na prostem. Drugih večjih novosti ni, so pa, kot nam je povedal Gerdol, na vseh smučiščih v deželi opravili veliko manjših del. Popravili so nekatere proge, izboljšali povezave med njimi, postavili nekaj topov, druge pa premaknili, tako da je njihov izkoristek boljši. »Za nekatere so to malenkosti, ki jih smučarji največkrat niti ne opazijo, nam pa omogočajo, da je naše delo lažje in predvsem boljše,« je še dodal Gerdol.

Poleg tega so na Žlebeh (Nevezko sedlo) izboljšali sistem za dobavo vode, za prihodnje leto pa tam načrtujejo postavitev nove smučarske naprave, ki bo povezala spodnji del kabinske žičnice s starim parkiriščem in starimi žičnicami. Obnovili bodo tudi dve stari progi, po katerih v zadnjih letih smuka ni bila možna od prihodnjega leta pa bosta spet odprtta.

Kar zadeva predprodajo sezonskih smučarskih vozovnic, bo ta v smučarskih središčih potekala od 17. novembra do 2. decembra, 23. in 24. novembra (petek in sobota) pa bodo ljubitelji smučanja na Tržaškem sezonske karte lahko kupili tudi na plastični stezi v Nabrežini.

R. G.



Z letošnjo sezono bodo Višarje s smučišči na trbiški strani povezane z novo štirisedežnico Prasnig: na progi zdaj opravljajo zaključna dela, postavljeni pa so tudi že vsi stebri in končni postaji za sedežnico; zgoraj Peter Gerdol



KOROŠKA Bojkot svobodnjakov se nadaljuje

CELOVEC - Svobodnjaki (FPK) na Koroškem se očitno pančno bojijo predčasnih deželnih volitev in s tem slovesa od oblasti. V četrtek pozno popoldne so na izredni seji deželnega zbora s tem, da so zapustili dvorano, že desetič preprečili glasovanje o takojšnjih predčasnih volitvah na Koroškem. Predlog za predčasne volitve so tudi tokrat - kot že devetkrat prej - skupno vložili socialdemokrati (SPÖ), ljudska stranka (ÖVP) in Zeleni. Vse tri stranke imajo sicer večino v deželnem parlamentu, toda svobodnjaki lahko vsakokrat preprečijo glasovanje, ker je za razpustitev deželnega parlamenta potreben dvotretjinski kvorum.

Tako je več ali manj jasno, da bodo volitve šele 3. marca 2013 in da bodo poslanci FPK z odhodom iz dvorane še nekajkrat preprečili glasovanje. (I.L.)

NARODNA GLASBA - 20. Alpen Grand Prix v Meranu

Drugo mesto Kraških muzikantov

Na festivalu sodelovali ansambl in posamezniki iz več evropskih držav, ki so si nastop zagotovili na krajevnih festivalih

MERAN - Konec prejšnjega tedna je bil v Meranu srednjeevropski festival narodno-zabavne glasbe 20. Alpen Grand Prix, na katerem nastopajo skupine, ki so se izkazale z uspešnimi nastopi na različnih festivalih in tekmovanjih v več evropskih državah. Po izboru strokovne komisije 41. festivala v Števerjanu, so tako na festivalu v Meranu nastopili ansambel Nemir iz Mokronoga, ansambel Prleški kvintet iz Križevcev pri Ljubljani, ansambel Poskočni muzikanti iz Slovenske Bistrike ter naš zamejski ansambel Kraški muzikanti. Poleg tega je na festivalu nastopilo še pet skupin iz Nemčije, prav toliko iz Švice in Avstrije, ena zasedba iz Italije, ena iz Nizozemske in tri iz Slovenije. Fantje in dekleta ansambla Kraški muzikanti so se domov vrnil z nagrado za osvojeno 2. mesto.

V kategoriji Volkstümliche musik je zmagal mladi nemški harmonikaš Johannes Weinberger, drugo mesto sta si delili ansambel Kraški muzikanti in duo Radys iz Švice, tretje mesto pa je osvojila Avstrijka Lisa Oberegger. Mladi kraški glasbeniki so nastopili s skladbo Für immer und noch mehr, za katero sta glasbo napisala Rok Košuta in Cristian Leghissa, besedilo v slovenskem in nemškem jeziku pa je napisal Aljoša Saksida.

Nagrado so sprejeli kot motivacijo za nadaljnje delo, hkrati pa kot potrditev dela in truda, ki ga že deveč leta vlagajo v glasbeno izobraževanje in stalno izpolnjevanje.



Kraški muzikanti so si v Meranu delili nagrado za 2. mesto

CELOVEC

Odkritje spomenika deportiranim Slovencem

CELOVEC - Dnevi od avstrijskega nacionalnega praznika (26. oktobra) do Dneva mrtvih (2. novembra) letos na Koroškem potekajo v znamenju spominjanja. Zgodovinsko najbolj pomemljiv dogodek bo danes, ko Zveza slovenskih izseljencev (ZSI) vabi na svečanost pri železniški postaji Celovec-Žrelec, povezano z odkritjem spominskega obeležja nasilno pregnanim koroškim Slovencem v aprilskih dneh leta 1942. Po odkritju spominskega obeležja, ki ga je oblikoval korosko-slovenski umetnik Valentin Oman, bo v celovškem rudarskem muzeju še odprtje razstave del slikarjev Karla Vouka in Omana.

Predsednik ZSI Jože Partl ob postavljati spominskega obeležja kritično ugotavlja, da je moralo miniti 70 let od deportacije nad 240 slovenskih družin v taborišča nemškega rajha (nad 1.100 oseb od dojenčkov do starcev, od katerih se mnogi niso več vrnili), »da se je v koroških glavah malenkost premaknilo.« Ob tem tudi opozarja, da so bila v preteklosti dolgo zaman vsa prizadevanja za vidno spominsko znamenje v Celovcu. Zato je ZSI leta 1996 na Radišah postavila spomenik žrtvam deportacije. Prvič po 70 letih so se za nasilje nad deportiranimi slovenskimi družinami opravili župani treh dvoježičnih občin na Koroškem: konec junija župan Borovelj Ingo Appé, pretekli teden pa še župan Bilčovska Manfred Maierhofer in nazadnje še župan Šentjakoba v Rožu Heinrich Katnig na predstavljivti knjige spominov 80-letnega Hanzija Schascha v nemškem jeziku »Als Kärnten seine eigenen Kinder deportierte« (Ko je Koroška deportirala svoje lastne otroke).

Ustaljena je ob avstrijskem nacionalnem prazniku tudi slovesnost pri spomeniku za žrtve za svobodno Avstrijo na pokopališču v Trnji vasi. Slednjo je včeraj organiziral odbor Memorial Kärnten-Koroška skupaj s številnimi organizacijami iz vrst slovensko in nemško govorečih nevladnih organizacij v spomin na umrle v uporu proti nacizmu, v koncentracijskih taboriščih in drugače. Letos so se še posebej spomnili pozabljenih koroških otrok, ostro pa so glavni govorniki na svečanosti kritizirali ozivljanje nacizma v deželi.

Ivan Lukanc

Nova preobleka

Kot vsaka spremembra, tudi prenova bivalnih prostorov zahteva temeljito načrtovanje. V primeru pleskanja sten med načrtovanje sodi pregled obstoječega stanja površin, ki jih želimo prebeliti, glede na tehnološke in morebitne druge specifične lastnosti površin, izbira pravilnega postopka ter seveda izbira barv. Pri slednjem velja upoštevati priporočila strokovnjakov, ki pravijo, da ni vsaka barva primerna za vsak prostor. Ko pa boste razmišljali o zamenjavi obstoječega parketa z novim, preverite ali je obstoječi res dotrajajo do te mere, da je potreba investicija v novega. Stari parketi, če je le bil les redno in pravilno negovan in vzdrževan, lahko postanejo z obnovno briljanten sijoči pod, po katerem se boste veselo sprehajali v prenovljenem stanovanju.

Preden se lotite pleskanja, nikakor ne pozabite na plastične folije, s katerimi prekrijete elemente v stanovanju in tla. Seveda je že bolj udobna rešitev, če predmete odstranite iz prostora, ki ga boste pleskali.. Za zaščito lesenih in kovinskih delov si lahko pomagate s plesarskim trakom. Ne pozabite na to, da bo-

ste imeli tudi po tem, ko boste končali s pleskanjem, še precej dela s čiščenjem, če pa predmet ne boste zaščitili s folijo, se vaše stanovanje lahko kaj hitro spremeni v čistilni bazen brez dna.

Posebno pozornost namenite mestom okoli stikal in mestom nad

radiatorji ter seveda izpostavljenim vogalom, ki so običajno bolj umazani. Ko boste našteta mesta premačali z beležem, prebelite vse kote in stike vrat z okni s plesarskim čopičem. Seveda ne pozabite na primerno opremo, med katero ne sme manjkati na primer manjši plesarski valjček, ki vam bo prišel prav pri beljenju za radiatorji in omarami.

Barve, odtenki in vzorci

Pri izbiri barv upoštevajte vsem znano, a v praksi premalokrat upoštevano pravilo, da je smiseln izbrati barve, ki »naredijo« prostor takšen, da se v njem najbolje počutimo. Seveda je treba upoštevati tudi skladnost barv z opremo in pohištvo v stanovanju ter osvetljenostjo in osvetlitvijo stanovanja. Nekatere barve nas pač bolj navduhujejo in napajajo z energijo kot druge, a vseeno je treba upoštevati celostno podobo stanovanja ali morebiti slediti posameznim filozofijam harmonije prostora.



Ni malo izbire, brezmejna pa tudi ni, če nočemo iz lastnega doma narediti konfuzno mešanico barv. Strokovnjaki pravijo, da je pomembna izbirana nians barv za posamezne prostore. Ker je človek sposoben spoznati preko dva tisoč različnih odtenkov barv, je lahko izbira še težja.

Velja pravilo, da je za temnejše prostore priporočljiva svetlejša kom-

binacija sten z belim stropom. Za barve večjih prostorov pa velja več svobode, zato si lahko omislite kombinacije barv in vzorcev različnih oblik. Njihova odlika je predvsem v tem, da optično zmanjšajo barve.

Posamezne barve nosijo posamezne pomene. Tako lahko zeleno barvo, ki predstavlja barvo narave, sreče, sprostitive, varnosti in potrežljivosti, uporabite skorajda kjer koli. Ker zeleni odtenki pominjajo, so primerni za ljudi, ki so pogosto pod stresom in se radi vrnejo v varno zavetje doma. Za spalnico in kopalinico je na primer primerena modra barva, ki sicer spominja na vodo in nebo. V stanovanjih ne velja za prav pogosto izbiro, razen kopalic, še najraje jo imajo otroci v svojih sobah. Za prostore, kjer so stanovalci umsko aktivni, se priporoča rumena barva, ki je pregovorno barva mladosti in kreativnosti. Primerna je tudi za kuhinje in jedilnice.

V dnevnih sobah niso redki odtenki oranžne, ki predstavlja pomen druženja in veselja. **Vijolična barva** je barva čustev in inteligence ter blaži strah in depresijo. Mnenja o uporabi vijolične barve v domovih so precej deljena. Po mnenju nekaterih je primerena le za vzorce, drugi pa prisegajo na v vijolično odeto spalnico in druge prostore, namenjene sproščanju. Za tovrstne prostore je pogosta izbira rožnata barva. Posebno pa bodite pozorni, če se poigravate z misljivo na rdečo, barvo strasti, a tudi agresije. Morda se vam trenutno zdi, da bi v spalnici imeli kričečo rdečo barvo, a ne prenaglite se. Na dolgi rok bi s tovrstno izbiro popolnoma zgredili ustvarjanje pogojev za miren spaneč in počitek.

Temeljiti premislek ne bo odveč. Ne boste namreč čez teden ponovno barvali sten. Ob nakupu barve se

SisLi HALE
SISTEMI LIGNEI
G. ZERJAL, ERVINO & EDWARD

Obračna cna Dolina 507/11, TS, tel/fax 040228877
E-mail: info@sisli.it - leskonsi@gmail.com - www.sisli.it

OD PROJEKTA DO REALIZACIJE

- izvajamo racionalne tehnično ter ekonomsko upravičene rešitve pri realizaciji manjših športno-industrijskih objektov
- izolacijski materiali in sistemi po novih zakonskih predpisih in namembnosti objekta
- prirejanje ostrešij za fotovoltaicne sisteme

CRISMANI DAVID

GRADBENO PODJETJE od leta 1985

DOZIDAVA
foto: Nataša Peric
Mob. 338.8313006 - Fax 040.3229547 - Križ, 175 - Trst
www.crismanidavid.it info@crismanidavid.it

EDIL CARSO s.r.l.

GRADBENO PODJETJE IN OBOVOVA ZGRADB
Obrtna cna ZGONIK Proseška postaja 29/B
Tel. 040.2528036 - Faks 040.2529521 - Mob. 348.5211656

www.edilcarso.it - e-mail: edilcarso@libero.it

SINCERT
ISO 9001:2000
ISTITUTO GIORDANO
CERTIFICATO N. 1589
Certificirani po standardih ISO in člani konzorcija KARST

KRALJ
na Opčinah
ul. Carsia, 45,
nasproti gasilske postaje,
tel. 040.213579
info@kralj.it

Henry glass
STORIE DI VETRO

OIKOS
FORTE BLINDATE SU MISURA

Pivato



prepričajte, da barva ne vsebuje zdravju škodljivih snovi.

Pri prvem nanosu redkejša

Ko ste stike stene s parketom ali ploščicami zaščitili oziroma preleplili, in po potrebi stene impregnali z emulzijo, je čas za kitanje in gipsanje neravnih površin. Zdaj pa se resnično lahko posvetite pleskanju. Upoštevajte pravilo, da se pri mešanju barve upošteva pravilo, da je pri prvem sloju pleskanja barva bolj redka kot pri drugem. Barva je pravilno razredčena takrat, ko barva iz čopiča ne curlja.

Strokovnjaki pravijo, da je treba najprej pleskati **strop, in sicer v smeri proti vpadnici svetlobe. Pri tem velja pravilo, da kote** prepleškamo vsaj centimeter na sosednjo steno, v primeru izdelave spuščenega robu pa za želeno širino robu, s čemer se izognemo kasnejšim popravilom. Če se boste odločili, da boste sami pleskali, povprašajte preizkušene strokovnjake za trike, ki vam znajo prihraniti marsikatero sivo las, kar pa ne pomeni, da lahko do kakovostne izvedbe pridemo z bližnjicami. Le marsikateri napaki se lahko izognemo, tako pri izbiravi barv kot pri sami tehniki nanosa.

Če imate dovolj znanja in spremnosti slikopleskarstva ali če boste za plesanje stanovanja najeli mojstre, ne pozabite na številne kreativne možnosti, s katerimi lahko popestrite stene vašega doma. Če vam ambientalna ureditve dovoljuje, se lahko odločite tudi za pleskanje stropov ali poslikavo celotne sobe.

Popolna prenova

Temeljite prenove stanovanja ni brez barvanja oken in vrat ter zamenjavi oziroma obnovi starega parketa.

Ker je zunanjost oken in vrat izpostavljena vlagi, temperaturnim razlikam, UV-žarkom in drugim vremenskih pojavom, postanejo lesene zunanje površine sčasoma oslabljene. Skozi takšne površine pronica vлага, zato je treba najprej obnoviti zaščitni sloj, če vedata že ni globinsko poškodovan. Šele nato lahko okna in vrata s primerno barvo prebarvate.

Trendi urejanja notranjosti domov zahtevajo uporabo veliko naravnih surovin. Vse več ljudi se namreč odloča za uporabo lesa, ki predstavlja najpogostejo naravno surovino v domovih. Pri nakupu lesa kot gradbenega materiala morate biti pozorni na to, za kaj ga boste uporabili in kakšne lastnosti ima. Ne zanemarite kakovosti lesa, prav tako je pomembna tudi izberita točno določene vrste lesa, saj morate izbrati tisto, ki bo ustrezala vašim pričakovanjem oziroma potrebam. Parket velja za nekakšno mešanico kmečkega oziroma rustikalnega videza in modernega stila. Po nekaterih podatkih predstavlja parket približno polovico vsega povpraševanja po vseh podih. Omogoča namreč večkratno obnovo, vendar je pri uporabi najpomembnejša sama namestitev parketa. Posebno pozorni morate biti pri izbiri mojstrov, ki vam polagajo parket. Sama namestitev je enako pomembna kot kakovost samega lesa, saj napačna izbira lesa izvajalcev ali napačna izbira lesa

lahko povzročita veliko izgubljenih živev v finančnih izdatkov v prihodnjih letih. Nekateri se namesto za nakup novega parketa odločijo za obnovu obstoječega. Posvetujte se s poznavalci, saj niso vsi parketi primerni za brušenje in ponovno lakiranje. Če so bili v preteklosti premočeni z večjo količino vode, je obnova nesmiselna. Podobno se obnova ne izplača, če je bil parket v času uporabe močno mehansko poškodovan. Če imate večsljni parket, vam bodo strokovnjaki povestili, da je obnova tega odvisna od debeline zgornjega sloja plemenitega lesa. Povprečno je debelina tega sloja štiri milimetri, obnovimo pa ga lahko trikrat. Pri nakupu parketa je na voljo malo morje različnih dimenzij, odtenkov in vrst le tega. Že pred samou izbi-

ro parketa pa je priporočljivo najti parketarske mojstre, ki vam svestujejo in pripravijo tla na tak način, da so le-ta primerna za kakovostno polaganje. Pri nakupu parketa lahko izbirate med različnimi kakovostnimi razredi; v kateri kakovostni razred sodi parket, je odvisno od več dejavnikov, tudi od same vrste lesa, iz katere je parket izdelan. Za najkakovosteni velja parket iz lesa oljke, zelo cenjeni so tudi bambusovi, hrastovi in javorjevi parketi. Če se odločite za nakup večsljnega parketa, je glavni dejavnik, ki določa višino cene, debelina zgornjega sloja. Ta namreč določa živiljenjsko dobo parketa, torej velja, da debelejši kot je ta sloj, večkrat lahko parket obnovimo. Smiseln je, da se o izbiri med obnovo obstoječega ali nakupom novega parketa posvetujemo s strokovnjakom. Kakorkoli se odločite, upoštevajte dejstvo, da se trendi, osebni okusi in preference tako ali tako z leti spreminja.

Za parket je seveda potrebno skrbeti tudi po tem, ko je položen. Parket morate zaščititi pred pretiranimi udarci, vlago in vodo. Če želimo, da bo parket zdržal dlje, je priporočljivo, da je v prostoru vlažnost med 50 in 60 odstotki. Pozorni morate biti tudi pri uporabi vode v prostoru, kjer imate parket, vemo namreč, da les v voda nista najbolj kompatibilna elementa.

BARICH di Mariano Kerpan & Figli Snc
ul. Gambini 55/b - 34141 Trst TS
Tel. 040395090 - Fax 040943771
info@barichascensori.it - www.barichascensori.it

Dvigala
Dvižne ploščadi
Servis in popravila
Klicni center
24 ur na dan

MOŽNOST ODBITKA IRPEF 50%
ZNIŽANA STOPNJA DDV (4%)

Železnina TERCON
DO LETA 1904 - DAL 1994

Železnina Tercon

compro24

Nabrežina 124, tel. 040 200122, www.zelezninatercon.com
www.ferramentatercon.compro24.it

tecnoedile s.n.c.
TRST, UL. Cosulich 9 (industrijska cona)
tel. 0039/040/827045 - 830688

Gradbeni in industrijski stroji in oprema
prodaja in najem / servis / rezervni deli

EDILEGNO SANTACROCE srl
KRIŽ 9/A, DEVIN NABREŽINA (TS)
Tel: 040 220 436, Mob: 348 1403850, 346 9830373

DRVA ZA KURJAVO - tudi na paleti
PELETI Z VISOKO KALORIČNO VREDNOSTJO
BRIKETI, VŽIGALNE KOCKE
PREMOGOVNI BRIKETI, OGLJENI BRIKETI
GLP JEKLENKA AGIP, PROPAN JEKLENKA AGIP

GRADBENI MATERIAL
(strešniki, gramoz, cement, lepila...)
ŽELEZNINA ZA GRADBENIŠTVO

ZEMLJA V VREČI, GNOJILA, HLEVSKI GNOJ

OKRASNE RASTLINE IN DIŠAVNICE
VRTNO POHISTVO

DOSTAVA NA DOM – STORITVE Z ŽERJAVOM

URNIK: ponedeljek - petek od 8.00 do 17.00
sobota od 8.00 do 12.00

TECNO NOLEGGI
NA RAZPOLAGO **20** PLOŠČADI

IZPOSUJAMO
DVIŽNE PLOŠČADI:
KAMIONSKE KOŠARE,
SAMOHODNE KOŠARE
IN PAJKE

Tel. in Fax. 040 8321268
Mob. 335 6576587
Krmenka, 543
Dolina - TRST

DO 47 METROV VIŠINE

www.tecnonoleggi.it



GORICA - Nepričakovana odločitev sodnega sveta

Obsojena zaradi spolnega nasilja nad mladoletnico

27-letnemu Bertulinu 7 let in 6 mesecev zapora, 23-letnemu Siegi 6 let - Odvetniki jezni, napovedujejo pritožbo

Št. 609-octies, skupinsko spolno našlije. To je člen kazenskega zakonika, na podlagi katerega je včeraj goriško sodišče obsojilo na večletno zaporno kazen Simoneja Bertulina in Angela Siega, mlada Goričana, ki sta po ocenah sodnikov leta 2008 prisilila 13-letno dekle v spolni odnos. Razsodba je padla kot strela z jasnega, saj sta otoženca skupaj s svojima odvetnikoma pričakovala popolnoma drugačen razplet. »Kazen je pretirana in nepravična,« pravita odvetnika Dario Obizzi in Paolo Bevilacqua, ki napovedujejo pritožbo na prizivno sodišče.

Sodni svet, ki mu je predsedoval Mattheo Trotta, je torej verjetno pripovedi Goričanke, ki je danes starata 17 let. Pritožnica je v teku kazenskega postopka večkrat izjavila, da sta jo mladeniča leta 2008 na domu enega izmed njiju psihološko, a delno tudi fizično prisilila, da je obema imela spolni odnos. Mladeniča sta to odločno zanikala, njuna odvetnika pa sta opozarjala, da je bilo v pripovedi mladoletnice veliko protislovij in neskladnosti. »V teku postopka je prišlo na dan, da je dekla v času, ko naj bi bilo žrtev spolnega nasilja, doživljalo težko situacijo v družini, šoli ter nasploh v okolju, v katerem je živel. Možno je, da je hotelo le priklicati nase pozornost. Njeno pripoved je bilo treba psihološko interpretirati, medtem ko se je sodni svet ravnal, kot da bi vse njene izjave odgovarjale resnici, čeprav je bilo iz sms sporočil, telefonskih klicev, ipd. mogče sklepiti drugače,« poudarja Dario Obizzi, odvetnik 23-letnega Siega, ki je bil obsojen na šest let zaporne kazni. Na sedem let in šest mesecov pa je bil obsojen Bertulin, ki ga zastopa odvetnik Bevilacqua. Tudi ta je izrazil ogorčenje in razočaranje zaradi razsodbe in izpostavljal, da je kazen celo strožja od tiste, ki jo je zahtevala tožilka Valentina Bossi, ki je predlagala šest let zaporne kazni za oba mladeniča ali eventualno prekvalifikacijo kaznivega dejanja v spolne odnose z mladoletno osebo.

Sodišče je tudi posredovalo goriškemu tožilstvu akte, ki so povezani z izjavami dveh prič in mame 17-letnega dekleta, ki je med postopkom izjavila, da hčerkini pripovedi ne verjame. Sodniki ocenjujejo, da je šlo za lažna pričevanja. Ob tem so na tržaško sodišče za mladoletnike poslali akte, ki zadevajo mladeniča, ki je bil leta 2008 v ljubljanskem razmerju s 13-letno Goričanko in je priznal, da je z njo imel spolne odnose. (Ale)

GORICA - Kampanja podjetja APT

Od novembra strožje kontrole na avtobusih

Prevozno podjetje APT bo novembra v okviru kampanje »Viaggia tranquillo anche tu - Acquista il biglietto« poostroilo nadzor na mestnih in drugih avtobusih. Od 5. novembra bo dodatnih deset sprevidnikov preverjalo, ali potniki imajo vozovnico oz. abonma, v primeru, da ne bodo mogli dokazati, da so prevoz plačali, pa bodo dobili globo. Denarna kazen za »zastonkarje« znaša 126 evrov, v primeru, da so potniki pozabili doma abonma, pa morajo plačati 10 evrov. »Informativna kampanja se je začela že pred časom; do zdaj smo se omejili na obveščanje, od 5. novembra pa bomo izdajali globe. V okviru kampanje bomo z informativnimi letatki opremili tudi avtobuse,« je povedal predsednik podjetja APT Paolo Polli, po katerem se je odstotek uporabnikov javnih prevozov, ki ne plačujejo vozovnic, od lanskega leta že znižal: lani so predstavljeni 5,5% vseh uporabnikov, letos poleti pa 4,3%. »Polli je tudi povedal, da se vedno več uporabnikov odloča za letne abonmaje: letos so jih prodali 2.839, lani pa 2.744. (Ale)



GORICA - Jutri manifestacija mamic pred bolnišnico

Porodnišnice ne dajo

Pridružil se jim bo tudi predsednik pokrajine Enrico Gherghetta - Začela se bo ob 10.30

Tudi predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta se bo udeležil jutrišnje manifestacije, ki jo pred goriško bolnišnico prirejajo mamicice zdržanja »Voglio nascere a Gorizia«. S protestnim shodom, ki se bo začel ob 10.30, bodo udeleženci izrazili svoje nasprotovanje ukinitvi goriške porodnišnice, ki jo vladala Furlanije-Juliske krajine namerava nameščati zapreti, ker po številu porodov in tehničnih značilnostih ne ustrezajo zakonsko določenim standardom. »Menim, da je odločanje o porodnišnicah na podlagi številki anahronistično,« pravi Gherghetta, ki izpostavlja, da se manifestacije ne bo udeležil, da bi podpihal delitev med Gorico in Tržičem, pač pa zato, da bi izrazil potrebo po kakovostnih porodniških oddelkih, ki bi ne bili odvisni le od številki. Predsednik pokrajine ne bo edini upravitelj, ki se bo udeležil manifestacije - goriški občinski odbornik Francesco Del Sordi je eden izmed organizatorjev -, od protestne akcije pa se je v odgovoru na svetniško vprašanje svetnika Franca Brusse ogradił podpredsednik dežele Luca Ciriani, ki je pojasnil, da je bil v skupino »Voglio nascere a Gorizia« na spletni strani Facebook vpisan nevede. (Ale)



Goriška porodnišnica

DOBERDOB - Šola

Občina objavila razpis

Kot napovedano je občina Dobrodob v prejšnjih dneh objavila razpis za izbiro izvajalca, ki bo dokončal dela na stavbi nižje srednje šole. Delavci se bodo na gradbišče predvidoma vrnili v prvih mesecih prihodnjega leta, učencem in učenemu osebju pa bodo dodatne učilnice, ki jih zaradi prostorske stiske nujno potrebujemo, na voljo s prihodnjim šolskim letom.

Razpis je bil objavljen v ponedeljek, zainteresirana gradbena podjetja pa imajo čas za vložitev ponudb do srede, 21. novembra. Izključena cena je 299.842,22 evra (izključena sta davek na dodano vrednost in stroški za varnost), dela pa se bodo morala zaključiti v 165 dneh (približno petih mesecih in pol). Ko bo izid razpisa uradno razglasen, bo moralo potecše še 35 dni za podpis pogodbe. Zakon določa ta termin za morebitne pritožbe ponudnikov, ki so bili izločeni. Če - kakor na občini in Večstopenski šoli Dobrodob srčno upajo - dodatnih zapletov ne bo, bo gradbišče ponovno odprtvo v roku treh mesecev.

Gradbeno podjetje Bellotto je do lanskega decembra izvedlo glavnino del, ki so bila predvidena na obstoječi stavbi nižje srednje šole, nov izvajalec pa bo poskrbel za širitev posel oz. za gradnjo dodatnega nadstropja nad slačilnicami, kjer bodo pridobili tri nove učilnice. Ob tem bo izvajalec dokončal dela v pritličnih prostorih poslopja nižje srednje šole, ki so namenjeni občinski knjižnici.

V pričakovanju na dodatne učilnice, ki bi jih zaradi porasta števila učencev morala imeti na razpolago že v tekočem šolskem letu, je šola našla začasno rešitev. En razred osnovne šole so začasno premestili v učilnico na nižji srednji šoli in obratno, kar je omogočilo reden potek pouka, ravnateljstvo in profesorji pa upajo, da bodo od septembra 2013 dalje končno razpolagali z udobnejšimi prostori. (Ale)

prej do novice

www.primorski.eu





GORICA - Ob kavi predstavili knjigo o pomorskem klubu Sirena

Razburkana pričoved

Za vadbo, tehniko in rezultati stojita polet in prepričanje ljudi širokih pogledov

Vsa dva sta navdušujoča vidika četrtkovej utrjanje knjižne predstavitev ob kavi v Katoliški knjigarni: o telesni kulturi ne pišemo več le avtorji, ki izhajamo znotraj nje, v nekaj desetletjih je mogoče pomnožiti opis nekega dogajanja od nekaj bornih strani na nekaj desetin listov s privlačnim in hkrati tehničnim besedilom.

Pišemo o knjigi, ki nam priča dolgo in razburkano pričoved o pomorskem klubu Sirena. Njena avtorica Ivana Suhadolc, doma z Općin, sicer pa že občanka Rima, Benetk in Bruslja je peščici oseb - sezona je šele na začetku - razložila, kako je prišlo do zanimanja

za izbrano vsebino, ki jo je prevzela tudi ob potrditvi, da ne gre pri tukajšnjih športno gibalnih dejavnostih le za vadbo, tehniko in rezultate, temveč stojita za njimi polet in prepričanje ljudi širokih pogledov.

Besedilo je funkcionalno razdeljeno na dva dela: Pomorski klub Sirena od ustanovitve in ukinitve leta 1927 in njegovo nadaljevanje od leta 1976 do današnjih dni. Med vsemi vojnami je šlo za mitično obdobje, ki se je zaključilo s prisilno ukinitvijo; po drugi svetovni vojni ni bila dejavnost nič manj pozitivno razburkana, kar se tiče navdušenosti ob ustanovitvi in med gradnjo sedeža, drče

in pritiklin, ion negativno v zvezi z iskanjem uradnega priznanja v vpisom v vse državno jadralno zvezo.

Prva Sirena je bila veslaški, druga pa jadralni klub z vrsto ostalih vodnih dejavnosti - deskanje, potapljanje, športni ribolov, ki so pa sinusoidalno rasle in pesale. Skupaj s Čupo zastopata našo narodno skupnost v Tržaškem zalivu, od katerega visokega brega bregu nas ni odrinila nevtralna usoda, temveč skrbno izdelana strategija pred in po zadnji vojni. Že nekaj let se odnosi z drugimi pomorskimi klubovi urejajo, z neposrednimi sošči v Barkovljah so prav prijazni.

Knjiga pozna tudi italijansko ver-



zijo, za kar je prav tako poskrbelo Založništvo tržaškega tiska, katerega predstavnica Martina Kafol je vodila »razgovor ob kavi«. Naslednja knjižna

predstavitev bo v decembru, ker je sredina novembra namenjena ljubljanskemu knjižnemu sejmu, ki se ga bodo udeležile tudi druge tukajšnje založbe. (ar)

GORIŠKA BRDA - Ob 130. obletnici pesnikovega rojstva

Gradnikova domačija ni v ponos Medani

Občina se ne uspe dogovoriti z dediči za odkup - Rojstno hišo so že obnovili

Da razpadajoča Gradnikova domačija v Medani ni v ponos ne vasi ne občini, priznavajo tudi na občini Brda, a kaj ko gre za zasebno lastno pesnikovih dedičev. Čeprav se z njimi že več let dogovarjajo o odkupu po primerni ceni, kakšnega pomembnega koraka še ni bilo storjenega. Obenem pa je treba priznati, da se je občina pesnikovemu spominu že lepo poklonila: pred gradom Dobrovo je postavljen njegov spomenik, urejena in obnovljena pa je njegova rojstna hiša v Medani, kjer je družina kratek čas živel v njemu. V tem objektu se poleg stalne razstave o njegovem življenju nahaja tudi galerija. Predlani je bila po vasi in bližnji okolici urejena še trikilometrska Gradnikova učna pot.

V Medani sta dva objekta, ki sta tesno povezana s slovenskim pesnikom, sodnikom in prevajalcem Alojzom Gradnikom, čigar 130. obletnico rojstva in 45. obletnico smrti obeležujemo letos. Prva je obnovljena rojstna hiša, v kateri je luč sveta deset let za Gradnikom ugledal tudi Ludvik Zorlut, pesnik, etnograf in prevajalec. Drugi objekt, v katerem je Gradnik živel in ustvarjal, pa se nahaja na koncu vasi, v bližini medanskega pokopališča, kjer je tudi pokopan. Hiša je že v zelo slabem stanju, pred časom se je vase sesedla še streha. Zobu časa učinkovito kljubuje le še znamenita Gradnikova murva, pod njeno krošnjo se zadnja leta odvija poletni festival poezije Sanje v Medani.

Kljub temu, da je stavba s prizadajočim zemljiščem v zasebni lasti, si na občini Brda že nekaj let prizadevajo, da bi od dedičev, nekaj jih živi v Sloveniji, nekaj pa v Italiji, za razumno ceno vse skupaj odkupili in tam uredili nekaj, kar bi ohranljalo spomin na Gradnika. »Četudi to ni naša osnovna naloga. Kot občina, ki mora skrbiti za spomin na takega umetnika, smo svoj del že opravili,« poudarja direktor briške občinske uprave Andrej Markočič.

Da bi razpadajoči objekt v celoti obnovili oziroma v njem urejali prostore, namenjene kulturi, se ne kaže kot smislena rešitev, meni Markočič, saj je v Brdih že veliko kulturnih objektov: »Imamo nov vaški dom v Višnjeviku, vaško dvorano v Medani, pravkar bo stekla obnova vile Vipolže, prostor je v dvorani na Dobrovem, imamo dvorano na Humu, v Fojani... Zato bi bilo nesmiselno investirati vše eno več.« Zato direktor občinske uprave razmišlja v drugi smeri: ob Gradnikovi domačiji bi uredili zunanjji amfiteater, kjer bi lahko še naprej gostili Sanje v Medani in podobne dogodke. »Domačijo pa bi pustili v teh gabaritih ali jo celo zmanjšali na velikost, ki bi ustrezala servisnemu de-



Gradnikov spomenik pred gradom Dobrovo

FOTO K.M.



Vhod v pesnikovo rojstno hišo (levo); notranjost poslopja (zgoraj)

FOTO K.M.

lu. Tam bi imeli na primer nastopajoči prostor za preoblačenje in podobno,« razmišlja Markočič. Vse pa je seveda odvisno od tega, v kolikšni meri se bodo uspeli z dogovori zbliziati z intere-

si dedičev. »Po zadnjih pogovorih z njimi kaže, da bi do nekega koraka na prej vendarlahko prišlo,« se nadeja Andrej Markočič.

Katja Munih

KRMIN - Jazz & Wine of Peace

Nori na jazz

Jutri bo za vrhunc festivala poskrbel Joe Jackson

Letošnji, 15. Festival Jazz & Wine of Peace se uspešno nadaljuje z zanimivo ponudbo kakovostnih glasbenih dogodkov. Krmin te dni živi v sovocju z jazz glasbo, poslušalci-turisti pa polnijo tamkajšnje lokale.

V oviru festivala bo danes ob 11. uri kvintet Gaetana Liguorija nastopil v Kulturnem domu v Novi Gorici. Na posestvu Angoris pri Krminu bo ob 17. uri mogoče prisluhniti ukrajinskemu virtuozu kitare Enverju Izmaylovu. Krimski mojster tapping tehniko, sposoben igranja dveh kitar hkrati, sodi med najboljše izvajalce iz Vzhodne Evrope. Po koncertu bo mogoče tudi poizkusiti tamkajšnja vina in okusne prigrizke.

Včerni koncert v krminskem gledališču bo oblikoval trio francoskega kontrabasista Henrika Texiera. Nočni koncerti ponujajo ob 23.30 nastop Apolide Jazz kvarteta v krožku Vecchia Quercia na posestvu Gradnikovih na Plešivem, v Krminu pa Crazy Tria v baru-restavraciji Taberna in dueta Mrach in Scaramella Duo v Jazz & Wine Le baru.

Tudi jutrišnji, zadnji dan Festivala Jazz&Wine ponuja zelo zanimive glasbene trenutke. Jutranji koncert bo ob 11. uri na posestvu Villanova in Fari: nastopil bo eden izmed glavnih autodov avstrijskega jazzja, trio Karlheinza Miklina, ki je že sedemnajst let ravnatelj jazz oddelka univerze v Gradcu. Popoldne se bodo ob 15.30 ljubitelji jazzza zbrati



V četrtek je igral Bill Evans BUMBACA

li na posestvu Renata Keberja na Ceglem, kjer bo ob pokušnji domaćih dobrobit nastopil japonski duet sodobnega jazzja, ki ga sestavlja Satoko Fujii in Natsuki Tamura.

Letošnjo izvedbo bo jutri popoldne zaključil mojster rafinirane pop glasbe, Joe Jackson. Angleški glasbenik je bil v letih od 1979 do 2000 med najbolj cenjenimi new wave in pop izvajalci. Z mešanico swinga, bluza, salse in tudi jazzja je zaslovel s skladbami, kot so Steppin' Out, You can't get what you want in druge. V Krminu se predstavlja s projektom The Duke, ki je posvečen Dukeu Ellingtonu; spremljala ga bo skupine Bigger Band z violinistko Regino Carter. Koncert se bo v občinskem gledališču v Krminu in se bo začel ob 18. uri. (aw)



Kavarna pokrite tržnice z novo upraviteljico

Kavarna Boccaccio v kompleksu pokrite tržnice, tik ob ribarnici, ima novo upraviteljico. Sredi oktobra je njenje upravljanje prevzela Sara Branca, 30-letna Goričanka, ki se za pultom že dobro znajde, saj si je izkušenj na tem področju v zadnjih letih nabrala v baru goriškega Kulturnega doma. Ponudbe pičač in prigrizkov, pra-

vi Sara, zaenkrat ne namerava spremiščati, razmišlja pa, da bi lokal poživila z dogodki, kot so tematske pokušnje - v sodelovanju z upravitelji stojnic tržnice, ki bi lahko prispevali sezonsko sadje in druge dobrote -, ter manjšimi razstavami slik ali fotografij. Delovni urnik kavarne, ki ima ob mimočočih obiskovalcih stojnic tuji svoje zveste stranke, je povezan z urnikom delovanja tržnice: odprt bo od pondeljka do petka od 7.30 do 15. ure, ob sobotah pa do 18. ure.



SABLICI - Od ponedeljka, 5. novembra

Semafor bo urejal promet do februarja

Delno zaporo cestiča je zaradi vzdrževalnih del odredilo podjetje ANAS



Pri Sabličih bo 5. novembra uveden izmenični enosmerni promet

BONAVENTURA

Cestno podjetje ANAS je pri Sabličih odredilo delno zaporo cestiča, ki bo stopila v veljavo 5. novembra ob 7. uri zjutraj. Hkrati bo isti dan na sabliškem priključku med Moščenicami in državno cesto št. 55 uveden izmenični enosmerni promet, ki ga bosta urejala semaforja. Za uredbo so se pri podjetju ANAS odločili zaradi vzdrževalnih del, ki jih bodo opravili na omenjeni povezovalni cesti in ki se bodo predvideno zaključila do 23. februarja prihodnjega leta. Do takrat se bodo avtomobilisti morali opremiti z veliko mero potrežljivosti, saj gre pričakovati, da se bosta predvsem ob prometnih konicah za semaforjem ustvarjali dolgi koloni.

Pri podjetju ANAS so se za vzdrževalna dela odločili, da bi povečali varnost ovinkaste ceste pri Sabličih. V prejšnjih mesecih so z jeklenimi mrežami že zavarovali obcestne skale pri tamkajšnjih ostrih ovinkih, s katerih se je v preteklosti večkrat krušilo kamenje, ki je nato predstavljalo nevarno oviro sredi cestiča. V prihodnjih tednih bodo delavci podjetja ANAS pri Sabličih uredili odtočno kanalizacijo, saj cesto med večjimi naliivi zaliva voda; predvidena sta tudi odstranitev avtobusne postaje in ureditev novega območja za postanek šolskega avtobusa, ki bo bolj varno in primerno za manevriranje z vozilom. Na državni cesti št. 55, v bližini križišča s priključkom Sablič-Moščenice, bodo ogradili tudi manjše območje za postanek vozil, zato da ne bi mimo vozeči objestneži odlagali v naravo odpadkov. Z istim namenom bodo onemogočili postanke na večjem območju za parkiranje na t.i. ovinku smrti ob vhodu v Jamlje. Iz varnostnih razlogov bodo preprečili tudi dostop v stransko pot, ki vodi proti Grmadi in kjer turisti včasih prenočijo z avtodromi.

VIPAVA - Domači gostinec kupil Zemono

Renesančni biser ima novega lastnika



Tomaž Kavčič

FOTO K.M.

Renesančni dvorec Zemono ostaja v domačih rokah, kupil ga je dosedanjí večerljnji najemnik spodnjih prostorov in svetovno znani gostinec Tomaž Kavčič, ki pripada že četrtri generaciji iz znamenite vipavske gostilne Pri Lojetu. Ob tej včerajšnji novici si je marsikdo oddahnil, nadvse zadovoljen je tudi vipavski župan Ivan Princes. Potem, ko so se v ajdovskem Mlinostestu, katerega hčerinska družba Finholding je lastnica dvorca, odločili, da ga prodajo, so si ga že ogledovali ruski potencialni kupci in bojazen, da bo dvorec v zasebnih rokah postal nedostopen, je bil a še kako na mestu.

Novi lastnik Kavčič zagotavlja, da bo vipavski arhitekturni biser kljub zasebnemu lastništvu še vedno odprt za javnost: »Nismo mogli dovoliti, da bi šel v tuje roke. Največja težava bi bila, da bi lahko postal zaprt za javnost.« Da je za dvorec res sklenjen dogovor o prodaji s Kavčičem, so potrdili tudi na Mlinostestu, Ne prodajalcji ne kupec pa zaenkrat nočejo razkriti višine kupnine.

V dvorcu Zemono, ki je kot žlahtna krona postavljen vrh grica zahodno od Vipave, je dolga leta imela prodajno-razstavni salon ajdovska tovarna pohištva Lipa. Ko je leta 2005 propadla, je dvorec, ki velja za edini primer polidonske profane arhitekture na Slovenskem, prevzel Vipa Holding, za njim pa družba Finholding, ki je hčerinska družba ajdovskega Mlinostesta. Finholding je dvorec zaradi težkih gospodarskih razmer opredelil kot poslovno nepotrebitno neprimerno in je zato zanj začel iskati novega kupca, kupnino pa namejavajo vložiti v razvoj podjetja.

V zgornjem delu dvorca se občasno odvijajo različne kulturne prireditve, predavanja in razstave, novogoriška univerza v njem redno prireja svoje znanstvene večere. Ob prekrasnem razgledu na Vipavsko dolino pa si je večno zvestobo objubilo že veliko poročnih parov, saj se v dvorcu odvijajo tudi poroke. Spodnji del objekta imata že petnajst let v najemnu mati in sin, Katja in Tomaž Kavčič, ki pripadata že tretji oziroma četrtri generaciji, ki upravlja gostilno Pri Lojetu. Ta je bila prvič omenjena leta 1897 kot furmanska gostilna v Dornberku. Tudi po selitvi goštinstvne v dvorec Zemono Kavčič na svojem jedilniku še vedno hranja vipavske okuse, ki jih plemeniti na svoj edinstven način. Doslej je gostil že veliko pomembnih gostov, kuhal za visoke državne in vsega sveta, glas o njegovih kulinaričnih mojstrovinah pa so v svet ponesli najznamenitejši kulinarčni ocenjevalci, ki ga na svojih lestvicah uvrščajo zelo visoko. Približno polovica njegovih gostov prihaja iz Slovenije, kakih 45 odstotkov iz Italije, preostanek pa z vsega sveta. »Zgodis se tudi, da gostimo koga iz Amerike, ki prileti v Benetke in se pri nas oglasi na kosilu, ker je o nas bral v kateri od najvplivnejših kulinarčnih revij,« pove Kavčič.

Z ženo Mileno Gravnar je imel dva otroka, Matjaža in Mitja. Najprej so živelii v Štmavru, nato pa so si v začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja uredili dom v Gorici. Poleg žene in sinov zavuča vnučka Jana. Pogreb bo danes ob 11. uri v cerkvi v Štmavru, kjer bo ležal na parah od 9. ure dalje. Sledil bo pokop na Štmavrskem pokopališču. (dr)

»To kar delamo doslej, bomo dela-

GORICA - MotorXmas Pri Rdeči hiši brnijo motorji

Ulica Blaserna so že včeraj zaprli prometu



Pri Rdeči hiši bodo dirkali

BUMBACA

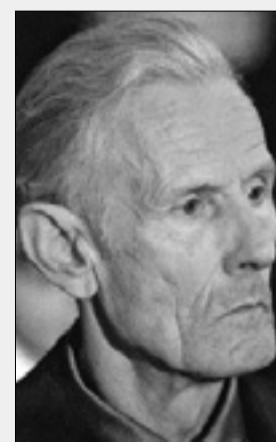


Ulica Blaserna je zaprta prometu

BUMBACA

Parkiršče pri Rdeči hiši se je včeraj spremenilo v dirkališče, na katerem so se pomerili gokarti in avtomobili raznih vrst. Danes bodo motorji spet brneli od 9. ure dalje, na sporedno bodo razni prikazi športne in akrobatske vožnje, ki se bodo nadaljevali do 21.30. Ob progri bo nameščenih več kioskov s hrano in pičajo. Prireditev MotorXmas se bo nadaljevala še jutri, vrhunec bo ob 12.30 z začetkom dirk. Zaradi prireditve so že včeraj prepovedali promet po Ulici Blaserna, kar je sprožilo, kar precej nejevolje med vozniki, ki jim dirkanje ni všeč in ki se po omenjeni ulici peljejo na delo ali pa domov.

ŠTMAVER - Umrl Danijel Pintar Njegove orglice za vedno utihnile



Danijel Pintar

ster. Enega brata je izgubil, ko je bil še zelo mlad; ubila ga je granata, ki jo je našel na Sabotinu med iskanjem železja. Takrat je bil Danijelov brat star komaj šestnajst let. Drugi brat je umrl pred osmimi leti, lani sta umrli obe sestri, tako da je od šestih otrok še živ le en brat.

Danijel Pintar je osnovno šolo opravil v Štmavru, nato je obiskoval klasični licej v Gorici. Po zaključenem študiju se je posvetil poučevanju. Učiteljski poklic je opravil po raznih osnovnih šolah na Goriskem in se na podlagi takrnih zakonov upokojil še zelo mlad. Po upokojitvi je skrbel za popoldanski pouk v Alojzijeviču. Pintar je zelo rad zahajal v naravnem življenju; nabiral je gobe in špargle, iskal jih je po Sabotinu in jih nato skupaj s češnjami in drugim sadjem prodajal na goriska tržnici. Zelo všeč mu je bila narodnozabavna glasba. Najraje je igral na orglice; bil je samouk in jih je imel ob sebi ob vseh družinskih praznikih in družabnih srečanjih. Do pred nekaj leti je bil govornik na številnih pogrebih v Štmavru, pogosto si je nadel Miklavževa oblačila in sodeloval na raznih miklavževanjih, predvsem po Sloveniji.

Z ženo Mileno Gravnar je imel dva otroka, Matjaža in Mitja. Najprej so živelii v Štmavru, nato pa so si v začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja uredili dom v Gorici. Poleg žene in sinov zavuča vnučka Jana. Pogreb bo danes ob 11. uri v cerkvi v Štmavru, kjer bo ležal na parah od 9. ure dalje. Sledil bo pokop na Štmavrskem pokopališču. (dr)

Za zaključek voden ogled

Na sedežu Fundacije Goriške hraničnice v palači Della Torre v Gorici je le še do nedelje, 28. oktobra, na ogled dokumentarna razstava o zgodovini goriške začasnateljnice v obdobju 1831-1929. Danes bo razstava odprta med 10. in 19. uro, jutri pa med 10. in 23. uro z vodenima ogledoma ob 17.30 in 21. uri; zadnji voden ogled bosta vodila Antonio Fabris in Luca Geroni, ki bosta razkazala tudi nekatere še ne razstavljene stare ure in nakite; več informacij je na voljo na spletni strani www.fondazionecarigo.it.

Z vodičem po pinakoteki

V palači Attems-Petzenstein v Gorici bo jutri ob 16. uri brezplačen voden ogled pinakoteke. Potek bo v italijanščini. Pinakoteka je odprta med 10. in 17. uro.

Iščejo božično jelko

Tržička občina išče božično jelko, ki jo namerava namestiti na osrednji mestni trg. Že lani so jelko dobili na podoben način, tako da po budo ponavljajo letos. Kdor ima na dvorišču visoko jelko in jo namerava podpreti, lahko pokliče tržičko občino. Občinski uslužbenenci mu bodo brezplačno podigli jelko in odpeljali. Pred dvema letoma so božično jelko pripeljali v Tržič s Koroške, v prejšnjih letih jo je poklonila pobratenica avstrijske občine Neurmarkt.

Zadnja dezinfekcija

V Tržiču opravljajo zadnjo dezinfekcijo proti komarjem v letošnjem letu. Zanjo so se odločili, potem ko so v Škocjanu odkrili primer okužbe z virusom Zahodnega Nila. Dezinfekcija bo trajala dvajset dni.


Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, UL. Garzaroli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, UL. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, UL. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM
CORAZZA, UL. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, UL. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.


Koncerti

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI danes, 27. oktobra, ob 11. uri koncert kvinteta Gaetano Liguori New Quintet (Jesenski glasbeni tris); informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

MOŠKI PEVSKI ZBOR MIRKO FILEJ GORICA prireja »Koncert ob 100-letnici rojstva prof. Mirka Fileja« v nedeljo, 28. oktobra, ob 15. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Sodeluje MePZ Zvon s skupino tamburašev iz Šmartna pri Litiji (SLO). Pod pokroviteljstvom Zvezе slovenske katoliške prosvete Gorica.


Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež; v nedeljo, 4. novembra, ob 17. uri »na slepo« (Gregor Čušin), nastopa Ta bolj' Teatr KPD Josip Lavtižar iz Kranjske Gore; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

AMATERSKA GLEDALIŠKA REVIJA v tržaškem narečju »Larmonia a Monfalcone« v gledališču San Nicolò v UL. 1. Maggio 84 v Tržiču ob 16. uri: v nedeljo, 28. oktobra, »Trieste variéte« (Alessio Colautti), nastopa gledališka skupina Compagnia de l'Armonia; predprodaja vstopnic pri krožku AC-LI Giovanni XXIII - San Nicolò v Tržiču (UL. 1. Maggio 84) ob petkih in sobotah med 16. in 17. uro in eno uro pred predstavo.

GLEDALIŠKI FESTIVAL »GORIŠKI GRAD«: v Kulturnem domu v Gorici danes, 27. oktobra, ob 20.30 »Non ti pago« (Eduardo de Filippo), nastopa gledališka skupina Masaniello iz Turina; rezervacije in predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v ponedeljek, 29. oktobra, ob 20.45 otvoritvena predstava »Sulle mie corde«, nastopa Neri Marcorè (»Glasba in balets«). V ponedeljek, 5. novembra, ob 20.45 »Kaj je resnica - Così è (se vi pare)« (Luigi Pirandello), nastopajo Giuliana Lojodice, Pino Micol in Luciano Virgilio (»Proza«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v UL. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602, več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v sredo, 31. oktobra, ob 20.30 zadnja predstava letosnjega festivala komičnega gledališča »Komigo 2012«. Gre za svojevrstno produkcijo Tik Tak teatra iz Gorice v režiji Roberta Cotiča z naslovom »Pravljice (za odrašle)«, na kateri bodo nastopili goriški igralci Robert Cotič, Solange Degenhardt in Nadja Šuligoj. Na sporednu bo tudi projekcija prvega igralnega filma v produkciji Komigo in AVP-S Nova Gorica »Ko mačke ni doma, miši plešejo« v režiji in scenografiji Ivana Šakside in Marina Marsiča; v glavnih vlogah nastopajo Maša Braini, Miryam Komel, Aleksandra Marvin, Renza Pelesson, David Ambrosi, Vanja Hoban, Jan Komel in Andrea Pahor. Poleg abonentov Komigo bodo imeli prost vstop tudi abonentni nove gledališke sezone SSG v Gorici, pri blagajni Kulturnega doma v Gorici (ul. Brass 20) pa poteka predprodaja vstopnic.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRAĐIŠČU: v torek, 6. novembra, ob 21. uri »Maldobrie« (Lino Carpenteri, Mariano Faraguna), nastopata Ariel Reggio in Gianfranco Saletta; in-

formacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, UL. Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistassociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v četrtek, 8. novembra, ob 21. uri deželna premiera »Tutto Shakespeare in 90 minut« (Adam Long, Daniel Singer in Jess Winfield), nastopata Zuzzurro&Gaspare (»Sipario prosa«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, UL. Nazario Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057; več na www.artistassociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 30. in 31. oktobra »Maldobrie« (Lino Carpenteri, Mariano Faraguna), nastopata Ariella Reggio in Gianfranco Saletta: informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromalfcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 27. in 30. oktobra ob 20. uri »Yodvin zmenek« (Israel Horovitz); v soboto, 27. oktobra, ob 10.30 bo tudi gledališka igralnica z Nevenko Vrančič »Ena majhna pravca«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

ZIMSKIE ZGODE v sklopu niza Zimskih popoldnevov v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici v soboto, 10. novembra, ob 16.30 »Il pingüino senza frac«; informacije v uradih CTA, UL. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: danes, 27. oktobra, »Canzoncine alte cosi«, Stilema/Unoteatro; informacije v uradih CTA, UL. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE IZ GORICE, Slovenska prosveta iz Trsta in Krščanska kulturna zveza iz Celovca v sodelovanju s Kulturnim centrom Lojze Bratuž v okviru Koroških kulturnih dnevov na Primorskem vabijo v torek, 30. oktobra, ob 9.30 in 10.45 v Kulturni Center Lojze Bratuž v Gorici na ogled Lutkovne predstave »Hruške gor, hruške dol«, polžkov abonma. Nastopa Lutkovna skupina KPD Šmihel.


Razstave

V GALERIJI DIMENZIJA NAPREDKA, Velika pot 15 (poslovna cona Soltkan) je na ogled razstava kiparke in fotografije Polone Demšar, ki bo predstavila svoj zadnji projekt z naslovom »PRO-FILI«; do 3. decembra od ponedeljka do petka 9.00-17.00.

V OBČINSKI GALERIJI SODOBNE UMETNOSTI v Tržiču je na ogled razstava z naslovom »Il teatro di Dodo - Omaggio A Sergio D'Osmo«; do 4. novembra, od torka do petka 16.00-19.00, ob nedeljah in praznikih tudi ob 10.00-13.00.

V LOKALU CAFFÉ' CARDUCCI v UL. Duca d'Aosta 83 v Tržiču bo danes, 27. oktobra, ob 19. uri odprtje razstave Vladimirja Dijusta z naslovom »Sensazioni... emozioni di colore«. Umetnika bo predstavila Cristina Visintini; na ogled bo do 8. novembra.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH v palači Attems-Petzenstein v Gorici je na ogled razstava z naslovom »120 x 120 Okno v svet Medana art«, ki ga je organiziralo kulturno združenje Ethos v sodelovanju z Alice Ginaldi. Razstavljenia so dela iz zasebne zbirke Klinc, ki so jih od leta 1997 naprej umetniki mednarodnega slovesa podarili ob zaključku slikarskih kolonij. V okviru razstave bo za otroke od 5. do 10. leta starosti ustvarjalna delavnica v nedeljo, 28. oktobra, ob 14.30 (prijave po tel. 349-3238503). V nedeljo, 11. novembra, se bo Alice Ginaldi pogovarjala z Mariom Pallijem, sledil bo voden ogled razstave; razstava bo na ogled do 11. novembra od torka do nedelje 10.00-17.00; informacije po tel. 0481-547541, musei@provincia.gorizia.it, www.provincia.gorizia.it.

V GALERIJI KULTURNEGA DOMA V GORICI je na ogled ob praznovanju 30-letnice Društva slovenskih upokojencev za Goriško skupinska razstava goriških likovnih umetnic Sa-

bine Milanič, Albine Pintar, Silve Šantič Prinčič, Karme Rusjan, Ivanke Škorjanc in Emilije Mask Togut; do 31. oktobra od ponedeljka do petka 9.30-12.00, 15.30-18.00 ter v včernih urah med prireditvami.

V MUZEJU TERITORIJA v Krminu je na ogled razstava Gigija Castellanija z naslovom »L'arte sul serio. Ritratti di Cormons«; do 4. novembra od četrtka do sobote 16.00-19.00, ob nedeljah 10.30-12.30, 16.00-19.00.

V GALERIJI LA BOTTEGA v UL. Nizza v Gorici je na ogled razstava Patrizia Lovata; do 6. novembra od torka do sobote 10.30-12.00 in 16.30-19.00.

V MODRA'S GALERIJI na sedežu kulturnega društva Jezero v Doberdobu je na ogled razstava Klavdija Palčiča z naslovom »Ikaria«; do 11. novembra ob delavnikih 17.00-19.00, ob nedeljah 10.30-12.30, 16.00-19.00.

KRUT vabi v soboto, 17. novembra, na voden ogled razstave »Tibet - zakladi s strehe sveta« v Trevisu, ki z nad 300 zbranimi eksponati od Gingis Khanovega obdobja dalje predstavlja v evropskem merilu pravi kulturni dogodek leta; informacije in prijave na sedežu KRUT-a, Korzo Verdi, 54, tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it.


Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.50 »Gladiatori di Roma«; 17.30 - 19.45 - 22.10 »Le belve«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 »Il matrimonio che vorrei«; 22.00 »The Wedding Party«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Il comandante e la cicogna«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Le belve«.

Dvorana 2: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Viva l'Italia«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.30 - 21.30 »Alla ricerca di Nemo« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Il matrimonio che vorrei«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.15 - 22.10 »Io e te«.


Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it, »educazione motoria scuola primaria«) objavljen razpis za nezaposlene (ali delno zaposlene) diplomirane profesorje telesne vzgoje, ki bi se potegovali za poučevanje v okviru projekta »MOVIMENTO 3S«, namenjenega osnovnim šolam. Rok za predstavitev vloge zapade 31. oktobra, ob 14. uri.


Izleti

DRUŠTVО PROSTOVOLJNIХ KRVO-DAJALCEV SOVODNJE organizira v nedeljo, 18. novembra, avtobusni izlet v srednjeveško Istro z vonji in okusi; informacije in vpisovanje vsak dan po 18. uri po tel. 329-4006925 (Vincenza).

3. POHOD SEDMIH ČUDES bo v nedeljo, 28. oktobra, v organizaciji KD Danica z zbirališčem v KŠC na Vrhu med 8.30 in 9.30. Ob ogledu nove zgodovinske poti Brezovca, parka ob Rubijskem gradu in še kaj, se bodo udeleženci lahko razvedrili z žlahtno klapico v kleti Rubijski grad in s toplim obrokom na sedežu društva.

ZDРУЖЕЊЕ ACCIPITER prireja voden izlet v odkrivanju Prelostnega jezera v nedeljo, 28. oktobra, ob 9.30; zbirališče pri centru Konver, informacije po tel. 333-7278407.

ZDРУЖЕЊЕ JULIAEST prireja ob prireditvi »Okusi Krasa 2012« voden izlet, ki ga bo vodil Silvo Stok v odkrivanju pesnika Ungarettija v nedeljo, 28. oktobra. Ob 9.30 bo zbirališče na parkirišču kleti Castelvecchio v Zagru, informacije na www.carsonzo.net ali po tel. 388-6557425.

KRUT vabi na 4-dnevni izlet ob 6. do 9. decembra v Budimpešto na ogled božičnih sejmov, s spoznavanjem mesta in okolice z gradovi in zgodovinsko-architekturimi zanimivostmi; informacije in prijave v uradu na Korzu Verdi 51/int., tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it ali na sedežu v Trstu, ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.


Mali oglasi

PODARIMO dva dvomesečna mucka, črnobelega in sivobelega; tel. 347-8665505.

PRODAJAM droben krompir za krmno prasičev; tel. 320-2161383.

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.


Obvestila

HIŠA PRAVLJIC v Sovodnjah organizira mini šolo slovenščine, italijansčine in angleščine (otroci skozi pravljice, besedne igre, glasbo, ustvarjalnega giba in likovne umetnosti razvijajo komunikacijske in motorične spremestnosti) ter tečaj masaže za dojenčke od 3. do 12. meseca; informacije po tel. 334-1243766 (Martina Šolc), ivanasolc@gmail.com.

KRUT obvešča, da bo do decembra prisarna na Korzu Verdi, 54/int. v Gorici odprt ob četrtekih med 9. in 12. uro (tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it).

TABORNIKI RMV obveščajo, da so se začeli sestanki po vaseh s sledenjem urnikom: v Doberdobu (društvo Jezero) ob sobotah 15.00-16.00; v Štandrežu (Dom Andreja Budala) ob sobotah 14.00-15.00; na Vrhu (KD Danica) ob sobotah 15.30-16.30.

TABORNIKI RMV so tudi letos vključili v dobrodelno akcijo zbiranja papirja »Star papir za novo upanje«. Zbrana sredstva bodo namenili v dobrodelne namene potrebnim v Sloveniji.


RAZPOLOŽENI NACHBAR

JUBLJANA - Zelo razigran je bil v evroligi slovenski košarkarski reprezentant Boštjan Nachbar (na sliki). V 3. krogu je s svojim Brose Basketom gostoval v Moskvi pri CSKA, kjer so se gostitelji veselili zmage s 76:67, a je bil Nachbar neustavljiv v napadu. Dosegel je kar 21 točk. Zelo učinkovit je bil tudi Mirza Begić, ki je k zmagi Realu v Carigradu proti Fenerbahčevu s 83:75 dodal 14 točk. Še en »slovenski« obračun pa je pripadel Domnu Lorbku, ki se je z Barcelono veselil zmage nad turškim Beškišpem in Gašperjem Vidmarjem z 72:60. Lorbek je dosegel 6 točk, Vidmar pa 8.



BONIEK ZDAJ PREDSEDNIK
VARŠAVA - Nekdanji igralec Juventus, Rome in Widzewa Lodža Zbigniew Boniek je novi predsednik poljske nogometne zveze. V glasovanju za predsedniško mesto je premagal štiri protikandidate, dobil pa je 61 od 118 glasov. »Vedel sem, da sem favorit v medijih, priljubljen pri navijačih in v javnosti, tako da je vse skupaj prijetno breme. Ocenjute nas po tem, kar bomo naredili v nogometu in zvezni. Sam se bom trudil, da boste imeli o zvezni dobro mnenje,« je dejal Boniek, ki ga je Mednarodna nogometna zveza izbrala tudi kot enega najboljših stotih igralcev v zgodovini.

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
sport@primorski.eu


NOVA LUNAROSSA ZAGLEDALA LUČ


LUNA ROSSAACKLAND - Na novi Zelandiji so krsitali novo Luna Rossa za boj proti Oracleu na prihodnjem Pokalu Amerike leta 2013 v San Franciscu. Katamaran so zgradili v samih šestih mesecih. Imela bo sveda tudi dvojčka, oba sta dolga 22 in široka 14 metrov, težka sta 5.900 kg, zmore pa hitrost do 42 vozov v plovbi z vetrom.

ALPSKO SMUČANJE - Danes v Söldnu ženski veleslalom za svetovni pokal

Začenja se ples

NAŠ INTERVJU
»Z novo opremo bo Vonnova še pred vsemi!«


Bo Tina Maze lahko letos ogrozila Lindsey Vonn

ANSA


Tina, video in fotografija pevca Bryana Adamsa

SÖLDEN - Alpske smučarke so tik pred tradicionalnim uvodom v sezono v Söldnu dokazale, da zmorejo in znajo več, kot le drveti po belih strminah. Na Milkinem večeru v Söldnu pa je s pevskim nastopom in predstavitvijo videa najbolj prepričala slovenska šampionka Tina Maze, ki je predstavila svoj glasbeni prvenec *My way is my decision*. V središču pozornosti je bila sveda Šárka Zahrobska, slalomska svetovna prvakinja iz Aareja 2007. Poleti je bila zaradi možganskega tumorja nekaj dni celo na pragu smrti, v Söldnu pa se je predstavila po uspešni operaciji in okrevari poskrbela za veselje pri sponzorju in tekmicah. Na prvi start v beli karavani bo moral Čehinja še počakati.

Ob Mazejevi so v Milkini ekipi še Nemka Maria Höfl-Riesch, Francozinja Tessa Worley, Avstrijka Michaela Kirchgasser in Italijanka Elena Curtoni. »Kot kaže, sem imela poleti preveč časa, zato sem se odločila skočiti v druge vode. Upam, da bo ljudem glasba všeč. Dejstvo je, da je v meni vedno živel glasbeni delček. Že v polnem mesecih mi je dajala motivacijo. Verjamem, da bo tako tudi med sezono. To so besede, ki jih čutim,« pa je za Sportal povedala tekmovalka. Njen video bo luč sveta uradno ugledal danes, v njem pa stransko vlogo igra tudi njene trener in vodja ekipe Andrea Massi. Skrit talent je predstavila tudi Curtonijeva, ki je dokazala, da je nadarjena slikarka.

Peterica izbrank je na predstavitvi prejela tudi svoje portrete, ki jih je fotografiral Bryan Adams. Kanadski pevec in dobitnik grammyja se je že pred tem izkazal s fotografijami za visokotiražne revije, za katere je fotografiral tudi Amy Winehouse, Mick Jagger, Petra Gabriela, Naomi Campbell, Raya Charlesa in Lennyja Kravitz.

Povedale so....

Elisabeth Görgl: »Prva favoritinija je Vonnova, a tudi druge bodo nevarne. Tiste, ki so bile v ospredju že lani.«

Anna Fenninge: »Lindsey je favoritinija številka 1, saj je bila v zadnjih letih vselej močna. Prav Tini Maze bi skupno zmago v svetovnem pokalu posebej privočila. Seveda pa si želim, da bi zavelo tudi nekaj novega vetra. V zadnjih letih je bilo v boju za skupno zmago kar malo dolgočasno in morda bo letos drugače.«

Julia Mancuso: »Lindsey Vonn in Tina Maze sta zanesljivo prvi favoritinji.«

Lani je v svetovnem pokalu zmagalna Vonnova s 1980 točkami, Mazejeva jih je zbrala 1402, Höfl-Riescheva 1227, Mancusojeva 1020 in Fenningerjeva 994.

KOŠARKA - Legadue

Prepričljiva zmaga tržaškega Acegasa

AcegasAps - Scafati 81:61 (19:17, 42:33, 63:44)

AcegasAps: Meščerjakov 14 (1:1, 5:9, 1:4), Thomas 12 (4:4, 1:5, 2:4), Cantarello, Mastrangelo 12 (1:1, 4:4, 1:2), Gandini 1 (1:2, -, 0:1), Carrà 4 (2:4, 1:3, 0:2), Filloy 19 (-, 2:2, 5:7), Abdell 6 (-, 3:4, -), Ruzzier 8 (1:2, 2:3, 1:2), Urbani 3) 1:2, 1:2, -, Bruno Ondo, Tonut 2 (-, 1_1, 0:1).

TRST - Tržaški košarkarji so v vnaprej igrani tekmi 4. kroga prvenstva legadue dosegli svojo tretjo zmago. Proti Scafatu so sinčiči pred TV kamerami in 2.000 gledalci v Trstu igrali zelo prepričljivo. Pokazali so agresivno obrambo, v napadu pa so igrali tekoč in učinkovito (20:34 ta dve točki, 10:25 za tri). Stalno so bili v vodstvu, dokončno pa so goste onesposobilili v tretji četrtni, tako da je trener Dalmasson lahko končal tekmo s štirimi mladinci. Poleg strelnca Filloya velja pohvaliti tudi Mastrangela, ki je onemogočil kotiranega tuča Scafati Maya.

TENIS - Na zaključnem teniškem turnirju sezone v Carigradu sta se Američanka Serena Williams in Poljakinja Agnieszka Radwanska že uvrstili v polfinale. V drugem polfinalu se bo Rusinja Marija Šarapova srečala z boljšo iz dvoboja med Belorusinjo Viktorijo Azarenko in Kitajko Na Li.

GRANDI - Mednarodna gimnastična zveza (FIG) je Italijana Bruna Grandija na kongresu v Cancunu znova izvolila za predsednico. Za 76-letnega Grandija bo to že peti štiriletni mandat.

ZENSKA A2-LIGA - Dane sob 20.30 v Miljah: Muggia Semivimar - Marghera.

ROKOMET - Moška A1-liga, danes na Čarbolah: Pallamanto Trieste - Loacker Bocen

KOŠARKA - Evroliga

Neizbežen poraz Olimpije

Union Olimpija - Panathinaikos 67:85 (19:23, 38:50, 50:69)

Union Olimpija: Waters 10 (2:2), Rupnik 2, Prepelč 11 (5:7), Blažič 6 (2:4), Murić 5 (1:2), Baynes 16 (4:7), Bubnič 6, Page 9 (2:2), Omić 2.

Panathinaikos: Bramos 2, Panko 9, Maciulis 18 (1:3), Armstrong 2, Ukić 14 (3:4), Lasme 13 (3:4), Carcaris 2, Diamantidis 5, Kitchen 4 (2:4), Gianopoulos 12 (1:2), Skorcanitis 4 (0:1).

LJUBLJANA - Košarkarji Uniona Olimpije so doživelji drugi zaporedni poraz v evroligi. Po udovni zmagi na gostovanju v Italiji v zadnjih dveh tednih niso izkoristili ugodnega razporeda in dveh domačih preizkušenj, tako da se v nadaljevanje sezone podaja z nič kaj spodbudno popotnico, ki vključuje tudi poraz proti Cedeviti v začetku tedna. Ljubljanci so bili tokrat brez možnosti za presečenje, saj je Panathinaikos prevladoval v vseh elementih igre. Imel je več razpoloženih posameznikov, več čvrstosti v obrambi, kjer je z izjemo občasnih prebliskov Klemna Prepelča (11 točk, trojke 2:5) in stalno zanesljivega Arona Baynesa (16 točk, 6 skokov) brez težav zaustavljal domače poskuse, vse skupaj pa so mu olajšali še zeleno-beli igralci iz Ljubljane, ki tokrat niso imeli prave energije za še en zgodovinski večer v Stožicah ali pa vsaj za stoječe ovacije, ki so jih bili klub porazu deležni pred sedmimi dnevi.

Union Olimpijo v naslednjem tednu čakata dve zahtevni gostovanji. V pondeljek pri vodilni in še neporaženi Igokei v ligi Aba, čez sedem dni pa v Moskvi proti Himkiju.

FORMULA ENA - Danes ob 10.30 (Raidue, TV Slovenija 2) kvalifikacije za južnino VN Indije



KOŠARKA - Jadran Franco jutri v Coneglianu

Atipičen nasprotnik

Mladi Conegliano brez izkušenj, igra pa prosto in hitro košarko - V deželni ligi doma le Bor Radenska

Conegliano, pri katerem bo jutri gostoval Jadran Franco, so poznavalci pred začetkom sezone pripisovali vlogo pepelke. Ekipa sestavlja samo mladi košarkarji, med njimi kot posameznik nihče posebej ne izstopa. Toda trener Jadran Andreja Mura svari pred prevelikim optimizmom. »Oni so res brez velikih talentov, toda igrajo izjemno agresivno in tudi borbeno košarko. Na obeh dosedanjih tekma, nihov dvoboju proti Albi sem si tudi ogledal, so popustili šele v končnici,« opozarja trener. Po njegovem mnenju čaka Jadran atipična tekma. »Conegliano igra prosto, brez prevelikih shem, priliviligira protinapad, hitro igro, tudi greši dosti, a je zelo dinamicen,« je še povedal, zato pa pričakuje od svojih igralcev, da bodo igrali zbrano in preudarno. »Zmaga proti Pordenonu nam je vila veliko entuziazma, ampak to je bil šele začtek neke poti, pomembno je, da ob entuziazmu obdržimo tudi motiv in zbranost,« je še povedal trener naše združene ekipe. Predvidoma bo Jadran igral jutri v popolni postavi. Franco je zaradi gripe izpustil dva treninga, a bo za jutri že nared.

V deželni C-ligi bo doma tokrat igral Bor Radenska. V letos res kakovosten prvenstvu jih čaka nova težka naloga. Na Stadionu 1. maja se bodo ob 18.30 varovanci trenerja Popoviča spoprijeli s Tarcentom, ki ima na lestvici že 6 točk in je v prejšnjem krogu zmagal kar sredi Doline proti Bregu. Zaradi manjših poškodb in bolezni je imel Borov trener med tednom nekaj težav v telovadnici, predvidoma pa bo nastopila postava, ki je igrala dosedanje tekme. Uprava Tarcenta je letos sestavila res solidno moštvo, saj sta prišla odlična Bagnarol (play-maker) in Adami (krilo), na svojem mestu pa so ostali stebri Munari, Gozzi in Bellina.

Breg se podal na gostovanje v Červinjanu. Gostitelji so doslej osvojili le eno zmago v prvih štirih krogih. Najbrž res niso nemagljivi, vendar znajo biti doma nevarni. Breg se bo najbrž tudi tokrat odpovedal doprinosu Kosa, ki mora biti zaradi strgane mišice na meču previden, da se mu poškodba ne obnovi. Vsi ostali igralci bi morali biti na svojem mestu.



NOGOMET - Jutri v promocijski ligi proti močnima nasprotnikoma

Težko za Juventino in Vesno

Veteran igrišč Cermelj bo branil barve Zarje na derbiju proti Primorju - Sovodnje z vodilnim

Domači šport

DANES

Sobota, 27. oktobra 2012

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA - 18.30 v Trstu, 1. maj: Bor Radenska - Tarcento; 20.30 v Červinjanu: Cervignano - Breg

ODOBJKA

ŽENSKA C-LIGA - 18.00 v Repnu: Zalet C - Pordenone

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 pri Briščikih: Zalet D - Staranzano; 20.30 v Sovodnjah: Govolley - Rigutti

UNDER 16 ŽENSKE - 16.00 v Trstu, Ul. Miani: Virtus - Zalet Kontovel; 16.00 v Trstu, 1. maj: Zalet Bor Kinemax - Altura

NOGOMET

D-LIGA - 15.00 v Repnu: Kras Repen - Este 3. AMATERSKA LIGA - 15.30 v Doberdoru: Mladost - Poggio

DRŽAVNI MLADINCI - 15.30 v Pordenonu: Pordenone - Kras

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Križu: Vesna - San Luigi

ZACETNIKI - 15.00 v Červinjanu: Pro Cervignano - Sovodnje; 15.15 v Križu: Kras A - Trieste Calcio B; 15.30 v Štandrežu: Juventina - Azzurra; 17.00 v Trstu, Ul. Petracco: Trieste Calcio C - Kras B;

JUTRI

Nedelja, 28. oktobra 2012

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZJA C - 18.00 v Coneglianu: Conegliano - Jadran Franco

UNDER 17 DRŽAVNI - 11.00 v Dolini: Breg - Arditia

ODOBJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Trstu, Suvich

UNDER 18 ŽENSKE - 11.00 na Proseku: Zalet - Coselli

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Nabrežini: Zalet Sokol - Azzurra; 1.30 na Opčinah: Sloga Zalet Barich - Brunner

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Štandrežu: Juventina - Pro Fagagna; 14.30 v Miljah: Muggia - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Beljanu: Begliano - Primorec; 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - San Giovanni

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 na Proseku, Rouna: Primorje - Zarja; 14.30 v Ogleju: Aquileia - Breg

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trstu, Ul. Felluga: Sagrado - Gaja

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pro Staranzano; 10.30 v Kriminu: Cormoneze - Juventina; 10.30 v Dolini: Kras - Domio

NAJMLAJŠI - 8.45 v Trstu, Ul. Locchi: Montebello Don Bosco - Kras; 10.30 v Podgori: Juventina - Cormoneze; 10.30 v Starancanu: Pro Staranzano - Sovodnje

KOŠARKA - D-liga

Kontovel šest minut brez koš

Santos - Kontovel 53:45 (4:13, 21:21, 28:35)

Kontovel: Škerl 13 (3:5, 5:9, 0:4), Paoletič 4 (2:2, 1:7, 0:4), Daneu (-, 0:5, -), Gantar 9 (1:1, 4:7, -), Stark 1 (1:2, 0:3, 0:1), Bufon n.v., J. Zaccaria n.v., Šušteršič 12 (2:2, 5:6, 0:3), D. Zaccaria 4 (2:2, 1:3, -), Regent (0:2, 0:1, -), Hrovatin 2 (-, 1:3, 0:1), Majovski n.v., trener Gerjevič.

Kaže, da si Kontovelci po zelo bledi predstavi iz prejšnjega domačega nastopa proti Gradu niso opomogli in so sinoči v gosteh doživeli še en pekoč poraz, tokrat proti Santosu. Po spodbudnem začetku (8:0 in 13:4 po prvi četrtini) je Kontovel popustil, tako da so ga gostitelji ob polčasu dohiteli. Naši košarkarji so spet povedeli v tretji četrtini, v zadnji pa kar šest minut niso dali koša, Santos je to seveda izkoristil, povedel in zasluženo zmagal. Kontovelci so spet odpovedali pri metu (17:44 za dve in 0:13 za tri točke), poleg tega so izgubili kar 21 žog. (lako)

Spremljaj danes po našem spletu

www.primorski.eu

tekmo nogometnika Krasa v živo, nato pa še vse ostale tekme naših članskih ekip



ODBOJKA - Predstavitev Sloge Tabor Televita

»Lahko sanjamok«

ŽENSKE

Oba Zaleta doma Govolley sploh prvič v Sovodnjah

Po koncu prve faze se bodo boji v moški odborjarski C-ligi nadaljevali šele konec prihodnjega tedna, zato bodo danes stopile na igrišče le ženske ekipne naših društev. V C-ligi bo Zalet C še nemagljivi Pordenone. Za naše igralke je to vsekakor priložnost, da se s podvigom vrnejo v boj tudi za najvišja mesta v skupini, sicer nimajo kaj izgubiti. V postavo se bo vrnila podajalka Crissani, žal pa bo zaradi delovnih obveznosti manjkala tokrat njen edini alter ego Fanika Starec. Manevrski prostor trenerja Bosicha ostaja zato omejen, imel bo na voljo le eno menjavo. Odsotnost Starčeve pomeni, da bo najbrž v vlogi korektorja spet igrala Babudrijeva, libero pa bo Cvelbarjeva.

»Ta tekma bo za nas predvsem priprava za naslednji dvoboj z Majanesejem. Pordenone je po mojem mnenju še močnejši od Fincantierija. Naš cilj je zdaj, da se uvrstimo na četrt ali peto mesto in igramo dodatne tekme za prestop v skupino boljših. To je realen domet naše ekipne v nekaterih drugih, nam enakovrednih ekip,« je povedal Bosich, ki pravi, da je vzdušje v ekipi vsekakor dobro.

Zanimivo bo v D-ligi. Zalet D čaka domači nastop proti vodilnemu Staranzanu, ki je že od vsega začetka veja za favorita za uvrstitev v skupino za napredovanje, Govolley pa bo prvič (letos in sploh v svoji zgodovini) igral v Sovodnjah in tam gostil Rigutti, ki ga mora nujno premagati, če želi doseči eno prvih dveh mest, ki direktno vodi v skupino z boljšimi ekipami. Še vedno bo za posledicami lažje prometne nesreče manjkala Silvana Princi. (ak)

»Ostajati moramo na realnih tleh. Dve zmagi še ne potravnita, da smo zrasli tako bliskovito, da smo lahko že med zmagujoci v ligi, lahko pa sanjam, da se lahko naša ekipa kaj kmalu otrese tekmecev za obstanek in se povzpne čim višje na lestvici,« je na včerajšnji predstavitev moštva v dvorani ZKB na Opčinah in pred jutrišnjim tržaškim derbijem v Trstu proti FerroAlluminiju povedal športni vodja Sloge Tabor Televita Ivan Peterlin. Goste in pokrovitelje je Peterlin opozoril, da je kriza globoko prizadela odborjarsko gibanje. Celo društva iz bogatega Veneta so prenehala z aktivnostjo, uspevajo pa zdaj predvsem tista z bogato tradicijo, z dobro organizacijo in društvu, ki so del socialnega tkiva. »Mislimo, da je naše društvo tako,« je ponosno zatrtil Peterlin. Da je Slogi Tabor uspel zlesti iz deželne dimenziije, je tudi rezultat strokovnega kadra in igralskega zaledja. »Nobene ekipi ni mogoče sestavljati izključno z nakupi,« je dodal in opozoril, da igranje na državnih ravnih zahodov veliko sredstev za pristojbine, gostovanja, najemanje telovadnic, zdravniško pomoč in drugo. Če Slogi Tabor uspe zaenkrat kriti vse stroške, je to tudi zaradi tega, ker igralci ne prejemajo nikakršnega povračila stroškov, »čeprav bi si to zaslužili in si prizadevamo iskati še dodatna sredstva,« je še povedal Peterlin in opozoril, da mnogi igralci pomagajo v društvu tudi kot trenerji. Seveda se je zahvalil pokroviteljem, glavnemu, to je podjetju Televitu in tehničnim: Zadržuni kraški banki, Studiu Vegliach, podjetju Data engineering, podjetju Barich, gostilni Gelmo in seveda Združenju slovenskih športnih društev v Italiji. Športni vodja je misel izrekel še za gledalce, ki hodijo na domače tekme v Repen. »Jih je precej, že želijo pa bi, da bi jih bilo še več. Smo pa zadovoljni, da je publike mlada, da se v Repnu zbirajo mlade družine in da nismo dobili nikoli niti opomina zradi nešportnega vedenja publike,« je še dejal.

Delovanje Sloge Tabor so pojavili številni gostje, med drugimi tudi zdažnji predsednik deželnega odbora odborjarske zveze Duilio Bunello in njegov tekmeč na bližnjih volitvah Giorgio Tirel, sicer dosedanji predsednik tržaškega odbora FIPAV. (ak)



S predstavitve na Opčinah

KROMA



SLOVENIJA TA TEDEN

Goljufi v hramu demokracije

DARJA KOCBEK



Z novo poslanko Alenko Koren Gomboc se je v slovenskem parlamentu še okreplil klub poslancev, ki jih bremenijo različne obtožbe in obsodbe zaradi kaznivih dejanj, goljufij, konflikta interesov in drugih lumarji. Grešniki so v politično in strankarsko razklanjen in skregam slovenskem hramu demokracije in politiki zgledno poenoteni, saj prihajajo iz vladnih in opozicijskih strank, iz različnih koncev Slovenije, so različnih starosti, pa tudi oba spola sta zastopana.

Cim je postala kandidatka za nadomestno poslanko, se je Alenka Koren Gomboc morala soočiti z ugibanji, da verjetno uporablja ponarejeno šolsko spričevalo in da je zaradi tega pred leti v slovenograški podružnici ene od slovenskih bank izgubila službo. Vse obtožbe je, enako kot poslanci, ki so bili zasenci pred njo, nemudoma zavrnila. Ne prav odločno in glasno je zagotovila, da je končala šolanje na kmetijski šoli v Šentjurju, na srednjo ekonomsko šolo pa je še vpisana, zato izobrazbe ekonomski tehnik še nima. Na seznamu kandidatov največje vladne stranke desno-sredinske SDS za lanske parlamentarne volitve ji je to izobrazbo, kot je dejala, pripisal nekdo drug. Ni pa zanikala, da je sestrična Urška Bačovnik Janša, soprotev predsednika vlade in stranke SDS Janeza Janše in da je brez službe. Za nadomestno poslanko je bila Gombocova navzlic temu potrjena s samo tremi poslanskimi glasovi proti.

Branka Mariniča, prav tako poslanca SDS, je kranjsko okrožno sodišče aprila obsodilo na pet mesecov pogojne kazni s preizkušnobo enega leta zaradi napeljevanja h kaznivemu dejanju ponarejanja listin. Tožilstvo mu je očitalo, da je izpit iz nemščine na fa-

kulteti namesto njega opravljal nekdo drug. Marinič, ki vztraja, da očitanega mu kaznivega dejanja ni storil, je še naprej poslanec največje vladne stranke SDS, podporo volicev pa je lani dobil, čeprav je bilo še pred sodbo očitno, da Marinič očitkov ne more zavrniti niti z dokumenti niti s pričami niti z - znanjem nemščine.

V kazenskem postopku je tudi Ivan Vogrin, ki je bil izvoljen na listi vladne stranke Državljanska lista. Mariborsko okrožno sodišče je proti njemu uvelodilo kazenski postopek. Prevaral oziroma ogoljufal naj bi 19 ljudi, ker jim njegovo podjetje ni opravilo storitev oziroma dojavilo blaga, ki so ga plačali. Vrh stranke Državljanska lista je Vogrina marca, ko so prišle v javnost informacije o dolgovih njegovega podjetja, pozval k odstopu, Vogrin pa je izstopil iz stranke in ostal v parlamentu kot samostojni poslanec, saj trdi, da ničesar ni storil z goljufivim namenom ali naklepno. Da mu iz moralnih razlogov ni treba odstopiti, mu je dal zgled kar predsednik stranke Državljanska lista in državnega zbornika Gregor Virant, ki se je že pred volitvami moral braniti pred očitki, da je goljufal, ker je hkrati, ko je služil s pogodbenim delom, prejemal nadomestilo za funkcionarsko brezposelost.

Na listi Desusa, še ene vladne stranke, pa je bil izvoljen Ivan Simčič, ki je za vpis na fakulteto uporabil ponarejeno spričevalo srednje gospodarsko-turistične šole v Sarajevu. Da to spričevalo nikakor ne more biti ponaredek, saj ocene kažejo, da je bil poslanec vzoren učenec, je kar nekaj časa Simčiča branil sam predsednik stranke Karl Erjavec. Sredi aprila, ko se Simčiča ni mogel spomniti nihče od profesorjev saraevske šole, so ga v Desusu ven-

darle bili prisiljeni izključiti iz stranke. Od takrat je samostojni poslanec in še vedno vztraja, da se mu je zgodila krivica.

Na drugi strani je Mitja Meršol, dolgoletni novinar, še vedno poslanec največje opozicijске stranke, levosredinske Positivne Slovenije. Skupini poslancev v sramotilni klopi se je pridružil po razkritju, da je bil v času nekdanje Jugoslavije kot »lingvist« tajni sodelavec obveščevalne službe, njegova diploma pa naj bi bila preprosto prepisana njegova knjiga oziroma zbirka časopisnih kolumn. Meršol je prepričan, da mu ni treba odstopiti, saj ob odhodu v London v 70. letih prejšnjega stoletja ni deloval proti državi, ampak za njo. Vrh stranke ga ni pozval k odstopu, njegovo odločitev spoštuje, saj je poslanski skupini »zelo odkrito razložil, kaj je delal v Londonu. Diplomske naloge pa mu sploh ni bilo treba pojasnjevati.

Na listi iste stranke je bil izvoljen tudi poslanec Borut Ambrožič. Julija letos je javnost izvedela, da naj bi bila njegova magistrska naloga plagiat tuje diplomske naloge. To je kasneje potrdila komisija mariborske pravne fakultete. Ambrožič ni odstopil, ker računalniški program, ki naj bi dokazal, da gre za plagiat, po njegovi razlagi zgorj primerja besedila in ne ugotavlja plagiatorstva. Ambrožiča so izključili iz Positivne Slovenije, ker njegovo ravnanje »ni skladno z vrednotami stranke, kjer se zavzemajo »za pravno državo«. Zdaj je samostojni poslanec.

Primerov že bolj ali manj dočakanih poslanskih goljufij je še kar nekaj, državljanji pa se spričo množice takšnih ravnanj in kasnejših »pojasnil« utemeljeno sprašujejo, ali je v parlamentu med 90 poslanci sploh kdo, ki ne bi moral sedeti nekje drugie.



Tako je bilo z Gorico! V zvezi s Trstom, ki ga tudi omenja dr. Rupel, pa je znano, da so imeli Anglo-Američani namero zasesti ozemlje nedkanje Italije do rapalske meje in bi na zasedeni Primorski uvedli upravo, kakršna je bila pred 8. septembrom 1943 - tako kot kasneje v coni A. Genialna Titova strateška odločitev aprila 1945. da se je v napredovanju IV. armade proti zahodu izognil nemški obrambni liniji nad Reko Ingrid in korakal naravnost na Trst, da je prišel skupaj s slovenskim IX. korpusom prvi v okupirano mesto, je zagotovila osvoboditev celotne Primorske do rapalske meje.

Brez vztrajnih diplomatskih pogajanj o naši zahodni meji med Jugoslavijo in Italijo, ki so bila po mnenju Beblerja »velika in težka bitka«, ne bi mogla takratna slovenska diplomacija zagotoviti združitve Primorske z matičnim narodom in dosegli miru v tem delu Evrope.

Značilna je ocena vplivnega italijanskega diplomata Diega de Castra v njegovi zadnji knjigi »Spomini osemdesetletnika-Trst in Istra« o slovenskih pogajalcih, da so vseskozi prekašali italijanske kolege. O Tito pa je de Castro zapisal, »da ni dvoma, da je bil Tito eden najbolj genialnih evropskih državnikov tistega časa.«

Mar je moč borcem »velike in težke bitke« kaj ocitati?

Dušan Fortič, Koper

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Družbene kompetence

Ko ugotovimo, da vse več šolskih otrok potrebuje dopolnilni pouk in da se njihovo število postopoma vztrajno veča, je videti kakor da odkrivamo toplo vodo. Vztrajno se veča število otrok, ki imajo razvojne težave čustvene in socialne narave. Za te težave pa je potrebna posebna obravnava oziroma nove vrste podpornega pouka.

Sola pa je na splošno čedalje manj kos vsem raznolikim družbenim zahtevam, ki se ji v sodobnem času postavljajo nasproti. Da bi se razbremnila, išče velikokrat pomoč pri socialnih delavcih. Toda mnogi izvedenci menijo, da tako šola kot tudi družbeno okolje, ki jo obkroža, preveč pričakujeta od poklicev, ki se ukvarjajo s socialnim delom. Zlasti zaradi tega, ker se je treba nenehno zavedati, koliko različnih dejavnikov vpliva na težavní šolski položaj. Najprej je treba razmisli, kakšna je pravzaprav funkcija šole v moderni družbi. Za tem je treba ugotoviti, kako je prišlo do sodobne šolske preobremenitve. In končno, katere možnosti ima socialno delo in do kod lahko sežejo njegovi učinki pri podpori šolskemu delu.

Ko razmišljamo o tem, kakšna naj bo na našem kulturnem okolju glavna nalogu šole, je odgovor dokaj enostaven: naše otroke mora pripraviti za življenje. Življenje pa, kakor vemo, ni mogoče opisati enovito, pač pa se kaže v različnih zornih kotov. Lahko bi ga na grobo razdelili na poklicno in družbeno življenje. »Šola je na nek način celota dveh funkcij, namreč funkcije vzgoje in izobraževanja in funkcije družbene selekcije – bodisi ko gre za dolgoročno izobraževanje kot za poklicno izobrazbo za gospodarski sistem.« Tako je trdil nemški sociolog Niklas Luhmann, ki je hkrati poimenoval vzgojni pristop kot celovitost izobraževanja in podpore pri pridobivanju socialnih kompetenc. Ta funkcija se odraža v pedagoški zadolžitvi učiteljev, to se pravi v trudu, da bi otrokom posredovali bodisi strokovno kot družbeno znanje za kasnejše poklicno udejstvovanje kot tudi za vsa ostala življenjska področja. Učitelj ni le pedagoško dejaven, pač pa dobi vlogo pravega selektorja, ki ocenjuje, kako se razvija otrokova šolska kariera in katere poklicne možnosti ima posameznik. To povzroča včasih učiteljem težave, ker so izpostavljeni zahtevam družbenega okolja, ki s svojimi ugovori šolo preobremenjuje. Navadno se vse izrodi v brezkončno razpravljanje o potrebnih šolskih reformah.

Švicarski socialni delavec in sociolog Martin Hafner se s to problematiko in s teorijami o strokovni preventivni ukvarja na lucernški Visoki šoli za socialno delo. Hafner meni, da veliko zahtev izhaja iz gospodarstva, ki kot poseben socialni sistem koordinira poseganje po dobrinah (predmetih, storitvah, delovni sili itd.) s cenami in računi. Tako ozko ekonomsko formulirana definicija lahko ponazori, kako gospodarstvo zadošča svoji funkciji na osnovi sebi lastnih principov in je le malo dostopen za preostale družbene izzive. Ko torej javnost obupoštevanju gospodarstva podpira neko ekološko proizvodnjo, človeku prijazne delovne pogoje ali npr. zadostno število učnih mest, gre to prizadevanje vedno skozi presojo, ali je to v skladu z gospodarskimi principi kot so maksimiranje profita ali razmerje med ponudbo in povpraševanjem.

Res je sicer, da lahko politika poskuša z raznimi spremembami zakonov vplivati na gospodarstvo, vendar vse to sloni na predpostavki, da so politični sistemi vsaj za se-



daj še močno vezani na državno območje, medtem ko se gospodarski lažki izognejo neugodnim zakonskim zahtevam s premestitvijo proizvodnje v tujino. In še obširnejše so v demokratičnih državah oblikoval odločitve večinoma pod vplivom prepletjenih razmerij med politiko in gospodarstvom. Žal pa gospodarstvo prireja politično odrejene norme pristransko in le redkokdaj tako, kakor si jih je politika zamislila. Martin Hafner navaja primer cvetočega črnoboržjanstva za z zakonom prepopovedane psiho aktivne substance kot so kokain, heroin ali ecstasy, ki vedno na novo potrjuje to pristransko.

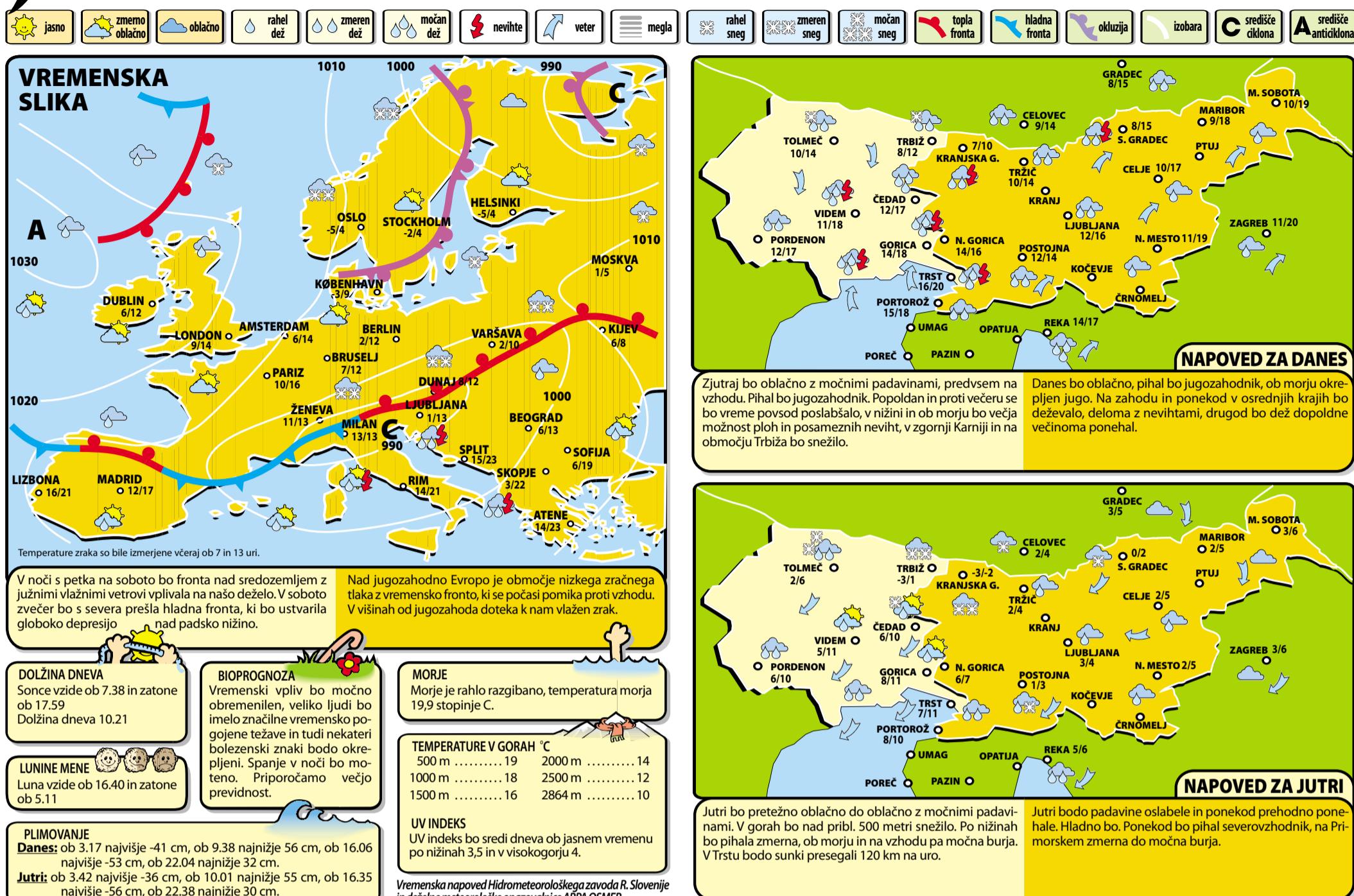
Švicarski izvedenec našteva, kaj vse to pomeni za šolo. Šola se mora ves čas soočati z zahtevami gospodarstva in se mora usklajevati z gospodarskimi zahtevami in nič več krojena po vzgojnih idealih kot so enakost in svoboda. Ker pa so gospodarske zahteve obarvane preko različnih ekonomskih podistemov, so velikokrat videti protislovne. Tako pouk zahteva predvsem boljše šolsko (osnovno) znanje, medtem ko se oddaljuje od vodil socialnih kompetenc kot so sposobnost dela v timu, usmerjanje v reševanje problemov in ustvarjalnost. Težave za šolo nastajajo iz dejstva, da obema opisanima zahtevama le s težavo zadoščamo istočasno in da pade težko breme na šolo zaradi zahteve po posredovanju znanja. Na osnovi teorije Nika Luhmanna namreč človek znanja ne more posredovati, pač pa lahko nekoga le spodbuja, da ga osvoji. Za vsakega posameznega učenca je različno, kaj bo pridobil iz šolske ponudbe in kako bo to predelal. Tudi zaradi tega, ker lahko vse, kar se je naučil na pamet, bolje dokaže, kakor pa družbene kompetence, kar je za selektivno funkcijo šole tudi prednost. Razvrščanje po ocenah dobi za delodajalce poseben pomen, saj njihova odločitev o zaposlitvi osebe temelji na teh šolskih rezultatih. Včasih pa se zgodi, da ocene le niso dober pokazatelj sposobnosti in da pravzaprav oseba, ki so jo sprejeli v službo na tej osnovi, za podjetje ni primerna.

Zato po mnenju sociologa Hafnera ne smemo zanemarjati drugih kompetenc. Hierarhija, ki se pojavi skozi šolske kriterije za selekcijo se zrcali, po njegovem, v notranjosti celotnega izobraževalnega sistema. Tako je ponekod celo za učne smeri kot so šport, zgodovina, zemljepis ali umetnost posamezniku otežavljena pot kljub dobrim ocenam v teh predmetih, če niso ocene dobre tudi v glavnih predmetih dobre (jezik, tuji jezik, matematika itd.), ne glede na to, če bo na svoji študijski poti te predmete (vsebine) še potreboval ali ne. Zaradi precenjenosti nekaterih vsebin se drugi osebni resursi, kot sta ustvarjalnost ali sposobnost reševanja problemov, ne upoštevajo dovolj, čeprav so prav te sposobnosti čedalje pomembnejše tudi za gospodarstvo. Ta deficit se bo še povečal, če se ne bo učni sistem v sodobnem svetu dosledno oprijel pravila »učimo se učenja«. To pa je možno le z razvojem družbenih kompetenc. Teh ne smemo zanemarjati na račun z oceno zaznamovanih vsebin, ker bi propad teh posameznikovih sposobnosti ponadal veliko izgubo tako za znanstveni kot za gospodarski sistem. (jec)

prej do novice



www.primorski.eu



KITAJSKA - Premierjevi sorodniki v nekaj letih izredno obogateli

Razširjena družina Wen Jabaa »težka« 2,7 milijarde dolarjev

PEKING - Razširjena družina kitajskega premierja Wen Jiabaa ima premoženje, vredno 2,7 milijarde dolarjev, poroča ameriški časnik New York Times. Poročilo bi lahko spravilo v zadrego kitajsko komunistično partijo, ki se pripravlja na kongres, na katerem bodo izvolili novo vodstvo. Zaradi članka spletne strani ameriškega časnika na Kitajskem ni dostopna.

Kot piše časnik, so številni sorodniki Wen Jiabaa, med njimi sin, hči, mlajši brat in svak, v času njegovega vodenja vlade izjemno obogateli. Pregled poslovnih in davčnih dokumentov je razkril, da premierovi sorodniki nadzorujejo premoženje v vrednosti najmanj 2,7 milijarde dolarjev. Okoli 80 odstotkov tega premoženja je v rokah članov Wenove razširjene družine, v katero niso vsteti njegova soproga, sin in hči, kar pomeni, da za njih ne velja pravilnik kitajske komunistične partije o razkritju premoženja. Časnik piše, da so skupen znesek, ki temelji na poročilih družb, borznih podatkih in drugih javno dostopnih dokumentih, preverili revizorji.

Kitajsko zunanjje ministrstvo je bilo v odzivu kritično do pisanja New York Timesa. "Nekatera poročila blatiči Kitajsko in imajo skrite motive," je tiskovni predstavnik zunanjega ministrstva Hong Lei odgovoril na vprašanje o poročanju časnika o skritem premoženju Wenovih sorodnikov.

Wen si je ustvaril ugled "ljudskega premistra", ki ga skrbi za navadne državljanе, se izogiba razkošja in podpira politične reforme. Kitajski oporečnik Yu Jie pa je v knjigi Najboljši kitajski igralec iz leta 2010 zapisal, da je Wen številne Kitajce in zahodne opazovalce zavedel, češ da je drugačen od drugih partijskih voditeljev.

New York Times je članek objavil dva tedna pred začetkom kongresa kitajske komunistične partije, na katerem bodo izvolili novo vodstvo. Bloomberg News je junija poročal, da ima razširjena družina kitajskega podpredsednika Xi Jinpinga, ki bo po pričakovanih postal novi šef partije, premoženje v vrednosti več sto milijonov dolarjev. (STA)



ANSA

INTELIGENČNI KVOCIENT - Na lestvici 16 najpametnejših ljudi tudi dva Hrvata in državljan BiH

Najpametnejši človek je Grk

SYDNEY - Najinteligentnejši človek na svetu naj bi bil po podatkih lestvice rezultatov inteligenčnih testov grški psihijater Evangelos Kaciulis, saj je njegov inteligenčni kvocient 198. Na lestvici 16 najpametnejših ljudi na svetu sta tudi dva Hrvata in državljan Bosne in Hercegovine.

Spreminjajoča lestvica oziroma tako imenovan svetovni imenik genijev je ustvaril avstralski jasnovidec Jason Betts. Seznam je sestavljen na podlagi rezultatov IQ testov, ki jih pošlejo testiranci sami. Betts vztraja, da je njegov seznam inteligenčnih ljudi najnatančnejši.

Povprečen rezultat pri IQ testu je 100, večina ljudi pa sodi v razred med 85

in 114. Osebe z rezultatom nad 140 so dajo med ljudi z visokim IQ-jem, osebe z IQ-jem nad 160 pa sodijo med genije. 36-letni Kaciulis je z inteligenčnim kvocientom 198 najpametnejši človek na svetu. Po poklicu je psihijater, prav tako pa poseduje diplome iz filozofije, psihofarmakologije in tehnologij za medicinske raziskave.

Med 16 najpametnejšimi ljudmi na svetu je tudi hrvaški profesor matematike Mislav Predavec, ki je z IQ-jem 192 znašel na tretjem mestu. 45-letni Predavec je ustanovitelj in predsednik elitnega društva GenerIQ, katerega člani so osebe z nadpovprečnimi inteligenčnimi sposobnostmi.

Na desetem mestu se je znašel drža-



Evangelos Kaciulis

vjan BiH Vedran Glišić z inteligenčnim kvocientom 175, ki med drugim uživa v eksperimentalni glasbi, matematiki in šahu.

JAPONSKA - Morski kemik Ken Buesseler

Iz jedrske elektrocentrale v Fukušimi morda še vedno uhajajo radioaktivne snovi

TOKIO - Pri ribah, ujetih ob vzhodni obali Japonske, so več kot leto dni po jedrski katastrofi v Fukušimi, odkrili previsoke stopnje radiacije, kar morda nakazuje na to, da jedrska elektrarna Fukušima Daiči v okolje še vedno pušča radioaktivne snovi, ki zapisano v četrtek objavljeni raziskavi.

Morski kemik Ken Buesseler iz oceanografskega inštituta Woods Hole je preučil japonske uradne meritve količin radioaktivnega cezija v ribah, luponarjih in morski travi, ki so jih zbrali blizu propadajoče jedrske elektrarne. Buesseler je prišel do zaključka, da je dolgotrajna kontaminacija morebiti posledica uhajanja manjših količin radioaktivnih snovi iz elektrarne. Poleg tega pa bi lahko krivec bili kontaminirani sedimenti naoceanskem dnu.

Vendar je Buesseler ob tem še do dal, da je velika večina ulova ribičev ob severovzhodni obali Japonske izven kontaminiranega območja, nekatere rive, ujeti blizu Fukušime pa so glede na

japonske regulacije neprimerne za potrošnjo. Po Buesslerjevih besedah pa so potrebne še dodatne raziskave, da bi se preučilo vire in gibanje cezija ter drugih radioaktivnih snovi, ki povzročajo spremembe, ki jih je mogoče zapaziti v morju blizu Fukušime, po roča francoska tiskovna agencija AFP.

Nesreča v Fukušimi velja za najhujša jedrsko nesrečo po nesreči v Černobilu leta 1986, saj je prišlo do velikih izpustov radioaktivnih snovi v okolje. Zaradi nesreče se je moral iz 20-kilometrskega pasu okoli elektrarne izseliti skoraj 90.000 ljudi. Vprašanje je, če se bodo lahko zaradi kontaminacije sploh kdaj vrnili - zagotovo pa ne še najmanj 40 let, kolikor načrtuje Tokio za razgradnjo in očiščenje nuklearke.

Jedrsko nesrečo je 11. marca lahni povzročil potres z magnitudo 9,0, ki je sprožil silovit cunami. V naravnem katastrofi je umrl približno 19.000 ljudi. (STA)

Na repu šestnajstmestne lestvice je Hrvat Ivan Ivec, ki ima IQ 169. Ivec je član hrvaške Mensa, društva, katerega člane odlikuje visok inteligenčni količnik. Ivec sicer poučuje višjo matematiko.

Testi inteligence so načeloma sprejeti kot zanesljivo merilo inteligence, vendar imajo tudi kritike, saj nekateri trdijo, da merijo samo eno vrsto inteligence, ne vključujejo pa tudi druge oblike mentalnih procesov, kot je na primer kreativnost. Pri lestvicah najpametnejših ljudi je prav tako treba vzeiti v zakup, da veliko ljudi še sploh nikoli ni bilo testiranih, poleg tega pa nekateri testiranci večkrat opravijo test, da bi si izboljšali rezultat. (STA)



Utrinki s potepa po ameriških mestih



Bojan
Brezigar



18 milijonov Evropejcev je v New Yorku iskalo novo življenje v obljudljeni deželi

je segala takratna skupna monarhija. Danes si človek težko predstavlja, da so ljudje iz Romunije prihajali z vlakom v Trst in se tu vkrcali za Ameriko, ampak takrat je bilo to očitno nekaj povsem normalnega.

Seveda pa je New York mesto skravnosti. Z drugimi besedami, kadarkoli ga obiščeš, odkriješ nekaj novega. »Bil sem v Ameriki« in »bil sem v New Yorku« nista sinonimna stavka. New York je namreč nekaj posebnega tudi v primerjavi z drugimi ameriškimi velemesti, kaj šele z Evropo. Tu je veliko tradicionalnih krajev, ki si jih ljudje ogledujejo, ker je prav da jih vidijo. Tu je na primer brooklynski most, najstarejši izmed velikih mostov, ki povezujejo New York z Brooklynom, nekdaj samostojnim mestom, danes dejansko mestno četrtjo, z značilnimi kamnitimi stebri, ki so še vedno ena največjih značilnosti tega velemeesta; tu je tudi Steklena palača, sedež Združenih narodov, pravzaprav zelo grda stolpnica, brez kakšnegakoli arhitektonskega okusa, nekako obratno sorazmerno z moralnim in političnim pomenom organizacije, ki ima tam sedež.

Seveda ne gre pozabiti na Empire State Building, prvi zares visok nebottičnik na svetu, kar je bil do 70. let prejšnjega stoletja, ko sta mu primat prevzela stolpa World Trade centra. Je pa to zagotovo najbolj poznan nebottičnik na svetu in še v zadnjih letih ga s tega vidika ogroža Dubai. Zgradili so ga leta 1931, gradili pa so ga komaj dve leti, kar je bil za tiste čase res izreden podvig. Celotno jekledo ogrodje, 60 tisoč ton jekla, so zgradili v komaj 23 tednih. Doslej si ga je ogledalo že skoraj 100 milijonov ljudi. Ogleda ne gre zamuditi, še zlasti ne zaradi razgleda, ki se ponuja s terase tih pod vrhom, v 102. nadstropju. Seveda, samo ob lepem vremenu, kajti sicer tvegaš, da se povzgneš do vrha, pod seboj pa vidiš samo oblak.

Sprehod po Central parku je seveda obvezen. Je pa tudi razočaranje. Predvsem zato, ker temu parku manjka bistveno, kar človek od parka pričakuje: mir. Obdajajo ga prometnice, dve ga celo prečkata, tako da te vse skozi spremljata hrup motorjev in smrad izpušnih cevi. V parku je sicer veliko kulturnih kotičkov, vključno s krajem, kjer je bil umorjen John Lennon, vendar gre zgolj za turistično atrakcijo. Tudi labodge jezero, ki je sestavni del vsakega večjega parka, se tu vtaplja v vsakodnevni vrvež, v ropot prometa, v slab zrak, kar ti vse jemlje veselje do uživanja kotičkov, ki so sicer zelo lepi na pogled.

In potem je tu pravi kulturni kraj New Yorka, kraj, ki ga ne moreš in ne smes izpustiti, kadarkoli obiščeš to mesto. To je Times square, pomemben središčni trg, kjer se ob vsaki uri zbi-



ra množica ljudi, ki velja za središče mesta, marsikdo pa ga ima kar za središče sveta. Tu pravzaprav ni nič. Nekaj hotelov, nekaj velikih ameriških trgovin, pa seveda gledališča. Na tem območju je nekaj desetin gledališč,

vedno natrpanih, z zelo dragimi vstopnicami in z enkratnimi predstavami. Broadway, ulica, ki vodi skozi Times square in ki poševno prečka ves polotok Manhattan (po trasi, ki jo je nekoč uporabljalo indijansko pleme Man-

hatta), je svetovno prizorišče musicalov, glasbenih komedij. Tu so nastopali vsi ameriški vrhunski umetniki, tu so se rodile svetovno znane skladbe, tu so uprizorili predstave, ki desetletja krožijo po vsem svetu in ki so v številnih primerih pristale tudi na filmskih planinah: Mary Poppins, My fair lady, Cats.... Na desetine bi jih lahko našteli. Kdorkoli gre v New York, si mora kako predstavo ogledati. Če bo imel veliko sreče, bo to lahko naredil poceni. Prav sredi Times square je namreč kiosk, kjer v popoldanskih urah prodajajo še proste vstopnice za večerne predstave po znižani ceni. Le veliko potrošnja je treba imeti, kajti vrsta je običajno zelo dolga...

Tako, to je tisti New York, ki se ponuja turistom. Potem so tu kotički, bolj za sladokusce. Na primer v spodnjem delu Manhattana, kjer so majhni lokalčki, kovnica mladih glasbenikov. Predvsem jazz glasbe. Spiše pivo in posluša te mlade virtuoze, ki igrajo ure in ure in upanju, da jih bo kdo zaznal in jim odpri pot v slavo. Pa tudi kovnica modernih umetnikov, slikarjev, ki ustvarjajo v kletnih ateljejih, in prav tako upajo, da jih bo kdo »odkril«. Ampak vsi ti ljudje so del mesta, ne glede na to, od kod prihajajo. Tu je New York, popolna mešanica ljudi in kultur, svetovno mesto svetu odprt, sprejemnica vsega, kar se dogaja kjerkoli na svetu, možnost, da se vsakodaj uveljavlji, če ima talent in je dovolj prizaden.

In za konec še skok na podzemno železnico, tja so oddaljenega Bronx-a, živalskega vrta, do katerega prideš mimo stanovanjskih blokov, kjer so v prvih dveh nadstropjih okna zavarovana rešetkami in kjer ni prijetno krožiti ob mraku, kaj šele zvečer. Živalski vrt je enak številnim drugim živalskim vrtovom na svetu, živali so utesnjene, njihov živiljenjski prostor je majhen. Razen bizonov. To je značilno ameriško govedo, ki je živel v prerijah, danes pa je skoraj popolnoma izginilo. Zato jim živalski vrt namenja velik prostor, skoraj majhno umetno prerijo, ki prav izstopa iz celote. Kaže na to, da je Amerika za »svoje« živali bolje poskrbela kot za tuje. Simbolika, ki je za to državo zelo značilna vse od prvega trenutka, ko vstopiš vanjo in se zaves, da jr tvoja vrsta na letališču veliko daljša od vrste, v kateri čakajo ameriški državljanji. Ta poseben prostor za bizone je nekakšna navidezna oddolžitev Ameriki, ki je ni več, ker so jo Američani uničili. Zgradili so namreč novo, na novih vrednotah, in jo gradili vse do 11. septembra 2001. Tu pa se zgodba začenja znova.



**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Terenski prispevek – Kam naj te odvržem? 2. del
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip Evangelija in Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**Rai Uno**

6.30 Variete: Unomattina in famiglia **10.05**
 Rubrika: Rai Parlamento Settegiorni **10.55**
 Rubrika: ApriRai (v. C. De Ponti) **11.10** Reportaža: DreamsRoad **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Rubrika: Easy Driver **14.30** Rubrika: Lineablu **15.30** Rotocalco: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Rubrika: Passaggio a Nord Ovest (v. A. Angela) **18.50**
 Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Športni dnevnik **20.35** Igra: Affari tuoi **21.10** Show: Ti lascio una canzone (v. A. Clerici)

**Rai Due**

6.00 Nan.: La complicata vita di Christine **6.30** Il Divertinglese **7.00** Rubrika: Carton Flakes Weekend **9.00** Nan.: The Elephant Princess **9.25** Nan.: L'albero magico **9.50**
 Rubrika: ApriRai **10.00** Rubrika: Pit Lane **10.15** Avtomobilizem: Formula 1, VN Indije, prenos kvalifikacij **12.00** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25**
 Rubrika: Dribbling **14.00** Resničnostni show: Teen Manager **15.00** Resničnostni show: Pechino Express **17.10** Sereno variabile **18.05** Rubrika: 90° Minuto Serie B **19.30** Nan.: Sea Patrol **20.25** Žrebanje Lotteria **20.30** Dnevnik



21.05 Nan.: Castle **21.50** Nan.: Body of proof **22.35** Dnevnik in rubrike

**Rai Tre**

7.00 Nan.: Wind at my back **7.45** Film: Ivanhoe (pust., ZDA, '52) **9.30** Nan.: 14' Di stretto **10.20** Nan.: L'ispettore Derrick **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia, sledi Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik in šport **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale, sledi Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik, Tg3 Pixel **14.55** Rotocalco: Tv Talk **17.00** Dok.: Timbuctu – I viaggi di Davide **17.20** Film: Storie de fratelli e de corigli (dram., It., '73, i. V. De Sica) **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Film: Stanlio e Ollio (kom., ZDA, '36) **21.05** Rubrika: Ulisse – Il piacere della scoperta **23.20** Dnevnik in deželni dnevnik **23.40** Rubrika: Un giorno in pretura

**Rete 4**

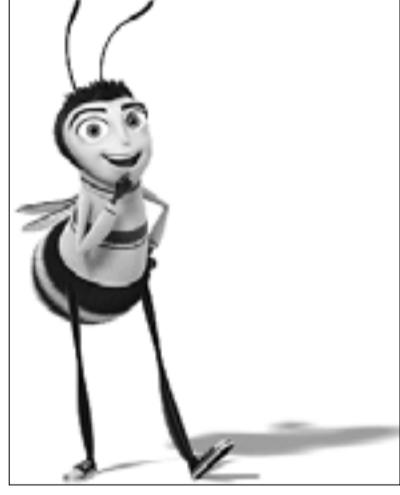
7.50 Nan.: La freccia nera **9.40** L'Italia che funziona **9.50** Nan.: Carabinieri 6 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik in vremenska napoved **12.05** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.30** Film: Perry Mason – Morte di un dongiovanni (krim., ZDA, '92) **17.00** Nan.: Monk **18.00** Rubrika: Pianeta mare **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nan.: Tempesta d'amore **20.40** Nan.: Le indagini di padre Castell **21.30** Nan.: Law & Order – Los Angeles **23.15** Nan.: Law & Order – Unità speciale **0.05** Film: Natural disaster (zf, Kan., '05)

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije in vremenska napoved **8.00** Dnevnik **9.15** Rubrika: Belli dentro **9.45** Rubrika: Melaverde **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Film: Rosamunde Pilcher – La figlia ritrovata (rom., Austria/Nem.) **15.30** Rotocalco: Verissimo **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.20** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Show: C'è posta per te (v. M. De Filippi)

Italia 1

8.05 19.00 Risanke **11.00** Film: Lanterna verde – Prima missione (anim., ZDA, '09) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Nan.: Simpsonovi **14.05** Film: Questo piccolo grande amore (kom., It., '09) **16.05** Film: High School Musical 2 (kom., ZDA, '07) **17.55** Rubrika: Magazine Champions League **18.30** Dnevnik



19.30 Film: Bee Movie (anim., ZDA, '07) **21.10** Film: Shrek Terzo (anim., ZDA, '07) **22.55** Film: Thunderbolt (akc., Hong Kong, '00, i. J. Chan)

La 7

7.00 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.05** Aktualno: Madama Palazzo **11.45** Nan.: La regina di spade **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Quattro per Cordoba (western, ZDA, '71) **18.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda



22.30 Nan.: JAG – Avvocati in divisa (i. Catherine Bell) **0.20** Aktualno: Omnibus Notte

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.25** Rubrika: Rotocalco Adnkronos **7.55** Dok.: Borgo Italia **12.30** Dok.: Le perle dell'Istria **12.45** 23.30 Colori di Montagna **13.05** 20 minut... **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Festa in piazza **16.30** Dnevnik **17.30** Aktualno: Super Sea **18.00** 20.00, 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **19.30** 20.30 Dnevnik **23.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **23.50** Film: Quando i mondi si scontrano (fant., ZDA, '51)

Slovenija 1

6.05 Kultura (pon.) **6.15** Odmevi (pon.) **7.00** Zgodbe iz školjke **7.30** Otoške oddaje in risane nanizanke **9.25** Kviz: Male sive celice (pon.) **10.05** Kratki dok. film: Skok (pon.) **10.25** Nan.: Maltejeva nova šola (pon.) **10.20** Nan.: Polna hiša živali **10.55**

Film: Pomoko (anim., Jap.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.25** Tednik (pon.) **14.20** Alpe-Donava-Jadran **14.50** O živalih in ljudeh **15.20** Na vrtu **15.50** Dok. serija: Village Folk **15.55** Dok. odd.: Okus zavrnjenega **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **18.35** Ozare **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Utrip **20.00** Festival slovenskega šansonoma in podelitev nagrade Franeta Milčinskega Ježka **21.35** Film: Življene in rožnatem

Slovenija 2

7.05 Skozi čas **7.15** Slovenci in Italiji **7.45** Volitve 2012 (pon.) **9.15** Alpsko smučanje: Veleslalom (Ž) 1. vožnja, prenos **10.25** Formula 1: Velika nagrada Indije, kvalifikacije, prenos iz New Delhija **11.35** Sledi **12.05** Univerza (pon.) **12.35** Alpsko smučanje, svetovni pokal: Veleslalom (Ž), 2. vožnja, prenos **14.00** Športni izviv **15.00** Osmi dan (pon.) **15.30** Odd.: Hitim zgubljen skoz mesto **16.00** Podelitev Borštinkovega prstana, posnetek iz Maribora, pon. **17.50** Odbojka: Liga prvakov, 1. kolo, ACH Volley : Unterhaching, posnetek iz Ljubljane, pon. **19.50** Koncert **21.50** Aritmija **22.20** Najboljši festivali: Retro glasba **23.15** Bleščica, oddaja o modi **23.45** Med valovi

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.30** Primorska kronika **7.45** Slovenska kronika **8.10** 21.30 Žarišče **10.20** Evropski premislek **10.40** 14.05 Tedenski pregled **10.55** Izbor iz DZ – proračuna **12.30** 20.00, 23.10 Satirično oko **13.30** Prvi dnevnik **14.00** Poslanski premislek **16.10** Portreti kandidatov za predsednika republike **17.30** Poročila Tvs1 **17.45** Kronika **19.00** Dnevnik **20.25** Politik, to sem jaz! **20.55** 0.05 Svet v besedi in sliki **21.15** Utrip **21.50** Kronika **22.05** Na tretjem...

Koper

12.00 Dnevni program **12.15** Soelden: AS VSL (Ž) 1. vožnja **12.45** Soelden: AS VSL (Ž) 2. vožnja **13.40** Avtomobilizem **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.30** Glasb. odd.: Boben **15.20** Dok. odd.: K2 **15.50** Odd.: Ciak Junior **16.20** Iz arhiva po vaših željah **17.15** 23.25 Vsedanes aktualnost **18.00** Evropski magazin **18.15** Village Folk **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Jutri je nedelja - verska oddaja **19.50** Tednik **20.15** Folkest 2011 **22.15** Back Stage Live **22.35** »Q« - trendovska oddaja **23.55** Glasba zdaj

Tv Primorka

11.00 Dnevnik, vreme in Kultura **11.30** Videostopni **15.30** Bese miru - Notranje potovanje **16.00** Tv prodajno okno **16.30** Žogarija v Sarajevu **17.00** Šum v filmu **17.30** Bodimo zdravi **18.00** Naselbinska kultura na Krasu – Lepe vasi lepo umirajo **19.00** Pravljica **19.15** Duhovna misel **19.30** Tedenski pregled, sledi Napovedujemo **20.00** Fakulteta za humanistiko UNG **20.30** Potovanje v Bukowici **21.30** Tedenski pregled, sledi Tv Prodajno okno, Glasbeni večer in videostopni

POP Pop TV

7.00 Risane in otr. Serije **11.10** Nan.: Grdačka **12.05** Nan.: Castle **13.00** Dok. serija: Opremljevalci v zasedi **13.30** Dvobojo kuharskih mojstrov (dok. serija)



14.30 Film: Drugačna zvezdoba (rom., ZDA/Kan./VB/Malta, '04, i. Sharon Stone) **16.30** Film: Ločena ob rojstvu (dram.,

ZDA, '08) **18.15** Dok. serija: Okrog sveta do srca **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Resničnostni show: Gostilna ǐče ťefa **21.00** Sobotni filmski hit: Posnemovalec (triler, ZDA, '95)

Kanal A

8.10 9.05, 10.00 Nan.: VIP **10.55** Astro Tv **12.25** Urbani freestyle ekstremini športi **12.40** Nan.: Jimova družina **13.10** Film: Pošast iz vode (pust., ZDA/VB/Avstralija, '07) **15.20** Film: Milijon z neba (kom., ZDA, '96) **17.00** Dok. serija: Mojstri ťinike **18.00** Svet **18.30** Volan **19.05** ŠKL, športni magazin



20.00 Film: The Animal (kom., ZDA, '01)

21.25 Nan.: Budva na morski peni **22.30** Film: Verjemi lepotici (kom., ZDA, '05)

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar in napovednik; 7.25 Prva izmena: dobro jutro; Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Malo za stalno, malo za hec, sledi Music Box; 11.15 Studio D - Tedenski intervju; 12.00 Ta razajanski glas; 12.30 Tam kjer teče bistra Bela. Oddaja iz Kanalske doline; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nedeliški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Maga scena: Jan Neruda - Josip Starce: Ženin od gladi - radijska veseloigra, režija Adrijan Rustja; 19.35 Zaključek oddaja.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10

SPACCIO OCCHIALI VISION®



OPTIČNI CENTRI



50%

POPUST

JESEN POLNA POPUSTOV !

VSA SONČNA OČALA PRIZNANIH ZNAMK S 50%. POPUSTOM
VSI KOREKCIJSKI OKVIRJI PRIZNANIH ZNAMK S 50%. POPUSTOM

Ponudba velja do 30.11.2012

S TEM ODREZKOM Boste v naših prodajnih mestih dobili dodatni popust v višini

10%

Za nakup korekcijskega ali sončnega okvirja, oftalmičnih stekel in kontaktnih leč. Popust ni združljiv z drugimi tekočimi akcijami, ni uporaben na artiklih s 70% popustom in za ponudbe staro za novo.

POHITITE, PONUDBA VELJA DO 30.11.2012

www.spacciocchialivision.it

SPACCIO OCCHIALI VISION JE PRVA VERIGA TOVRSTNIH TOVARNIŠKIH TRGOVIN V ITALIJI

CODGNÈ (TV) - VISNADELLO (TV) - MESTRE (VE)

PORTOGUARO (VE) - VIDEM - TAVAGNACCO (UD)

CODROIPO (UD) - GORICA - SESLJAN (TS)

MONTECCHIO MAGGIORE (VI) - FONTANAFREDDA (PN)

TREVIOLI (BG) - CAPRIOLI (BS) - JESOLO (VE)

CARAVAGGIO (BG) - PESSANO CON BORNAGO (MI)

SESLJAN (TS)

Sesljan 27/I - Tel. +39 040 299516

Drž. Cesta 14 proti Trstu. ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

GORICA

Ulica Trieste 225/1 - Tel. +39 0481 520311

ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

TAVAGNACCO (UD)

Ulica Nazionale 135 - Tel. +39 0432 660524

V TRGOVSKEM CENTRU ARTENI TAVAGNACCO

Najdete nas v prvem nadstropju (vhod iz športnega oddelka)

**400 KVM POVRŠINE Z VEČ KOT
7000 PAROV OČAL NA OGLED!**